

KALIKATA LITTLE MAGAZINE LIBRARY-O-GABESHANA KENDRA  
18/M TAMER LANE, KOLKATA-700009

Record No. : KLMLGK 2007	Place of Publication : <u>৩২-৭৫ আমলার মল্লিকা কোর্স, কলিকাতা</u>
Collection : KLMLGK	Publisher : <u>আমলার মল্লিকা প্রকাশ</u>
Title : <u>কলিকাতা</u>	Size : <u>৭" x ৯"</u> <u>17.78 x 22.86 c.m.</u>
Vol. & Number : <u>১/১</u> <u>১/১</u>	Year of Publication : <u>অক্টোবর, ১৯৫০</u> <u>ফেব্রু, ১৯৫০</u>
	Condition : Brittle <input checked="" type="checkbox"/> Good
Editor : <u>আমলার মল্লিকা প্রকাশ</u>	Remarks :

C/D Roll No. KLMLGK
---------------------

# —স্বপ্নের—

৬ষ্ঠ বর্ষ

আখিন—১৩৫০

৬ষ্ঠ সংখ্যা

শেষ লগ্ন

অমিয় চক্রবর্তী

শেষ ইচ্ছায় রঞ্জিত তা'র একটি কথা।

প্রাণের পলতে স্বলেছিল তাতে

অস্তিম প্রাতে,

ছল ছল ছায়া ছুঁয়েছিল সুরুতা।

জানালার শাসি ভোরের আভায় গোলাপ।

পরমুহূর্তে বাহির রইল প'ড়ে,

শূন্য লুটায় ঘরে।

সেই অতটুকু চাওয়া

মুহূর্ণনি—দাও হাওয়া—

ধরে রাখি বকে হারানো প্রাণের তাপ ॥



## সাংবাদিকতার মোহ

শ্রীমীলিমা দেবী

আজকাল শিক্ষিত লোকমহাশয় বোঝ সাংবাদ্যপত্র পড়েন, কিন্তু সাংবাদিকের কাজ সম্বন্ধে সকলেরই কৌতূহল আছে কিনা তা জানি না। আমার নিজের অবশ্য ছোটবেলা থেকেই সাংবাদিকের কাজ সম্বন্ধে অস্বাভাবিক কৌতূহল জন্মেছিল। তার কারণও অবশ্য ছিল। ছোটবেলায় উত্তর-পশ্চিম ভারতের একটি শহরে যেখানে আমরা বাস করছি, তার কাছেই ছিল বড় একটি ইংরেজি দৈনিক সাংবাদ্যপত্রের আফিস ও প্রেস। গ্রীষ্মকালেই অঞ্চলে সবাই বাজীর বাইরে থাকা আকাশের নিচে ঘাট পেতে তখন, আমরাও শুভাম। রাত্রে ঘাটে গিয়ে শুনতাম প্রেসে যে সাংবাদ্যপত্র ছাপার শব্দ। গভীর রাত্রে যখনই ঘুম ভেঙে যেতো তখনতে সেতাম হু হু শব্দে প্রেসে চলে যে। কাজেই শিনেয়ার ব্যাকগ্রাউণ্ডে মিউজিকের মতো গ্রীষ্মের রাত্রে এই প্রেসে চলার শব্দই ছিল আমার নিভ্রা-জাগরণের আবহ সঙ্গীত।

এখনও মনে পড়ে সেই ছোটবেলায় কত রাত্রে শুয়ে শুয়ে একদম গড়ে তুলতাম এই সাংবাদ্যপত্রের সাংবাদিকদের আশ্চর্য চাকলো-ভরা জীবনের চিত্র, কতদিন মনে মনে ভেবেছি—আমরা ত' অল্প অল্পভঙ্গদে ঘুমিয়েই রাতটা কাটিয়ে দিচ্ছি—আর ওরা—ওরা ত' মারা রাত জেগে সমস্ত সুখিবীর কত বিভিন্ন ধরনের জানতে পারবে সবার আগে। সমস্ত ছদ্মনিয়ম বড় কিছু আশ্চর্য ও চমকপ্রদ ঘটনার পরে ত' ওদের হাতের মুঠোয় আবেশ। হতো এই রাতের মধ্যে ওরা খবর পাবে কোথাও বিরাট এক কুমিকম্পে এক রাজ্য তলিয়ে গেছে; কিংবা, হতো এক অতি আশ্চর্য আবিষ্কারের খবর জানবে, যা কাল সকালে পড়ে আমরা অবাক হয়ে যাবো। রাতের উত্থান-পতন, জীবন-মরণ, স্বপ্ন-স্বপ্না, দৈব-স্বর্বিপাকের কত ধরন; কিংবা হতো মাজার ওপরের ঐ নক্ষত্রলোক থেকে কোনো জীব নেমে এসেছে ও পৃথিবীতে—কি-ই না ওরা জানতে পারে এই রাতের মধ্যে। এই সব যেকোনো একটি

অস্বপ্ন ঘটনার খবর জানার প্রথম অতি রোমাঞ্চকর মুহূর্ত ত' সাংবাদিকেরাই প্রথম উপভোগ করবে। আমার কল্পনায় সাংবাদিক হয়ে উঠতো ঈশ্বরতুলা এক সর্বজ্ঞ ও পরম সৌভাগ্যবান ব্যক্তি আর আকাঙ্ক্ষা হ'তো অল্পকাল পরে ঐ সাংবাদ্যপত্র আফিসে গিয়ে মন্ত্রবাদের পেছনে বসে তার সেই চাকলা আর উদ্দীপনায় ভরা জীবনের অস্তিত্ব একটুখানি খান নিয়ে আসি। কিন্তু, হয় যে, অদৃষ্টতার বর শুধু গল্পের বইতে লোকের পায়, কাজেই সে আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ করতে কোনো দেবতা, কোনো পরী আকাশ থেকে নেমে এসে আমাদের অদৃষ্টতার বর দিয়ে গেল না।

তবে যদি সত্যিই অদৃষ্টতার বর নিয়ে যে সাংবাদ্যপত্রের আফিসে গিয়ে পৌঁছতে পারতাম, তাহলে সেই বয়সেই সাংবাদিকতার মোহ বোধহয় অনেকখানি কেটে যেতো। কারণ, গিয়ে দেখতাম আমার কল্পিত সাংবাদিকের জীবন আর তার বাস্তব রূপের মধ্যে তফাৎ আছে অনেকখানি। দেখতাম যে সাংবাদ্যপত্রের আফিসে সমস্ত রাত ধরে চাকলা ও উদ্দীপনায় জন্মভাট হয়ে থাকে না। সম্পাদকীয় বিভাগের লোক দিনের কাজ শেষ করে ঘরে গিয়ে 'আমারই মতো ঘুমিয়ে হযতো। রাত কাটাচ্ছে। শুধু ছাপাখানায় রাতের শিকটের লোক ভোরবেলার সাখা ছাপতে বাত আর দৈন্য সম্পাদক ঐ সংখ্যা বার করার দায়িত্ব নিয়ে আধ-ঘুমন্ত অবস্থায় পাহারা দিচ্ছেন। রাতের মধ্যে অতাবনীয়ক অতি আশ্চর্য কোন ঘটনার খবর এলে তাঁর মনে উৎসাহ বা উদ্দীপনার বদলে জেগে উঠে 'বোধহয় উৎকর্ষ ও বিরক্তিকি বৈশী। কারণ, যে পূর্ণায় বিশেষ সাংবাদ্যপত্রি শাঙ্কো হযেছে, তখন ঠাণ্ডে সেগুলি হযতো ওলট-পালট করতে হবে, আবার টিক সময়তো কাগজখানাও বার করতে হবে। দৈনিক কাগজের আফিসে সাংবাদিককে কাঁটার দিকে চোখ রেখে কাজ চালাতে হয়—মানে উৎসাহ-উদ্দীপনা জাগরণ, বিচলিত হওয়ার বা চিন্তা করার মতো। সম্ম তাসের

আছে কি? সমস্ত দিন একটির পর একটি ডাক-সংখ্যা ডাকের সময়মত বার করা, আর অল্প কাগজে ছাপার আগে যতগুলি সম্ভব সংবাদ তাতে ছাপাবার প্রচেষ্টায় তাড়াহড়তার আর শেষ কোথায়?

সাংবাদিকতার সবচেয়ে ভাল ব্যাখ্যা "লিটারেচার ইন্ এ হারি" অর্থাৎ গুটা "তাড়াহড়তার সাহিত্য"। তবে অল্প সাংবাদিকতার অনেকগুলি পত্র ও বিকাশ আছে। যেমন দরুন, একদল সাংবাদিক আছেন যারা বিশেষ বিশেষ সাংবাদ্যপত্র বা নিউস এজেন্সির জন্ত সাংবাদ্য সংগ্রহ করেন। যারা খবরের খোঁজে দেশ দেশান্তরে ঘোরে সেসব সাংবাদিকের জীবনে বিচিত্র ও রোমাঞ্চকর অভিজ্ঞতার অভাব অবশ্য হয় না। আবার একদল সাংবাদিক আছেন যাদের কাজ সাংবাদ্যপত্রে ঐ সাংবাদ্যগুলি সাহায্যে গুছিয়ে প্রকাশ করা—অর্থাৎ যারা কাগজের সব-এন্ট্রির ও নিউজ-এন্ট্রির। উঠাই বিচার করেন: কোন পূর্ণায় কোন সাংবাদ্য বাবে, কোন খবরের ওপর কি, কতগুলি ও কি সাংবাদ্য অক্ষরে হেড লাইন দেওয়া হবে। সকালবেলা যখন খবরের কাগজ আমরা পড়ি আমরা হযতো তেবেই দেখি না যে কতগুলি লোকের কতখানি পরিশ্রমের ফলে ঐ শাঙ্কো গোছানো সাংবাদ্যগুলি পড়তে পারি, আর বিশেষ সাংবাদ্য আমাদের মধ্যে যে অল্প পড়ে তা-ও ঐ সাংবাদিকদের খবর পাঠাবার কারিকুরির ফলে।

এ ছাড়া আবার একদল সাংবাদিক আছেন—যাদের কাজ সাংবাদ্যপত্রের সম্পাদকীয় গুন্তে মতামত ও সমালোচনা লেখা। এরাই স্পষ্ট করেন "তাড়াহড়তার সাহিত্য"; যদিও সাংবাদ্য বিভাগের চাইতে এদের হযতো ঘড়ির তাড়না কিছুটা কম ভোগ করতে হয়। তবে অত্যন্ত সাহিত্যিকদের মতো যীরে হযে প্রবন্ধ লেখবার সুযোগ এদেরও নেই।

স্বাধীন দেশে অবশ্য সাংবাদিক জীবনের জৌলম ও ক্ষমতা আমাদের দেশের চাইতে অনেক বেশী। আন্তর্জাতিক রাজনীতির ক্ষেত্রেও সাংবাদিকের প্রভাব ও প্রতিপত্তি বড় কম নয়। সাংবাদিকের খবর সংগ্রহের তৎপরতায় আন্তর্জাতিক কূটনীতির চক্রান্ত কাঁশ হযে যায়, আর অনেক সময় সেই সাংবাদ্য প্রকাশের ফলে রাজ্য-উজ্জয়ের উত্থান-পতন

ঘটতে দেখা গিয়াছে। আন্তর্জাতিক খবর সংগ্রহকারী বহু সাংবাদিক আজ জগৎ জোড়া খ্যাতি অর্জন করেছেন। এদের মধ্যে একজন মহিলা সাংবাদিক আছেন; তিনি ফরাসী, নাম তাঁর মাদাম তাবুই (Tabouis)। এ বৃদ্ধ ব্রহ্ম হওয়ার বয় পূর্বে তিনি ইউরোপীয় কূটনীতির বহু চক্রান্তের সাংবাদ্য প্রকাশ করে ফরাসী দেশকে অগতঃপ্রায় বিরাট সম্বন্ধে সচেতন করে দিতে যথেষ্ট প্রচেষ্টা করেছিলেন। সেইসব কারণেই আন্তর্জাতিক সাংবাদিকতার ক্ষেত্রে তিনি বিশিষ্ট স্থান অধিকার করতে পেরেছিলেন।

আমাদের দেশে মহিলা-সাংবাদিক নেই বললেই চলে। অবশ্য কিছুকাল থেকে অল্পসংখ্যক মেয়ে সাংবাদ্যপত্রে প্রবেশ লিখতে, আর ছুঁচুরটি মাসিক-পত্রের সম্পাদনা করতে আরম্ভ করেছেন, কিন্তু সাংবাদ্য-সংগ্রহ বা দৈনিক সাংবাদ্যপত্রের সম্বন্ধে সন্নিহিত না থাকলে সাংবাদিকের জীবনের আসল রূপ কি তা টিক বোঝা যায় না। পাশ্চাত্যে অবশ্য অনেক মেয়েই সাংবাদ্য সরবরাহ ও দৈনিক সাংবাদ্যপত্রের বিক্রি কাজ করবার সুযোগ পাচ্ছেন; এ ছাড়া বহু সংখ্যক সাম্প্রতিক পাস্কিক ও মাসিকপত্রে যা মেয়েদের পড়বার জুই বিশেষ কটেই প্রকাশিত হয় সেগুলিরও সম্পাদনা মেয়েরাই করেন। কাজেই পাশ্চাত্যে বিশেষ করে ইংল্যান্ড ও অস্ট্রেলিয়া, আজ সাংবাদিক মহলে মেয়েদের যথেষ্ট প্রভাব ও প্রতিপত্তি আছে। আমাদের দেশেও সাংবাদিকতার ক্ষেত্রে জন্মশ্রী বিস্তৃত হযে চলেছে। আমাদের দেশের মেয়েদের এখনও সাংবাদিকতার মোহ মেয়ে বসেনি, কিন্তু সাংবাদ্যপত্র-প্রেসের কালির গন্ধ একবার নাকে গেলে সাংবাদিকতার মোহ আর কাটিয়ে ওঠা যায় না। সাংবাদিকতায় অভিজ্ঞতা বেশী না থাকলে আইশ্বর্য তার মোহ কাটিয়ে উঠতে পারাম না। দেশে বিশেষে কি প্রচোৎ কি পাশ্চাত্যে সব হযেই যখনই গেছি, ঐ সাংবাদিক মহলেই ভিড়ে গেছি। সাংবাদিক জীবনে আর কিছু না হোক—বিচিত্র অভিজ্ঞতা লাভ হয়, সাংবাদ্যের উপস্থিত বুদ্ধি বাড়িয়ে দেয় আর তার সমস্ত চেতনাও অহুত্বগুলি তীক্ষ্ণ ও সজাগ করে তোলে। কাজেই প্রায়ই দেখা যায় যে সাংবাদিক মাঠেই আলাপে আলাপনার অল্প লোকের চেয়ে



অনেক বেশী পটু, তার কথাবার্তা অনেক কোতুহলের খোবাক  
জোগাথ—কখন একেয়ে বা নীশম লাগে না। তা দেখে  
নিজের অভিজ্ঞতা থেকেই বলতে পারি যে সাংবাদিকতার  
মোহটা এড়িয়েই চলাই ভালো। সাংবাদিক সম্প্রদায়ের সঙ্গে  
মিশে তাদের পঞ্জিকতে উঠে নিজেকে খুব গৌরবান্বিত  
বোধ করতাম—হঠাৎ একদিন একজন সাংবাদিক বললেন—

“নতুন সেন্সাস রিপোর্ট বেখেছ ?” আমি একটু আশ্চর্য  
হয়েই জিজ্ঞাসা করলাম “কেন ?” তিনি বলেন “সেন্সাস  
রিপোর্টে আমাদের স্থান কোথায় জান ? বেদে ঠক তবধুরে—  
এদের সঙ্গে !” কাছেই বলছি বেদে, তবধুরে প্রকৃত্তির  
সঙ্গে পঞ্জিকৃত হ’তে না চাইলে—সাংবাদিকতার মোহটা  
পারতপক্ষে এড়িয়েই চলাই উচিত !

## ভীকু

### অধ্যাপক হুমায়ূন কবির

জীবনের দিন কেটে যায়  
তবু স্বপ্ন নাহি ভাঙে,  
উন্মূ প্ৰত্যাহা তরে  
উন্মূণীয় বসিয়া থাকি।  
নাহি জানি  
কন্ডবাস এ প্রতীক্ষা কিসের লাগিছা।  
তবু বসে থাকি  
তবু চিন্ত গঠে মুসে  
না জানিয়া না বুঝিয়া আশা আশঙ্কায়।  
মাগে মাগে অকস্মাৎ কবিরের লাগি  
মনে হয় পাইযাছি,  
এত দিনে খোঁজা হল শেষ।  
মনে হয় আপনায়ের তুলি  
মুহূর্তে ছড়ায়ে দিই ভুবন ভরিয়া  
জীবনের সকল সঙ্গয়।  
কৃপনের মত দিনে দিনে  
সহস্রপে সতর্ক এ চলা,  
প্রতি মুহূর্তের লাগি হ্রাসহ তাবনা—  
তার তার  
চির তরে দিই নামাইয়া।  
কিন্তু চিন্তে নাহি বল  
মাহস নাহিক মনে।

জোর করে সব ভয় ভাঙি,  
ভুল্ক করি হিসাব নিকাশ,  
নিশেয়ে ঢালিয়া দিই  
আপনারে জনমের মত।

সন্দেহ সংশয়ে  
চিত্ত তরি লক্ষ লক্ষ নতুন ভাবনা  
সর্পশিশুমম জাগে।  
কবি আশুপিছু,  
গণি ক্ষতিলাভ  
অকস্মাৎ চোখে পড়ে  
মিথ্যা এ প্রয়াস।  
দেবার মতন কিছু নাহিক জীবনে।  
মুহূর্ত যে স্বপ্ন দেখেছিছ  
মুহূর্ত যে তেবেছিছ  
দর্শনতে দিব ঢালি দান,  
মুহূর্তের মরীচিকা মুহূর্তের শেষে  
কোথায় মিলালো ?  
তখন অস্তর তরি শুল্ফতা কেবল,  
কেবল বসিয়া থাকা  
কেবল আবুল হয়ে দীর্ঘ রাত্রি দিন  
প্রতীক্ষার পল গোনা।

## মেরী শেলি

### শ্রীপ্রতিভা বসু

প্যাসি বিপ শেলি — কবি	অধ্যাপক — শেলির বন্ধু
গডউইন — দার্শনিক	ফ্যানি, মেরী — গডউইনের মেয়ে
আর টিমথী শেলি — শেলির বাবা	জেন — উইলিয়ামের স্ত্রী
উইলিয়ামস — ঐ বন্ধু	এমিলিয়া — শেলির প্রাণসখী
টোলনি — ঐ বন্ধু ও নাবিক	

### প্রথম দৃশ্য

বন্দ্যার ঘরে  
গডউইন ও তার তিন কণা  
গডউইন—মেরী, আজ শেলি আসবে, হয়তো এতুনি সে  
এসে পড়বে। এর আগে জেন ও ফ্যানির সঙ্গে তার দেখা  
হয়েছে, তুমি তখন স্বপ্নাচ্যেও ছিলে।  
মেরী—বাবা, সেই অসাধারণ মাহুয়টিকে দেখবার জন্য  
আমার অত্যন্ত কৌতূহল হচ্ছে। আমার কল্পনা উনি একজন  
পুরাকালের গ্রীক-দেবতা হয়ে আছেন।  
গডউইন—এতুনি সেই দেবতাকে চাক্ষু করবে ভয় নেই।  
আমি একটু আসছি। (প্রস্থান)  
জেন—মেরী, শেলি যেন আসেনা—তার যেন আবির্ভাব  
হয়। তার মুখের দিকে তাকালে চোখ কেনেনা। তার  
কণ্ঠের স্তনলে শ্রবণের আকাঙ্ক্ষা আরো বেড়ে যায়।  
ফ্যানি—মেরী, জেন বা বলছে তা আমাদেরো কথা। তুমি  
ছিলেনা, মনে মনে কাবজিন্স তার কাছে ঠাড্ডার যোগাতা  
যদি কারো থাকে সে একমাত্র তুমি।  
মেরী—ফ্যানি, ও রকম বোশোনা—ওসব ঠাড্ডা কোরেও  
বলতে নেই। আমাদের অপ্রস্তুত কোতোনা।  
(গডউইনের প্রবেশ)  
গড—এই যে, শেলি এসেছেন!  
মেরী—(বিস্ময় কণ্ঠে) শেলি এসেছেন!

(শেলির প্রবেশ)

গডউইন—শেলি, এই আমার বড় মেয়ে মেরী।  
শেলি—(বিস্মিত কণ্ঠে উচ্চারণ) মেরী ?  
ফ্যানি—(ঠাট্টার হসে) কি মি: শেলি, আপনার স্বপ্নের  
সঙ্গে মিলাছেতো ?  
জেন—কবির স্বপ্ন যে হুমায়ূন তরা সে হুমায়ূ কি বাস্তবে  
সম্ভব হয় ফ্যানি ?  
শেলি—আপনারা ভুল করছেন, আমার স্বপ্ন আজ হার  
মেনেছে বাস্তবের কাছে, আমি বুকেছি আমার স্বপ্নের  
অতীতও অনেক আছে এ বিশ্ব-সংসারে।  
মেরী—(লজ্জিত কণ্ঠে) কী যে বলছেন। আশিন কবি,  
আপনার ভাষা তাই নির্বরের মত প্রবাহিত হয়। কিন্তু  
আমার মনের ভাবকে আমি যদি কখনো রূপ দিতে পারতাম  
তা হ’লে বোঝাতে পারতাম আপনি কি, আপনার আবির্ভাব  
আমার পক্ষে কতখানি।  
গড—শেলি, তুমি এদের সঙ্গে কথা কল, আমি আসছি।  
(প্রস্থান)  
শেলি—আপনাকে কি বলে লখোন করতে জানিনা।  
আমার আত্মা যা চায় তার যদি আমি অসহান না করি তা  
হ’লে এই মুহূর্তে আপনার নাম নিয়ে আমার কণ গণ গেয়ে  
উঠবে।  
মেরী—আপনার মুখে আমার নাম উচ্চারিত হলে আমি  
নিজেকে ধর মনে করবো।



জেন—মানি, চল আমরা কবির রক্ত নিজের হাতে খাবার নিয়ে আমি।

মেরী—বোন, তোমরা বোসো, আমাকেই সেই সৌভাগ্যের স্বদিকারী কর আজকে।

মানি—না মেরী, তুমি বোসো কবির সঙ্গে গল্প কর, আমরাই যাই। (হাসান)

শেলি—মেরী, তুমি যেখানে, তুমি বোসো—আমার মানসলোকে যে সস্তির বীজ এখনো ফোর্টেনি—তোমার অনিন্দ্য মুখের দিকে তাকিয়ে মনে হচ্ছে সে কেন আজ নিমেষে ফুটে উঠেছে, তোমার অপর স্পর্শে আমার চেতনার এক নতুন ঘর আজ খুলে গেল। মেরী—

মেরী—কবি, এ কি ভাষা আমার! এ আপনি আমার কোন স্বর্গলোকের ররজায় নিয়ে এলেন? এই সৌভাগ্যের তার আমি বইবো কেমন কোরে?

শেলি—মেরী, 'সে ছিল আমার স্বপন-চারিত্রী', সে ছিল আমার অন্তরের 'অন্তর-বাসিনী', আজ তাকে আমি দেখছি তোমার চোখের আলোয়!

মেরী—শেলি, আমাকে তুমি ভাগিয়ে নিলে—তোমার প্রেমের স্রোতে বৃষ্ণ-পদ্মা ফুলের মত আজ আমি ভেসে গেলাম। আমাকে তুমি শক্তি দাও, রক্ষা করো।

শেলি—(বিস্মল কর্তে) মেরী, মেরী—

### দ্বিতীয় দৃশ্য

গড়উইনের বাড়ি  
গড়উইন ও শেলি

গড়উইন—শেলি, আমি আশা করি এবার তুমি তোমার বাবার কাছে ফিরে যাবে। তুমি সাসেক্সের দ্বীপ ব্যারনেট—স্মার বিশ শেলির পৌত্র এবং পার্লামেন্টের সদস্য মিঃ টিমথী শেলির পুত্র পাসি বিশ-শেলী।

শেলি—আপনিতো জ্ঞানেন মিঃ গড়উইন, আমাদের শিতাপুত্রের স্বচ্ছন্দ মনো মতান্তরের তীব্রতা কত প্রখর।

গড়উইন—সেই শেলি 'স:সারটা' বড়ই জটিল। কল্পনার আশ্রয় উড়ে উড়ে চলা জীবনে সস্তর হয় না।

শেলি—মিঃ গড়উইন, এই কি আপনার আদর্শবাদ? আপনার কাছ থেকেই কি আমরা এই মন্ত্র পাইনি যে বাস্তব পৃথিবী অসত্য আর মিথ্যা যত্র, সমাজ মানুষকে সত্য নিয়মের নাগপাশে কেবল পড় কোরে রাখে, হুমকির—

গড়—থাক থাক ওলব আমি স্তমতে চাইনে। সংসারে যার অর্থের মোহ এত কম যে মাহুস মূর্খ! আমি যা বলি শোন—তুমি এখন সাবালক হয়েছ, তুমি বিচার যাও তোমার পিতার কাছে—আর তা যদি না যাও তা হ'লে তুমি আমার এখানে আর এশো না। আমি চাইনে তোমার মত একজন সমাজ-বিদ্বেষী আমার কতাবের সঙ্গে আর ঘনিষ্ঠতা করে।

শেলি—(ব্যথিত কর্তে) আপনিই কি সেই সমাজ-বিদ্বেষের আর্শ প্রচারক. গড়উইন? আপনাকেই কি আমি আমার অন্তরের গুণ বলে এক সময়ে শ্রদ্ধা নিবেদন করেছিলাম?

গড়—শেলি—মাসার কবিত্বের জাফা নয়। তুমি যাও আর এশো না।

(শক্তি পাবে শেলি দর থেকে বহরজার বাইরে এলো। বহরজার হাতলে মেরীকে দেখে)

শেলি—তুমি! তুমি এখানে? মেরী আমাকে বিদায় দাও! এ সংসারে আরো কত শান্তি আমার রক্ত উজ্জ্বল হয়ে আছে জানি। তবু সে তোমাকে আমি দেখলাম সেটাই রইল আমার সাধনা।

মেরী—(সহৃদ কর্তে) পাসি, দাঁড়াও, আমি তোমার সঙ্গে যাই।

শেলি—মেরী, 'আমার আছার গৃহচরী'। যে সত্যকে আজ তুমি উপলব্ধি করতে পারছ, যে সত্য আজ তোমার আর আমার মুক্তির উপলক্ষ্য হয়ে অন্তরের তীব্রতায় বেজে উঠেছে, মনে রেখো সে সত্য থেকে মেনে কখনো তোমার স্বপন না হয়। হারিয়েও একদিন এ ভাবেই 'আমার কাছে আত্মসমর্পণ করেছিল কিছ্র আমি তাকে স্বীকৃতি করতে পারিনি—অর্থই অর্থ হয়ে আমাদের আছার যোগসূত্র দিচ্ছে দিল।

(ক্রতপায়ে জেনের প্রবেশ)

জেন—শেলি, আমাকে নাও তোমার সঙ্গে—তোমার অন্তরের আলোর বিভাগ বিভাজিত কর আমাকে, আমি বাব তোমার সঙ্গে—

শেলি—জেন, আমার দারিত্র্য ও এরকম বাঘাবর জীবনের সঙ্গে তোমার ভাগ্য জড়িয়ে নিজেই বিড়ম্বিত করেচোন। আমার মন আজ বড়ই ভারাক্রান্ত। তোমাকে সব কথা বৃত্তিয়ে বলবার সময় নেই কিছ্র তুমি এশোনা এ পথে।

জেন—শেলি, তোমার দেবভোগ্য সাহায্য থেকে আমাকে বঞ্চিত করেচো না।

মেরী—জেন, ফিরে যাও তুমি—আমার মনে হয় ফিরে যাওয়াই তোমার পক্ষে মঙ্গল। বাবার উপর রাগ কোরে নিজের হুশ নিজে ভেঙে এশোনা। আমি তোমার বড়, আমার কথা শোনো।

জেন—মেরী, স্তব্ধ হইয়া আমাকে বাধা দিওনা। শেলির সত্যকে আমারও সত্য বলে গ্রহণ করতে দাও। আমাকে তোমরা রীক্ষিত করে তোমাদের মত্রে। আমাকে তোমাদের শিষ্টা, তোমাদের গৃহচরী কোরে ধর করো।

শেলি—সব তাই হোক—মেরী, তুমি আমার হুশের মধ্যে ফুল হয়ে ফুটে উঠেছ, আশা করি জেনের সাহচর্য আমাদের মূল-জীবনকে আরো মধুর করে তুলবে। তোমরা প্রস্তুত থেকে, আমি কাল ভোর চাটটার সময় গাড়ি নিয়ে আসবো।

### তৃতীয় দৃশ্য

ইংলন্ডের কোন এক লক্ষ্য পানী

রাহিবোনা মেরী ও শেলি মুখোমুখী হয়ে আছে

মেরী—পাসি, তুমি এত জান কেন? কি হয়েছে তোমার?

শেলি—মেরী, তোমাকে বলবো কি, নিজে না খেয়ে আমি বাবের খাবার সংস্থান করেছি, বাবের আমি নিজের নামে স্বপ্ন করে টাকা পারিয়েছি আজ তারাই লুকিয়ে আমার পেছনে পাওনাদার বেশিয়ে দিয়েছে, পুলিশ বর্বর দিয়েছে। সেতো কেবল আমার একার কষ্ট নয়, সে কষ্টই তোমাকে ভোগ করতে হয় মেরী।

মেরী—মাহুসের অকৃতজ্ঞতার দীমা নেই। কিছ্র তুমি

আমার কথা ভেবে কেন মন খারাপ করছো পাসি? আমি কি তোমার স্বপ্নভোগের অংশী হোতেই সক্ষম হয়েছি? আমি যে তোমাকে পেয়েছি সে স্বপ্নই আমার পথম স্তম্ভ। তার চেয়ে বড় আর আমি কিছ্রই মনে করিনা।

শেলি—মেরী, একথা আমাকে তুমি ছাড়া আর কেউ বলেনি। সকলের কাছেই আমি অধঃপতিত—টাকা নেই, বাড়ি নেই; সমাজ, আত্মীয় বন্ধু কিছ্র নেই আমার;—একমাত্র তুমি!—তুমিই আমার জীবন রচতে, রসে তরে রেখেছ। এত কষ্টের মধ্যেও আমাদের মিলিত-জীবনের আনন্দ থেকে তুমি আমাকে একটুল বঞ্চিত করেচি। মেরী, সত্যিই তুমি আমার সর্ধক্ষী, সহকক্ষী—আমার আছার পরমআত্মীয়।

মেরী—পাসি, তোমাকে আজ একটা কথা জানানো দরকার হয়ে উঠেছে। জেনের কোন ব্যবস্থা করা কি আমাদের উচিত নয়? আমাদের দাম্পত্য-জীবনের চাফা হয়ে ও আর কতকাল থাকবে? ও আজ কৈশোর অভিজ্ঞতা হয়ে যৌবনের সীমায় এসে পৌঁছেছে। আগে ওর পক্ষে যা ছিল শ্রদ্ধা তা আগে আস্তে দাঁড়িয়েছে প্রেমের রূপ নিয়ে—যা ছিল নিষ্ঠা তা দাঁড়িয়েছে স্নেহ হয়ে। আমি বৃথতে পারি তোমার সঙ্গে বোনের কিছ্র গুণ-শিষ্টার সম্বন্ধ থেকে ও চূড়ত হয়েছো।

শেলি—একি সত্যি! কিছ্র মেরী, যদি তা সত্যিই হয় তবে তো তা অবহেলার যোগ্য নয়—

মেরী—সেখণ্ডেই বলছি, ওর মনের এই বৃত্তিকে কি আমাদের প্রেমের দোহা উচিত? ওকে তুমি সম্বন্ধ রাখবার ব্যবস্থা কর।

শেলি—মেরী, তা কি কোরে সম্ভব? ও যদি আমার প্রতি 'আসক্ত' হয়—আমি ওকে কেমন কোরে লুপে রেখে আসিবো!

মেরী—পাসি, তুমি বলছো কি?—

(হঠাৎ মনে হুঁতে হুঁতে মনে এলো)

জেন—(ক্রতপায়ে) শেলি, ওবারে ভুল আছে, আমায় বড় ভয় করছে আমি একা থাকতে পারছি।



মেসী—জেন, তুমি কি পাগল হলে? কৃত বাইবেন, কৃত চুককে তোমার মনে।

শেলি—হি: মেসী, বেচারী তুমি পেয়েছে, নিষ্ঠুর হোয়োন।  
জেন—শেলি, সত্যি আমার বড় ভয় করছে। তুমি আমার খরে এসে একবার।

মেসী—পার্সি, তোমরা থাক, আমি বেগে আসি। জেন, এরকম ছন্দা খার খিতীয়ার কোয়োন। (এখান)

মেসী—জেন, আমি বুকেছি তুমি আমাকে ভালবাস।  
শেীর বিরক্ত হয়েছে সেগক্রেই তোমাকে গরকম ভিতরকার কোরে সেগ। তুমি রাগ কোয়োন,—হুখ পেয়োন। আমি জানি যে ভালবাসা জায় অস্ত্রাঘের শালন মানোন—  
ভালবাসার কোন ঝাইই হেই।

জেন—(ক্রন্দনারত বক্ঠে) শেলি, কেন এমন হল? আমি তোমাকে গুজ্ঞানেই এসেছিলাম, মেসী আমার অস্ত্র প্রিয় বলেই এসেছিলাম—তোমাদের নিঃসঙ্গ যুগল-জীবনকে আনন্দময় করবো বলেই এসেছিলাম, কিন্তু এ আমার কী হল?

শেলি—কেনোনো জেন, কেনোনো, কাছে এসো (মাথায় হাত বুলোতে বুলোতে) এবার বাও, শান্ত মনে গুয়েম গিয়ে।

জেন—শেলি, তোমার এই রেহ-তরা পূর্ষই আমার জীবনে মূল্য হল খাক—আমার বকিতভাগ্য নিয়ে আমি আর তোমাকে যম্মা করবেন।

(মেসীর গবেণ)

মেসী—জেন, আশাপকরি শেলির সঙ্গে এই নিষ্ঠুর সাহায্য তোমাকে বানিকুট। নির্ভর করছে, তবুও চলা আল আমি তোমার কাছেই পোব।

### চতুর্থ দৃশ্য

সম্বোধনা

শেলি ও মেসী

শেলি—মেসী, অর্ধের লালসা আমার নেই। বাবার সম্পত্তির অধিকার আমি খেঞ্জায় পরিত্যাগ কোয়েছি। কিন্তু

একজন আত্মীয় বলে গেলে আমার ঠাঙ্কুরের মুখ্য হয়েছে এবং তাঁর উইল অস্থায়ী বাবার মুখ্যর পরে আমিই হবো সেই আর্নি-হাজার পাউণ্ডের সম্পত্তির অধিকারী তছাড়া একজন—আর্ন্ত মেরে আঠারো হাজার পাউণ্ডের আদেক সম্পত্তির অর্থ আমি এখন ভোগ করতে পারি। আমি মনে করেছি আঠার হাজার পাউণ্ডের সম্পত্তি আমি বাবাকে বিক্রী করে দেব—স্মার তার বিনিময়ে একটা বাৎসরিক আয়ের বন্দোবস্ত করে নেব। তুমি কি বল?

মেসী—অর্ধের মোহ আমায়ে নেই পার্সি! তুমি যা ভাল মনে কর তাই কোয়োর। কষ্টতো কম হেলোনো। দেনার দায়ে তোমার মত মানুষকেও কারাগারের ভয়ে এতদিন আত্মগোপন কোরে থাকতে হল। এরচেয়ে বড় দুঃখ আর কি আছে?

শেলি—মেসী, একটা কথা—আমার মনে হয় জেন সবক্ছ তুমি একটু উতলা হয়েছে।

মেসী—পার্সি, বলতে লজ্জা বোধহয় তবু বলি আমার মন বড় অস্থির হয়েছে। তোমার আর জেনের ঘনিষ্ঠতা সত্যিই আমাকে বড় আহত করে। রক্ত-মাংস দিয়ে গড়া এই শরীর,—কিছুতেই রিপু-গলোকে বশ করতে পারিনা তুমি যখন জেনের মত পাপাংশি বোলে সারাতো হরেন (Harace) বা পৈটার্ক পড়ে অপরিমিত আনন্দে আত্মতৃপ্ত হয়ে গঠ তখন আমার মন অশান্ত হয়। যদিও জানি তুমি কখনো লোভের দ্বারা প্রেমকে হুষ্ঠিত করবেনা তবু আমার বড় কষ্ট হয়। আমার চোখ জলে ভরে গঠে।

শেলি—মেসী, ছোট্ট পাবী আমার—এত ভীক তোমার মন? আর কেন মেয়েকে যদি আমি ভালইবাসি তাহ'লে তোমার এরকম করা উচিত নয়। হি: মেসী—এটোতো তোমার খোগ কথা নয়।

মেসী—পার্সি, তুমি বুঝবে না—তুমি বুঝবেনা—তুমি কি তোমার মনে দাগ ধরেনা কিন্তু আমার মন থেকে সে কাগি গঠেনা আমাকে কমা করো।

শেলি—গঠ, গঠ, কেনোনো। সিনমাউথে গঠউইনের এক আত্মীয় থাকেন আমি জেনকে সেখানই বেঁচে আসবো। কিন্তু বন্ধু, আরতো আমি ইংলও টিকতে পারছিনে। এখনো

আমাদের বিবাহ সিদ্ধার অহমোদন পেলে। না—কতকাল এখানে এরকম অবহেলা সহ কোরে সমাজ পরিত্যক্ত হয়ে থাকবো বলতো? অসহ! অসহ!

মেসী—চল, এদেশ ছেড়ে চলে যাই। এরা তোমাকে চায় না, তোমাকে বোয়োন—এদের মন অহুঠানের লীলাভূমি, স্বচ্ছ সংস্কারে আচ্ছর এরা।

শেলি—চল তাই যাই। যেখানে নেই মানুষের জীভ, নেই ঈর্ষা, অবহেলা, প্রবঞ্চনা, সেই নিষ্ঠুরনে যাই। আমি নাস্তিক—আমি সিদ্ধার অস্থগণন মানিনা—

Custom and Faith, and Power thou spurnest,  
From hate and awe thy heart is free,  
Ardent and pure as day thou burnest  
For dark and cold mortality  
A living light, to cheer it long,  
The watchfires of the world among.

মেসী, আমার মন এই বাবহারিক জগৎ থেকে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র, আমি আলাদা, আমি একা তাই এখানে আমি স্ববাস্তব।

মেসী—পার্সি, বিচলিত হোয়োন, তোমার শান্তি তুমি গড়ে নেনে, তোমার জগৎ তুমি গড়ে নেনে। তুমিই তো জগৎ—পৃষ্ঠভো তোমারি হাতে তোমার মধ্যাদাতো একমাত্র তুমিই তোমাকে দিতে পার বন্ধু।

### পঞ্চম দৃশ্য

শিলাসর

(শেলি, মেসী, উইলিয়াম, উইলিয়ামের স্ত্রী, ইতালীর অধ্যাপক, টেলনি)

শেলি—এতে অল্প সময়ের মধ্যে তোমাদের সঙ্গে এতপানি দৃষ্টতা আমাকে সত্যই ব্যাভুল কোরে তুলেছে। শাসার আমার কাছে মরময় হয়ে উঠেছিল—তোমাদের সাহায্যে দৃশ্যের মুকতরী আবার বেজে উঠেছে।

উইলিয়াম—বন্ধু, এ বন্দন আমাদের অক্ষয় হোক।

টেলনি—দেখ শেলি, তোমাকে একটা কথা বলি—আমার কাছে তুমি যে নৌবিদ্যা শিক্ষতে চেষ্টাছ তার আগে তুমি সঁতারটা শিখে নেবে কিন্তু। তোমার ভারী একটা লোম

আছে, বিশপের সময় আদ্বরকার চেষ্টা নেই। সেদিন সঁতার শিক্ষণে যলে নামলে, নেমেই একবারের তলায় গিয়ে ঠেকে। আশ্চর্য্য! একটু হাত পা ছুঁলে না? একটু চেষ্টা করলে না? বাঁচতে? সমুদ্রের সঙ্গে অত আত্মীয়তা ভালনা বন্ধু!

শেলি—বন্ধু, তুমি কি সমুদ্র গর্ভে মনে পড়েনা পাতালকন্ডারের আহ্বানলক্ষিণ? সমুদ্রের গভীর নীলে তাকালে কি দেখতে পড়েনা তরলশীর্ষে—অপরূপ নারী মূর্তি? হাতে তার শীপা, কণ্ঠে অমৃতের বাণী?

অধ্যাপক—না কবি, যুক্তমানের মানুষ আমরা—অশরীরীতে আমাদের আসক্তি নেই বরং ওসব শুনেও আমাদের ভয় করে।

জেন—মি শেলি, টেলনি অধ্যাপকে নৌ-বিদ্যা শেখালে মনস্ত গ্রীষ আমরা সমুদ্রে থাকবো তখন শুভো আপনার পাতালকন্ডারের ডাক আর দেখবো তরলশীর্ষের সেই মাননীকো।

শেলি—মিসেস উইলিয়াম, কবে আসবে সেই ডির-বাহিত গ্রীষ! কবে আমরা তীর ছাড়িয়ে যাব সমুদ্রের বুকে—আপনার হাতে গিটারের বুক কেটে স্বর ধরবে, তার অপূর্ণস্বর আমাকে নিয়ে যাবে কোন দূরে কোন কাষের কর-লোকে! কবে হবে সেদিন!

মেসী—(কম্পিতকণ্ঠে) পার্সি, তুমি কি এখন বাড়ি যাবে?

শেলি—না, মেসী, দরকার থাকলে তুমি যেতে পার।  
উইলিয়াম—মিসেস শেলি, আপনাকে বড় জান লাগছে আপনার কি শরীর ভাল নেই?

মেসী—কমা করুন মি: উইলিয়াম। সত্যি আমার শরীর মন হই-ই আল' বড় অস্থির, আমি যাই। [এখান]  
অধ্যাপক—শেলি, তোমাকে একজাগরণ নিয়ে যাব আমি!

শেলি—কোথায় বসুন!  
অধ্যাপক—ছ'টি পরমা হন্দরী মেয়ে আছে একজন ধনী, কিন্তু বিবাহের সঙ্গে সংঘের ফলে বাবা মেয়ে ছ'টিকে কয়েকটে রেখে দিয়েছেন। কেউ যদি দয়া কোরে বিনা সৌতুকে তাদের বিয়ে করে নিয়ে হবে নইলে ডিরজীবন এখানই



কাঁপে। বল্‌বো কি তোমাকে, বড় মেয়েটির নাম এমিলিয়া তার মত রূপবতী মেয়ে আমি আর দেখিনি।

শেলি—আহা হা, কী নিষ্ঠুর তাঁদের নিয়তি। নিশ্চয়ই যদি অধ্যাপক মশাই! চলুন এখনি বাই।

উই—শেলি, আমি আর টেলনি অধ্যাপক মশাইকে নিয়ে এগুনি একটা কাজে বেরক্‌জি কাজেই আজ আর তোমার যাওয়া হুনা।

শেলি—তবে কাল ?

অধ্যা—কালও হবেন। পুত্র কেমন ?

শেলি—উত্তম।

টেলনি—তা হ'লে আমার চলি, নমস্কার মিসেস উইলিয়াম।

মিসেস—নমস্কার! [সকলের প্রস্থান]

শেলি—মিসেস উইলিয়াম—

মিসেস—মি: শেলি, আপনি আমাকে নাম ধরেই ডাকবেন। জানেনতো আমার নাম জেন্ন।

শেলি—জেন্ন, তুমি কি জান আমার অস্তরের দুর্লভতার কথা? তুমি কি বুঝতে পেরেছ আমার কাব্যে তুমি কতগানি। উইলিয়ামের মত দরদী বন্ধুর স্পর্শে আমি নতুন জীবন পেয়েছি, আমি জানি তোমার প্রতি আমার এই মুগ্ধতা, এই আশঙ্কি হ'লতো তাকে আশাত দেবে কিন্তু কেউ জানেননি এইকথা—আমার অস্তরের গোপনলোকেরি থাকবে তুমি চিরকাল।

জেন্ন—আমার আশ্চর্য সৎসাহারী—আমাকে কমা করো—আমার প্রেমকে এই মাটির পৃথিবীর প্রকৃতি দিয়ে তরা তেবোন। আমার মন বড় অস্থির, আমি আজ যাই। [প্রস্থান]

### বর্ষ দুখ

মেরী বিশ্বম্বে একা একা পাগলারী করছে।

মেরী—আমি আর পারিনা—আর পারিনা। মনে করছিলাম ঈশ্বাকে বৃষ্টি ঋণ করেছি—তৈক তাতো পারিনি। কেন রাতদিন আমার বৃক্‌সু মধ্যে আঙুন জ্বলে। আমার বোনই আমার জীবনকে বিদমা করে রেখেছে, আমি জানি ওর প্রতি পারিদি সহ্যহৃকৃতি এখন দরবরত আশঙ্কিতে পরিপত্ন হয়েছে। আবার এই মিসেস উইলিয়াম। আমার প্রীতি এই ঈশ্বরাত্ত—(একটু চুপ কোরে থেকে) কিন্তু এ

নিয়েতো আমার নাশিন করা উচিত নয়। ঈশ্বর! ভালবাসার গভীরতায় আমাকে মহৎ করো। সে যাই হোক আমার ভালবাসা যেন ক্ষুন্ন না হয়। সে কবি, তার মন অত্ন হুরে বাঁধা—সেখানে সকল নারীরই সমান অধিকার—আমি কে! আমার একার মধ্যে কত আছে যা বিয়ে চিরকাল তাকে বেঁধে রাখবে। ছি: ছি:—মন শান্ত হও, শান্ত হও। তোমার থেকে যেন ঠঁর স্কোন ছুপ না আসে।

(কবিতা আবৃত্তি করতে করতে শেলির প্রবেশ)

'Best and brightest, come away !

Fairer far than 'this fairday.'

শেলি—(সহসা মেরীকে লক্ষ্য কোরে) এই যে মেরী!

মেরী, দেখেছ জেন্নের চোখ? দেখছ কী গভীর রহস্ত-ভরা সেই চোখ? কী স্বন্দর! আমার মন বেরে দিল জেন্ন। (একটু চুপ) একি! তুমি কথা বলছোনা যে! কি হয়েছে তোমার? একি তুমি যে কাঁদছ? মেরী, কি হয়েছে তোমার? বল, বস তোমার কী হয়েছে।

মেরী—(কম্পিতকণ্ঠে) প্রিয়তম, কিছু হয়নি আমার। আমি যে অত্যন্ত মায়াঙ্ক একজন মাহুণ—সেই চেতনাই মাঝে মাঝে আমাকে কাঁদায়। তুমি কবিতা বল, আমি শুনি।

শেলি—(খুসী হয়ে) আমার কাব্যসুন্দরও আবার ফুল ফুটেছে, আবার স্নমতে পাঙ্কি ভ্রমরের গুণগণানি—

Radiant sister of the Day

Awake! Arise! and come away !'

(বরষার অধ্যাপকের কথাত)

শেলি দরক! গুলে দিল

অধ্যাপক—নমস্কার মিসেস শেলি—ভাল আছেন। মিসেস শেলি—আজ্ঞে! বহন দয়া কোরে। অধ্যাপক—আজ কমা করতে হবে। শেলি তুমি প্রস্তুত আছতো ?

শেলি—একেবারে ভুলে গিয়েছিলুম। বহন আমি একুনি প্রস্তুত হয়ে আসছি।

মেরী—(বাপুলকণ্ঠে) তুমিতো এইমাত্র ব্যক্তি কিয়লে পাসি—অধ্যাপক মহাশয় একটু সময় দিন।—

শেলি—না মেরী, উইলিয়ামের ওখানে জেন্ন দেবী করিয়ে

দিল—আর দেবী করা ঠিক হবেনা—তুমি কিছু তেবোন। আমি জেন্নের কাছে থেয়ে এসেছি। আমি আসছি। [প্রস্থান]

অধ্যাপক—মিসেস শেলি—আমার উপরেই হয়েছে আপনিন রাগ করছেন।

মেরী—রাগ আমি কার উপর করবো অধ্যাপক মশার! আমারই অগ্নয় হয়েছিল থেকে থাকতে বলা। আপননার কথা দিয়েছেন যাবেন বলে—

অধ্যাপক—মিসেস শেলি, কবিযোগ্য স্ত্রী আপনি—

আপনার ভালবাসা আকাশের মত উলার। আপননার মত গুণী স্ত্রীর সাহচর্যই শেলিকে মহৎরূপে পৃথক করে নিয়ে যাচ্ছে।

মেরী—আমাকে লক্ষ্য দেবেন না।

(শেলির প্রবেশ)

শেলি—ঈস, দেবী হয়ে গেল চলুন!

অধ্যাপক—আজ্ঞা চলি তা হ'লে। [প্রস্থান]

মেরী—(নিঃশাস ফেলে) আজকাল একটা সৎসাহাও করতে বায় না পারি! আমি আজকাল সুরিয়ে গিয়েছি ওর কাছে। আমাকে নিয়ে আর ওর কাছ মুহুরিত হতে পারছেন। হা ঈশ্বর সে কার দেখ? এত ভ্রুথের সঙ্গে লড়াই করে ওকে আমি আড়াল কোরে রাখি—সমস্ত কষ্ট মাথায় তুলে নিয়েছি ওকে স্ত্রী মেগনার জন্ত—ওর কি কোন রক্তজাত সেই আমার প্রতি? ছি: ছি: এ আমি কী বলছি। হে আমার ঋণ, অশান্ত হোনো। হতে দাও, হতে দাও ওকে। যেহাণ থেকেই ওর প্রেরণা আহুক—সে নাইবা হলাম আমি—সে কষ্টইতো হবে ওর অমরকথা? ছি: ছি: ঋণ শান্ত হও। শেলি—আমার বন্ধু, আমার প্রিয়তম চিরদিন তুমি তোমার আনন্দে আমার সহায়তা পাবে। সে আনন্দ ভোগাতে যদি আমার জীবন শেষও হয়ে যায় তবু আমি যেন তা থেকে একচুল সরে না পাইতা।

সপ্তম দৃশ্য

সকালবেলা শেলি বসে লিখেছে, মেরী এসে পেছনে ঠাঁড়াল—

মেরী—পাসি—

শেলি—(উদ্বলিতের মত) মেরি, তুমিতো দেখনি তাকে।

কনজেন্টের অঙ্কতার কোণে বধন সে এসে দাঁড়াল, তখন আমি কী দেখলুম? তার চেপের তারায় আমি কী দেখলুম!

I never thought before my death to see Youth's vision thus made perfect. Emily, I love thee—

আমার আশা কি চিরকাল ধরে একেই দেখতে চেয়েছিল? এতকাল কোথায় ছিল—

Spouse ! Sister ! Angel !  
Pilot of my fate  
Whose course have been so starless !  
O too late  
Beloved ! O too soon adored by me.

(একটু চুপগণ)

মেরী—পারি, কবিন থেকেই বলবো ভাববি—আর তো আমি পারছিনা—টাকার যে বড় টান-টানি যাচ্ছে—

শেলি—(আপন মনে) আমার কাব্যলক্ষীকে আমি যেন প্রত্যক্ষ করলুম। জুলে গেলুম সংসারের সমস্ত কষ্ট—সেখানে কেউ নেই—তুমি নেই, সে যেন স্বর্ণরাশ্মি। আ: এমিলি।

মেরী—(যান্ত্রিক কণ্ঠে) শেলি, তুমি কত নিমর্ম, কত নিহর, তা তুমি জানেনা।

শেলি—মেরি—এ সব তুমি আজ কী বলছ? তোমাকে আমি ছুপ দিয়েছি? তোমার চোখ বেয়ে জল পড়ছে? ছি: ছি: মেরী—তুমি কি আমাকে ভুল বুঝবে? তুমি কি আর সকলের মতই আমাকে বিচার করবে। মেরি—তুমি কি জাননা বিশ্বের সমস্ত নারীই আমার আশ্চর্য সহচরী! তুমিতো জান আমার প্রেম প্রকৃতির বশ নয়। মেরী, এ সংসারে মহল্ল স্ত্রীর মাগের আমি যেকোন একা লক্ষ লক্ষ মেয়ের মধ্যেও তুমি আমার কাছে একমাত্র।

'True love in this differs from gold and clay, That to divide is not to take away, Love is like understanding, that grows bright,

Gazing on many truths,.....

মেরী—(দীর্ঘশাস ফেলে) পারি, আমাকে কমা করো। কিন্তু আমিতো জানি আমি আজ কোথায়। আমাকে ছাড়িয়ে



আজ তোমার কাব্য-প্রতিভা অপরূপ রূপে দেখা দিল এমিলিয়ার আবির্ভাবে। আমার জীবনে এখ চেয়ে বড় মানি বড় পরাজয় আর কি থাকতে পারে! তবু বলি তুমি বড় হও, মহং হও। এই ইংলণ্ড যেন একদিন তোমার নাম নিয়েই মুখ তুলে দাঁড়াতে পারে।

শেলি—মেরি, এসো, আমার কাছে এসো, আমার পরম-আত্মীয়—আমার সমস্ত দুঃখের শাস্তি—মেসী—আমার মেরি—

### অষ্টম দৃশ্য

মেসী ও বিলস উইলিয়ামস্

মেসী—মিসেস উইলিয়ামস্ ওরা যে এখনও এলোনা।  
মিসেস—মেসী—আমি কী বলবো—আমার বৃকের মধ্যে যেন স্বস্তর ভয়ের শিখা আজ নেলিহান হয়ে উঠেছে—

মেসী—বোন, আমাকে বলে দাও কোথায় গেলে আমি তার খবর পাবো। এই বড়, এই গুটী—কী হল ওদের নৌকা?

মিসেস—মেরি, চল আমারও বেরিয়ে পড়ি ওদের সন্ধানে—

মেসী—আমি গিয়েছিলাম, কিন্তু এ বড়ো যে কোন নৌকা আমাকে নিলনা।

## শরতের শাঁখ

### শ্রীমতের বস

শরতের শাঁখ বাজে, আনমনে শুনি বাজে—সকল শরতের শাঁখ দুঃখের শরত সে যে,—বৃকের আড়লে বাঁধে ব্যথাভরা পৃথিবীর ডাক! মর্মে মরিয়া থাকি, সে ডাকে উৎলে আঁখি সরমে ক্ষয় ভরে বায়, সর্পিহারাণী বাণী সকল শেষের স্বর গুমরিছে আকাশে ধরা।

গুমরে কালের শিঙা এধারে ওধারে—দূরে : কেঁপে ওঠে আঁধার আলোক। সময়-শশান ছেয়ে অপলক রয় চেয়ে—কাল-পুরুষের কালো চোখ! বিলাস-চাহনি তলে প্রলায় অনল জ্বলে,—পুড়ে যায় নীল ইতিহাস : পৃথিবী সত্য মনে অস্তর প্রহর গোনে—আর ক্যালের দীর্ঘ নিশ্বাস ॥

(টেলনির অধনে)

মেসী—এই যে বন্ধু! টেলনি—কী খবর? কী খবর তুমি নিয়ে এসেছ? ও কি? চোখে যে জল? তবে—তবে কি তুমি তাকে খুঁজে পেলো না।

টেলনি—(ভাড়া গলায়) পেয়েছি!

মেসী—তবে! তবে কেন কথা বলছোনা—এতদিন কোথায় ছিল ওদের নৌকা—ওরা কি সমুদ্রেই—

টেলনি—হ্যাঁ মিসেস্ শেলি, সমুদ্রেই তাকে নিয়েছে। সে আর নেই এ জগতে।

মেসী—নেই! (চিৎকার করে) সে নেই! আমার পাসি, আমার প্রাণ; তুমি আর নেই? (স্বপ্নিয়ে ফুঁ গিয়ে কাঁদা)

টেলনি—আমি উইলিয়ামস্ ও শেলি ছুঁজনের মৃতদেহই সমুদ্র তীরে রেখে এসেছি—বোন ঠৈর্ষ্য ধর—তার অশ্রুটি কিঁদা করতে হবে আমাদের। শেলির দেহের উন্মুক্ত অংশ মাছে খেয়ে ফেলছে। পকেটে হাত দিয়ে দেখলুম সফোরিস আর কীটসের কবিতার বই, বইয়ের পাঠাট গুঁটানো হয়তো আবার পড়বে বলে উন্টে রেখেছিল—আর পড়া হয়নি—

মেসী—(পাগলের মত) পেলোনা, পেলোনা—আমি যাই, কোথায় সে—আমি দেখানো যাই—পাসি, আমার পাসি (জন্মন)

শেষ।

দায়ম নিশ্বাস ক্যালের ক্ষুদ্র ছদয়ে সে যে,—উর্ড়ে করিয়া আঁখিপাত একিণো মরণ মেলো বিসম্বন্ধনের পালা দোলায়ে কোলায়ে দিনরাত? দিবস রজনী শুধু দহিছে কামনা ধ—ধ :—নীলনভো বোঁধায় কাঙ্ক্ষল; কুটিল ফণীর ফণা হুলিছে রে উদ্ভান,—ঝরিছে রে বিসের বাদল! বিক্রম হানিছে রে মরণের বিজ্ঞান—জীবনের বিক্রম হানিছে; বঞ্চিত লাঞ্চিত মাছদের বেদনায়—মহাকাল বিদ্রোহ আনিছে। হানিছে ভয়ঙ্কর মরণ শব্দর !!—নাচিছে অসম তাতা যৈ রে :— আকাশ সাগর জাগে, পৃথিবী শরৎ মাগে; কোথা সে অস্তর বাণী কৈ রে ?

কোথা সে অস্তর বাণী শাস্তির স্বরণনি—দারুণ দুঃখ-আলা তুলতে? সিন্ধু পরশ কোথা?—অক্ষ হাতাড় খুঁজি,—নুটাই একাকী শুয়ে দ্বলাতে। সহজ স্বপন দোলে সাগরের বৃকে দোলে—একটানা লহরীর স্বর, কলাহারের কাল অহরহ ছুটে চলে—দুঃখারুণের বহু ধুর।—নৃত্যাম্বুধী ধরা পুরম প্রয়াস তরা,—বকে বিপুল এই যাতনা— জীবনের খেলা ঘরে মরণের লীলাভরে স্বজনের সাং-তরা সাধনা!— ধূলা কণিকা গনি' শুনি সে ধূলায় ধ্বনি,—সে তো! আর মিছে কথা নয় পৃথিবীর চারিপাশে তাহারি বারতা ভাসে,—আর তাগে ব্যাধার ক্ষয় !!

ব্যাধায় ক্ষয় ভাসে, বেদনার ইতিহাসে সনেশীলার নাহি শেষ মহান কামনা তার ছেয়েছে আকাশ আর সাগর—শশান-মক্ষ-শেষ! সে স্বর আমার মনে দহিছে পৃথিবী মনে : চলিছে গ্রহের শতপাক; ব্যথিতা মাটিতে গুই মিনতি নিবিড় হলো—“মরণ,—মরণ তুলে থাক!” এ নবজীবন কথা পৃথিবীর আকুলতা কে পারে স্তন্যবে বন্দো, হায়—নিপীড়িতা জনতার ক্ষয়ের হাছাকার আকো যে হতাশে গুমরায়! গুমরে সকল প্রাণ শুনিয়া সে আস্থান,—স্তন্যব কাহারে সেই ডাক? মোহন মক্ষর চরে মাছেরো বহু দূরে,—হেথা বাজে শরতের শাঁখ ॥





## একটি মেয়ের কাহিনী

## ঐন্দ্রনাথগোপাল সেনগুপ্ত

সন্ধ্যা কাতরকণ্ঠে মেয়েটি বললে, আমার নাম কমলা। বড় ছোবর বছর পশিশ বয়স, কালো গুপ্প-চমৎকার হুই চোখা—দেখলেই বোঝা যায়, গৃহস্থ ঘরের মেয়ে। নিতাইয়ের পেটের দায়ে অনেকের মতো আজ পথে বেরকৃত বাধা হয়েছে। কোলে একটি সাত আট মাসের বাচ্চা মেয়ে। এখনো চোখায় তার শিশুহস্ত কমনীয়াত জ্বলজ্বল করছে—তুন পান করতে করতে মায়ের কোলেই ঘুমিয়ে গেছে। ছেঁড়া নাকডা বিড়িয়ে তাকে ফুটপাশে ছইয়ে দিলে কমলা। তারপর করণ দৃষ্টিতে তাকালে আমার দিকে।

বললাম কিছু খেয়েছো আজ ?  
ঘাড় নেড়ে জানালো—না। তারপর মেয়েটার দিকে আঙুল দেখিয়ে ইঙ্গিতে কি বললো বুললাম গর হয়েই কিছু চাইছে।  
বললাম, কাছে ত মোটে একটা ছ'আনি আছে। যদি সঙ্গে আসো তাহলে একটু দু-দিত পানি গর জ্বড়ে আর হয় ত আমার স্ত্রী একখানা কাপড়ও দিতে পারেন তোমাকে। এই গলিতায় বাঁকে ঐ যে লাল বাঁড়ীটা বেবেছো—ওতেই থাকি আমি।

মেয়েটিকে ছাড়াই শুধু গুটিয়ে কোলে তুলে নিলে কমলা। বুললাম রাগী হয়েছে সে সঙ্গে যেতে।  
গপ্পন করছে দুপুরের রোশ—রাস্তার পিচ গলে আশ্রয় হয়ে উঠেছে। আগে আগে ছাটা মাথায় দিয়ে চললাম, পেছে পেছে কমলা। রৌদ্রের হুকায় আর সূর্যার জ্বালায় কোলের মেয়েটা কবিয়ে উঠছে থেকে থেকে 'ওরা' 'ওরা'। পথে কমলা বললে তার কাহিনী—অতি সংক্ষিপ্ত সে কাহিনী, স্বামী তার অস্ত্রের খেত-খামারে কাজ করতো, নৌকা বাইতো, পাঁয়ের হাটে ফল-পানুড় বেচতো—একরকম স্বপ্নে চলেতো তাতেই। এবার দেশ জুড়ে নামলো আকাল—টাকায় এক সের চাল—কেতর কাজ উঠে গেল, নৌকা বন্ধ হল, লোকে জন-মজুর চাকো না—তার গুপ্প এলো বাচ্চা—স্বামীও সেই

সময়ে অহুপে পড়লো, আর ক'দিন পরেই মারা গেল—তখন আর কি করে সে ? দিনকতক মেগে খেয়ে চালালো নিজের পেটটা—শেখটা বৈশািক বেগে আর পাঁচজনদের সঙ্গে মজুর এলো ভাতের খোঁজের।

টিক এই কাহিনী, বা অনেকটা এই রকমের কাহিনী আজ স্নজি হাজার হাজার নিরাশ্রয়ের মুখে। নূতনম্ব কিছু নেই। নিঃশব্দে পথে গাড়ি দিতে লাগলাম।

স্ত্রী দরজা খুলে দিয়ে আমার পেছনে মেয়েটিকে দেখেই বেগে উঠলেন। বললেন, আবার এই বোঝা একটা লোক হুড়িয়ে আনলে ? ঘরে কি আছে যে তাই খেতে দেবে ? স্বিনয়ে বললাম, দেখনা যদি কিছু করতে পারো। কি হৃন্দর গর মেয়েটা দেখো একবার—ওটাকে অহুত: কিছু লাগ, বিকলের চায়ের ছুটা—

ইতিমধ্যে সূর্য্যর্ষ মেয়েটা জেগে উঠে কীদতে ব্রুক করছে। স্ত্রী হ'একবার ইতস্তত করে হঠাৎ কমলার কোল থেকে ছিনিয়ে তাকে নিজের বুক তুলে নিলেন। সূর্য্যর্ষ দামাল শিশুও মুহূর্তেই তার বুক তেলপাড় করে খুঁজতে ব্রুক করলো, কোথায় তার গাছের উৎস। আবার ছ'একবার ইতস্তত—তারপরই স্ত্রী অবলীলায় তাকে স্ন দিতে ব্রুক করে দিলেন। সূর্য্যর্ষ, অযোধ্য, অসহায় মানবশিশু অস্ত্রের মাতৃস্বজ্ঞ অপর বিশ্বাসে আত্মদাস করতে লাগলো—আর কমলা ফাল ফাল করে তাকিয়ে দেখতে লাগলো তাই।

অনেকক্ষণ একটানা খাওয়ার পর পরিতপ্ত শিশু আপনাই ছেড়ে দিলে। তাকে মেসেজ নামিয়ে দিয়ে বীণা বললেন, শুন্দর মেয়েটা—না ?  
মেয়েটার মুখে তখন হালি ফুটেছে। ঘরময় সে হামা দিয়ে পাশাপাশি করে বেড়াচ্ছে!

আমি বললাম, না ও গটাকে। আমাদের ছেলেমেয়ের সঙ্গে মিশিয়ে.....

বাধা দিয়ে বীণা বললেন, কি যে বলো তার টিক নেই। তারপরই তিনি ভেতরে চলে গেলেন। কমলার জ্বড়ে একখানা পাটকাটি, কিছু তরকারি; আর একটু চিনি এনে দিলেন। কাজে কমলা সেগুলো সম্বর্থে বেগে নিলে তার পুঁটিলিতে। আমি বললাম, খা না এখানে বসে।

বললে, না বাবু, একজনবা ফান দিয়েছিল—তাই খেয়েছি, গবেলা খাবো এখন।

স্ত্রীকে বললাম: একখানা কাপড় যদি দিতে গুকে। তোমারি বহনী—বে-আক হয়ে বেড়াচ্ছে বোঝা।

বেগি তাঁর কাঁপে একখানা পুনোনা শাড়ী রয়েছে—বুললাম আমার আগেই তিনি অহুত্ব করেছেন ও জিনিঘটার প্রয়োজনীয়তা। সেটি এবং সেই সঙ্গে একটু টাকা দিয়ে তিনি কমলাকে বিদায় দিলেন। শেখবার মেয়েটার হয়ে আর একটু অহুদের গুপ্প বরনিকা টেনে দিলেন, না, না কেবরচিত্ত কাণ করতে হয়!

ভেবেছিলাম, কমলা এরপর প্রতিদিনই আসবে। বলতে কি অহু সন্দেহ হয়েছিল মেয়েটার গুপ্প! যদিও সামর্থ্য আমার বেশী নয়, তবু গুকে স্কিরপে বাড়ীতে সাময়িকভাবে আশ্রয় দিতে চেষ্টাও করেছিলাম। হৃদয় দিতামও—কিন্তু কমলা আসবে না।

একদিন কমলার কথা তুলে স্ত্রীর কাছে গালাগালিও খেলাম মন্দ নয়। তিনি বললেন, হাজার হাজার লোক আজ নির নিরাশ্রয় হয়েছে, ক'জনকে তুমি ঠাই দেবে ?

বললাম, সন্দেহক বাঁচাতে পারবো না বলে একজনকেও বাঁচাবো না, একি স্কিরপ কথা হল বীণা ?

বীণা বললেন, না হক, আজকের দিনে দায়ে পড়েই মাহুতকে স্বার্থপর হতে হয়েছে। ভাবে ত, চাল আর কাপড় কমলার জ্বড়ে নিজেরে কি না কাল হচ্ছে! ছেলে-মেয়েদের দুখ আর জলখাবারের পরিমাণ কি রকম কমছে। এর গুপ্প যদি বাড়ীতে তুমি লোক বাড়াও, তাহলে ঐ কফটি টাকায় আমি চালাবো কি করে ? গুদের বাঁচাতে গিয়ে, নিজের জ্বলে মেয়েদের—

এবার আমারও রাগ হয়ে গেল। বললাম, দেখা বীণা, গুদের সঙ্গে আমাদের তলাৎ মাত্র একটা ধাপের—সে ধাপটা হল একটা চাকরি। আজ যদি সেটা ছুটে যায়, তাহলে গুদের মতোই আমাদেরও পথ ছাড়া আশ্রয় নেই। তখন আমাদের মুপের গুপ্প যদি লোকে টিক এত্রি করেই দরজা বন্ধ করে দেয়।

বীণা শাধারণত: শাশ্ব মাহুয় তর্ক করার প্রকৃতি তাঁর নয়। একটু হেসে তিনি বললেন, মেয়েটা তরুণী না হলে কি টিক এতখানি কাতর হতে গর জ্বড়ে ?

একখা নীচপাশস্থিত—তবু পত্নীভাতির কাছে হৃদয় অপ্রত্যাশিত নয়। গুপ্প করে থাকলেই ভালো হত—অধু বললাম বীণা, আমাকে ত তুমি চেমনো না এমন নয়!

বীণাও লজ্জিত হয়েছেন হঠাৎ কথাটা বলে ফেলে! তিনি আমার একটা হাত চেপে ধরে বললেন, সস্তি কিছু মনে করে বসিনি। সস্তি না!

যাই হক, কমলার কথা মন থেকে মুছে গেলনা আমার। আসতে যেতে নিজের মোড়ে দাঁড়াতেই সেই জ্বাঘটাটার দিকে তাকাই, যেখানে ফুটপাথের গুপ্প ফুটুটে মেয়েটাকে কোলে নিয়ে কমলাকে বসে থাকতে দেখেছিলাম। কোথায় গেল বেচাটা ? এই বিশ-পশিশ লক্ষ লোকের সহরে পেটের দায়ে কোন অলক্ষ গলির অহুকারে গিয়ে পড়লো সে ?

সেদিন বিবারণ—বিকলের দিকে যাচ্ছি এক বন্ধুর বাড়ী দেখা করতে। হঠাৎ দেখি, ফুটপাথের একটা নলকুণ্ড থেকে বাগলিত ভরতি করছে কমলা আর দিল্লী গোছের একটা লোক ছই ঠোটে একটা জ্বলন্ত বিড়ি চেপে ধরে তার হয়ে ছাচা ছাচা করে হাতসটা নাড়ছে!

শায়ে এসে দাঁড়ালাম—দেখি কমলার মাথার তেল পরেছে, চুলে অহু একটু মিখে, পরগের কাপড়ফানী তার মোটের গুপ্প স্বকককে, আবে নূতনম্ব—গায়ে তার একটা সেমিজ! বললাম, কি রে কমলা, কেমন আছিল ?

কমলা যেন কেমন একটু বিব্রত হয়ে পড়লো। মিস্ত্রী গোছের লোকটাকে সে বললে বাগলিতা নিয়ে তুমি এগাশও, আমি আসছি।

লোকটা জুর দৃষ্টিতে বারকয়েক আমার দিকে তাকালো, তারপর মূপে একটা অর্ধহৃচক অঁ: শব্দ করে বাগলিতা নিয়ে



পাশের বস্ত্রটার ভেতর ঢুক গেল। আমারও কেমন বাধে বাধে ঠেকতে লাগলো। এত সে কমলা নয়, এ ঘেন অচ্ছ ঘেয়ে!

কমলা বললে, নিত্য আর কে খেতে দেবে বাবু? ও লোকটা বললে, আ আমার সকে, ঘর আছে থাকবি, চুটৌ রূপাঝাড়া করবি নিজেও খাবি, আমাকেও দিবি। কি আর করি?

জিজ্ঞাসা করলাম, ও কে, কি করে?

—টিনের মিস্ত্রী, খুব বড় মিস্ত্রী বাবু, অনেক পয়সা রোজগার করে। তবে পকার ভালো নয়, মদটম পায়। অচ্ছ লোমও আছে।

বললাম, হু। তা তোর মেয়েটা কেমন আছে?

নিলিখ কষ্টে কমলা বললে, মেয়েত মরে গেছে!

চমকে উঠলাম-সে কি? অমন নাচুশ লুহুশ মেয়ে, কি হয়ে মারা গেল এই কদিনের ভেতর?

কমলা বললে, কিছু হয়নি। না খেয়েই মলো।

—কেন তোকে যে বলেছিলাম রোজ-গুর জ্বড়ে ছু প নিয়ে বাবি আমার এখানে থেকে। কেন বাস নি?

—ইচ্ছে করেই বাই নি বাবু!

বিবল দৃষ্টিতে তাকিয়ে রইলাম তার দিকে। কমলা নিজে থেকেই বললে, কি করি বাবু, নিজেই আমি জ্বলে ভাসছি—

—ঐ কচি বাচ্চা নিয়ে এর গুপার আবার বাই কোথায়?

দু'দিন একদিনের ত কাজ নয় আন্ত কাল পড়ে আছে। শেষে মাতা-মমতা বিসর্জন দিয়ে না পাঠিয়ে রাখলাম—তারপর ঝাড়া হাত-পা হল!

রাগে আর ক্ষোভে তখন আমার সমস্ত শরীর কাঁপতে।

বললাম, তুই বোটা আন্ত ঘনী, তোকে আচ্ছা করে ঠাণ্ডানো উচিত। কেন তুই আমার দিয়ে এলি না মেয়েটা?

আহত্বকের মতো মুখ করে কমলা বললে, হ্যা বাবু কাণ্ডালের মেয়ে তোমারা নিতে কিনা? তারপর একটু খেয়ে সে বললে, চের লোকই ত ডাকতো রোজ—কিন্তু ঐ আপলকে কেউ নিতে চাইতো না। সম্মাই বলতো ওটাকে শেষ করে দে। কি করবে আমি? শেখটা মেরেই ফেললাম।

কথাবার্তা কইছই, হঠাৎ দেখি সেই মিস্ত্রী পুরুষ একপাশা গামছা পরে আর এক দকা বালিতি হাতে হাঙ্গির। সে বললে, কমলাকেই সম্ববত, কি বাবা, প্রেম সে আর ফুরোয়ই না! ওসব কিন্তু চলবে না—তা বলে দিচ্ছি! কমলা আন্তে বাস্তে বললে, যাচ্ছি বাবা, মাকে বলে আমার কথা।

তার বাবা কথাটা গটাস করে কেন জানি না কানে লাগলো। নিঃশব্দে চলে গেলাম। ঝোঁকে বিশেষ ইচ্ছা মত্বেও কিছুই বললাম না, কোথায় যেন বাগতে লাগলো।

দিন দশেক পরে অমিষ থেকে বাসায় ফিরে দেখি রোহাঙ্কে বলে কমলা কাঁদছে এবং চৌকালের এপিঠে মোড়ায় বসে স্ত্রী সেলাই করছেন, আর তারি গায়ে গায়ে কমলার কথা অনচ্ছেন।

কাহিনী সংক্ষিপ্ত—কমলার মিস্ত্রী তাকে খেদিয়ে দিয়েছে, কিন্তু মিস্ত্রী এবং তার দুটি স্রাঙ্কালের সৌমতে কমলা কঠিন একটা রোগে আচ্ছাঙ্ক হয়েছে। এমন সে যায় কোথায়, পায় কি, কি দিখেই বা চিকিৎসা করায়।

বীণা পূর্ব্ববৎ একটু টাকা দিয়ে তাকে বিদায় করলেন। শুয়ে শুয়ে আমি শুধু ভাবতে লাগলাম, কোথায় এর শেষ? সহস্র সহস্র কমলার জীবনেই ত দেখা দিয়েছে আজ এই দুর্ভাগিনী! টিনা অপরাধে মহাশয়ের এই লালনা—কোথায় এর প্রতিকার?

## তেরোশ' পঞ্চাশ

শ্রীমহেশ্বর নাথ

(২)

He who was living is now dead,  
We who were living are now dying  
With a little patience.

—Waste Land.

বাছা:

তপ্তবাদ বলুবুরো বেদসিক্ত বাজা হ'লো স্বক আকাশী স্বপ্নের নীড় ভেঙে' গেছে মুক্তিকার স্বড়ে।  
বিবর্ষ রাত্রির কোলে মাঘাবরী বর্ষিকু পিপাসা—  
বৃথাই চাঁদের হুধা খোঁজে।

স্ববিত মুক্তিকা জানি : খড়া নীড়ে আজিও বন্দিনী,  
তবু তুমি স্বপ্ন দেখ নিরিবিষি আকাশী নাড়ের!  
আকাশ মুক্তিকা মাঝে সেতুবদ্ধ করিয়ে রচনা—  
হে মৈত্রীভো, বৃথাই সাধনা।

সম্মুখে স্বরীষ পঁথ : স্ববদার দুর্গম ধূসর।  
উদ্বাস্ত মানব আর তার মূগ্ধ জনতার জীড়।  
তুমি আগে চলো তব্বা, খেলো' দাগ স্বতির বোঝাটি  
পন্দাতেই পড়ে' থাক তীর।

শেষ যাম : কিরসিরে উলংগ বাতাসে  
বিনিত্র অলস চোখ ভারী হয় ধুমু;,  
লক্ষত বসন্তেরা জীড় করি' আসে—  
কীতিনাশা কামানের ধূমে।

তারি মাঝে শুনি যেন অসহিষ্ণু ক্ষিপ্ত পথপনি  
দূর অববাহিকায়!  
দুর্ভাগের অবসান আগস্কক কালের প্রহরী  
বন্দরী বীশির হুসে সোনালী উষার গান পায়।

(৩)

You are a ghost among the flares of guns  
Less living than  
The shattered dead, whose veins of mineral  
We mine for here.

Alter your life.

—Stephen Spender.

ঐতিহাসিক যোজনা :

আকাশে উঠেছে স্বড় : মেঘে মেঘে বজ্রের মন্দিরা—  
জীর্ণ নীড়ে লুকালো পারীয়া।

কলরব থেমে' গেছে একদা বর্ষিকু জনপদে।  
শশহীন গোড়ো মাঠ—কোথা আর ফলের গান!  
জনহীন গৃহস্থালী :  
রিক্তপথে দিন কাটে—মাঘাবর! অরে কই বালি!

তারা আর কিরিবে না নিরুদ্দেশ পথের পবিক  
ভিকার সখ্য, তবু মিলেনাতো ভিখ।  
আদিম প্রাণীর মতো কৃত্যতোলো স্থাণর তাড়না-  
মিটে কই? বাঁচিবার নেই আর আন্ত সম্ভাবনা।

শাশ্বতার কাষা নাই।  
আজিকার বন্দনা বৃথাই।  
সরগ্রামী মৃত্যুর মিছিলে—  
বর্ষিকের খ-খাত সঙ্গিলে—  
বৃষ্ণজীবী নাগরিক, তুমি আমি, তারাও সবাই  
নিঃশেষে নিশ্চক হ'বে; আজিকার মিনতি বৃথাই।

(টোকিও-বার্লিন-রোম, লণ্ডন ও ওয়াশিংটন,  
সে' দিনের অপাংক্কেয় অধুন-গর্বের ওই মতো)

মৃত্যুর মিছিল : তারা মিছিলেরে ক'বেছে মূখর  
শতাধীর শীঠস্থানে দেশে দেশে রচিত করব।  
সীট-ট্রেকে বাগা বাগো বাঁচিবার আদিম প্রাচ্যে  
বন্দরী বীশির হুসে সোনালী উষার গান পায়।



## তেরোশ' পঞ্চাশ

শ্রীপকান চট্টোপাধ্যায়

[শ্রীমহেশ নাথকে]

মৃত্যুর উৎসব-যজ্ঞ যারা হ'ল নিঃশেষ-আহুতি,  
কোন স্বপ্ন তারা দেখেছিল ?  
বিপর্যয় এই পৃথিবীতে—  
'ধূমকেতুনিব' করালের ?

তেরোশ' পঞ্চাশ !

উঠেছে উদ্ভাস বড় পৃথিবীর বুকে ।  
বহিছে সমুদ্র স্রোত উত্তাল উদাম ।  
নগর-প্রান্তর হয় ; চূর্ণ চূর্ণ হয়ে যায় শান্তিময় নীচ ।  
পথে গ্রামে জনপদে কবেছে বিপ্লব  
নবস্তর রূক্ষপক তার ।

তবু জাগে 'নই নীড়ে' মৈত্রৈয়ীর নীড়ের স্বপন ।  
তাদের প্রাসাদ গড়া রিক্ত ধূ ধূ 'চৌরাবানি' পরে !  
তুচ্ছ করি লবণাক্ত সমুদ্রের ফেণিল বিকোচ  
মৈত্রৈয়ী বাঁধবে ঘর ! তারস্তর বিপর্যয় ফের ।  
স্রষ্টার প্রারম্ভ হতে চলিরাছে ভাঙা আর গড়া ।

কাঁপিয়ে প্রলয় রাজি, যাত্রীদল যাত্রা করে শুরু ;  
ছুনিবার প্রত্ভবন, তীর তবু চলার পিপাসা ।  
লম্বুখে পশপাতে মৃত্যু, মৃত্যু চারিদিকে ।  
আর্ত স্রিষ্টে মূমূর্ষুর মর্দভেদী অক্ষুট বিলাপ ।  
কানিন্দীর কলস্রোত, মহালোক হাঙ্গে অট্টহাসি !

সাবধানী যাত্রী নহে ; পথ নহে মক্ষণ সরল ।  
বেহিসারী মন নিয়ে চলিরাছে কোটা পদাতিক ।  
পদধ্বনি সমতালে ধ্বনি গুঠে পৃথিবীর বুকে ।  
নিঃশব্দ নির্ভীক চিত্ত, ঋদ্ধাধিষ্ট তন্ময় বিহ্বল,  
রক্ত ও সন্নত না, জ্যোতির্ঘন মুক্তির প্রতীক ।

শোন ওই, আবুল হইয়া গুঠে রক্তাস্ত পথের আহ্বান !  
উপল বন্ধুর পথে যুগান্তের কঠিন সম্মাত ।  
স্বচ্ছ পত্র স্বরূপে পড়ে, করে যায় জীর্ণ পুরাতন ।  
নিপাত্র অটীশাখে সন্তানবনা নবপত্রিকার ।  
চেতাবনী বার্ষ সেনা, বৃথা তব সাবধানবাণী ।

দীর্ঘ পথ অন্ধকার আবরণে ঢাকা,  
সে পথের যাত্রী নহে 'চেতাবনী' শাসিত 'সৈনিক' ।  
সেই পথ হৃদয়ের—উদ্ভত উন্নত শিরে চলিবার পথ ।  
হৃদয়ের আঞ্চালন, ছুনিবার ধ্বংসের ভ্রুকুট  
হৃদয়ে করিয়া তোলে—সেই পথ বিজীঘিকা ময় !

দীর্ঘ পথ ! এল বন্ধু, বেহিসারী মন নিয়ে পথে ।  
জনায়ে না সাবধানবাণী !  
সিদ্ধ স্রোত হতে ক্ষরে মধু,  
জল স্থল অস্থরীক আজো মধুময়,  
কালকূট, সেও যে অমৃত হয় যুগ-প্রয়োজনে !  
'শূন্য শেষ বিজীঘিকা' নহে,  
শূন্য শেষ—নবতর সংখ্যার সৃচনা ।

## তেরোশ' পঞ্চাশ

আবুল হোসেন

যখন মনে পড়ে

রক্ষণদলের কল্প দাঁছে  
ফুটপাথে বিবর্ণ গলিত শব  
মোড়ে মোড়ে যতদূর যাই  
চোখে চোখ পড়ে, এখনো রয়েছেন চেয়ে

স্মৃতি জ্বলন্ত চোখে

অস্থিয়ার মৃতদেহ

সেই পথে

বেথানে তোমার জড়োয়া কোচা ধুলোয় লুটোয়

সোনায় রূপোয় মোটারে জুড়িতে

প্রাণ জুড়োয় !—

যখন মনে পড়ে

আগুণ জ্বলে শিরায় শিরায় দমনীতে ।

মৃতপ্রাণ, রূপ দেহ, শূন্যমন

হতচেতন জাগবে কবে, জাগবে কবে ?

বার্ষ কীদন

অরণ্যে আর শঙ্কহীন যরণায় ছটুকটিয়ে মরবে না,

রববে না আর যুগপ্রাণ স্বপ্নের আগে ।

জ্যোতির্ঘন সেই দিনের স্বর্ধালোক

ব্যাপ্ত হোক ব্যাপ্ত হোক

তোমার চোখে আমার চোখে শতাব্দীর এই বাথায় শোকে ।

## দিবাস্বপ্ন

শ্রীনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়

একটা বিরাট প্রাসাদ ।

বিরাট আর-প্রশস্ত রাজপথ ;

অতিকায় যোটকেরা চ'লেছে পথে

পিচনে বৈভাগিকের মিলিত পদশব্দ ।

দিবসের রাস্ত স্বর্ধোর আলো এসে পড়েছে

তাদের শিরদ্বাণে,

মহা উৎসাহে তারা নগর-পথ অতিক্রম করছে !

দূরে প্রাসাদের গভীর ফটাপ্রাণি ;

কুমার শেখতকতুর আজ অতিমেক !

স্বর্ণ-কলসে ভারীয়া বহন ক'রে এনেছে

সম্প-সমুদ্রের পুণ্য জলধারা

তাতে স্নান করবেন আমাদের কুমার ।

রাজ্যে নানি প্রশস্ত শাস্তি নামের,

মহাপ্রাণক মটকপূর্ণ এ-কথা গণনা

ক'রে ব'লেছেন !

বিশেষী শব্দে নিপাত অবশ্যস্বার্থী !

মুগ্ধ দুর্গিতে চেয়ে রইলাম সেই অপূর্ণ

জন-স্বার্থের দিকে !

কে মনে আমাকে ঠেসে দিলে

যুম ভেঙে গেলো !

তাড়াতাড়ি উঠে ব'সে দেখ লাম,

কতোগুলি মাছুর চ'লেছে পথ দিয়ে

অপাধ্য দিক-নারী । চোখে তাদের গভীর নৈরাশ

হাতে আছে একটা ক'রে বয় পেটিকা !

জানা গেলো,

দক্ষিণ দেশ থেকে এরা এসেছে

রাজ দরবারে তুঙুল মাংসে ;

তিনদিন উপবাসের পর যদি আজ ভাগ্য ফেরে

তাই এই বিরাট অতিমান !

চেয়ে রইলাম !



## আটলাটিকের এক রাত

## শ্রীমতব্রত মুখোপাধ্যায়

শ্রীমতলা মেঘের কাঞ্চল চোখের মত চেয়ে আছে সাগর। অকলে নৃকান তার শত রহস্য, চির যৌবনোন্নত বক্ষ তার উদ্ভাবনার বোধহু। অশান্ত সাগরের প্রতি তরঙ্গ অশ্রু স্তম্ভ ও প্রাণের পদধ্বনি। 'কালো' বলে বাতাস তাকে যন্ত্র করে, সে ক্ষেপে যায় পাগলের মত। রাগ করে বাতাসের মুখে সে ছড়িয়ে দেয় নিকর। বাতাস সোহাগে তাই বুকে ধরে ছুটে যায়।

স্বপ্নে খাণা নিপীড়িত কণার মত অর্ধবৃত্তাকার সারিতলে ছুটে চলছে সাবমেরিন বহর। চারিদিকে নীলাময়ী আটলাটিকের উন্নত কালো জলরাশি। সাবমেরিনের রেলিং ধরে বার্মাস একমনে দাঁড়িয়ে দেখেছে মহাসাগরের বিচিত্র খেলা।

সাগর-সীমন্তে স্বর্ধা একে দিয়েছে অলঙ্কার আভা। দিব্ সসীয়া ঐতাল উড়িয়ে আড়াল করে দাঁড়িয়েছে। স্বর্ধোর লাল মুখে সাগরের কাল চুম্বন টেনে বিল গোহুঁলির বনকিন।

দূর পাল্লার কামানগুলি সাবমেরিনের পিঠে দাঁড়িয়ে অক্ষুণী সন্তকত করছে দূরের দিকে। ইম্পাতের মুক ঠৈতাগুলি যেন সাগরের শাসক। চকল আবর্ন্ত উল্লাসে ছুটেছে সাবমেরিনের বিপরীত গতিপথে। বার্মাস হাতের পোড়া সিগারেট আবর্ন্তে মুখে চেপে দিয়ে তাকিয়ে রইল মুগ্ধ বিস্ময়ে, হলে হলে কেমন তা ছুটে যায়। ছেলেসামূহী তার একটুও কাটেনি, হামত মনে পড়ছিল বোতের জলে কাগজের নৌকা ভাসাবার ইতিকথা।

কাল সাগরের বুকে রাতের কাল জমেছে গাঢ়। বাইরে যারা ছিল সবাই ফিরে এল, ভিতরে। কাম্বির গরম কাপ ধিরে তারা হয়ে উঠল মুখর। নিরীহ প্রকৃত্তির বার্মাস বহনে সবার চেয়ে ছোট। একান্তে সে মুখ গুঞ্জে বলে আছে কাম্বির অপেক্ষায়। পরিচারিকা 'আনা' কীপ্র হাতে পরিবেশন করছে কাম্বি, সঙ্গে সে উপহার দেয় একটু হামি। সৈনিকদের

কাছে সে হামিটুকু গরম কাম্বির চেয়ে কোন অংশেই কম উত্তেজক নয়।

সৈনিকের কঠোরতার মাঝে 'আনা' আধগ জাগিয়ে রেখেছে একটু কোমলতা। অজান্তে পরিশ্রমী সে, যন্নের মত সদা কণ্ঠকল। তবুও ঘৃষ্ণ ব্যবসায়ীদের মেনে আবদারের আর অশ্রু নাই। কাম্বিতে চুমুক দিমেই কেউ বায়না ধরে— একখানি গান, কেউ ফরমাস করে একটা নাচ, কেউ বা গাল ফুলিয়ে আবদার করে— পিঠানোর সঙ্গত না হলে নাচ বা গান কিছুই জমে না। এসব 'আনার' কণ্ঠাটিকার বাইরে হ'লেও, প্রায়ই সে তাদের নিরাশ করে না। বাইরের সাগর থাকে বাইরে, ভিতরে উৎসব আনুহর-মদিরার ফেনার মত উপজ পড়ে।

বেঞ্জে উঠল আহরানী সন্দেশ। যে ঘর ঘরে ফিরে গেল শোখাক পরিবর্তন করতেন। দশ মিনিটের মধ্যেই যে যার কাজে হাম্বির হ'তে হ'বে, অস্ত্রল পাপুে ছুটি। 'আনা' কাপগুলি তুলে নিল, একটু পরেই সব হে হলা করে আশুবে। বার্মাস ঘাড় ঠেট করে যাক্সিল কাঞ্জে। দোরের পাশে আনার সঙ্গে বেপরোয়া ঠোকাঠুকী। আনার হাতের কাপ পড়ে ভেঙ্গে গেল। ঝাঁজাল হয়ে একটা গালি দিয়ে আনা বার্মাসের সাথে একটা চড় বসিয়ে দিল। গালির জুড় বার্মাস ভাবে না। সবারই ভাঙে বোকা বলে, আনা না হয় বোকা বাইরেই বলেছে। চট্টার জুগুও তার মধ্যে কোন চাকলা দেখা গেল না। তার কটীর জুড়ই বরং ছুঃছ জানিয়ে সে বিদায় নিল। আনা তার চলে যাওয়া পথের দিকে তাকিয়ে ভাবছিল, সত্যিই বার্মাস বোকা!

বার্মাস পর্যবেক্ষণ ঘরে পেরিষ্কোপের সামনে গিয়ে বসল। এতক্ষণ যে কাল করছিল অবসরের আনন্দে সে করমর্দন করে বিদায় নিল। পেরিষ্কোপে অবসর সে চোখ বুজিয়ে নিল— সীমাহীন সাগর শুধু কালো আর কালো—।

বার্মাসের হু'পাশে ছ'টি নল মুখ ব্যানন করে আছে। একটি এসেছে উপরের কমাওয়ারের ঘর হ'তে, অপরটি মেয়ে গেছে কলঘরে। পেরিষ্কোপে সে যা কিছু দেখে তাই কমাওয়ারকে জানায়। প্রয়োজন হ'লে কমাওয়ারের আদেশও কলঘরকে জানাতে হয়।

পর্যবেক্ষণ ঘরের উপরেই কমাওয়ারের ঘর। অতল আটলাটিকের মত কালো একখানা বড় কাগজের উপর সাদা রেখায় মহাসাগরের মানচিত্র। কোথায় কত জল, কোথায় চোরা গাছা, কোথায় বা প্রাণল ঝাঁপ—এমন জল-তলের অনেক রহস্য মহাঘ তুলীর আঁচড় ধরে ঠেঁকেছে কাগজে। কমাওয়ারের সহকারী, সবসময় মানচিত্রের উপর পড়ে আছে সুঁকে। প্রয়োজন মত মানচিত্রের জায়গায় জায়গায় গামিয়ে দেয় আল-পিনের ক্ষুদ্রে পতাকা, কী কিসের চিহ্ন তারা ছাড়া সাধারণ বৃত্তেতে পারেনা। সাবমেরিনের সমস্ত বিভাগ চালিত হয় এ-ঘরেই পিসতে। গরম আলোনার অনেকটা পর্যবেক্ষণ ঘর হ'তে শোনা যায়। সব সময় আদেশ না পেলেও আলোচনা অহুয়ারে বার্মাস পেরিষ্কোপ ঘুরিয়ে দেখে।

— বা মন দিকে দেখ। আদেশ এল।

— অল্পষ্ট আলোর যেন-অবছা একটা আভা—বার্মাস উত্তর দিকে।

জল পরিমাণক যন্ত্রের কাঁটা নড়ে উঠল। সাবমেরিন ডুব নিচ্ছে। একশ, দু'শ, তিনশ', চারশ', পাঁচশ'। পাঁচশ' ছুট জলের তলা গিরে চলতে সাবমেরিন। তাকে কেউ দেখতে পায়না, সে কিন্তু জলের উপরের সব দেখে।

সমান দূরে আলোর আভা ভেসে চলছে পিছন দিকে। দূরে আরো দূরে—অনেক দূরে,—আর আভা দেখা যায় না। জল পরিমাণকের মিটারের দিকে বার্মাস তাকাল। নির্দেশক কাঁটা আন্তে আন্তে শূন্য মানে গিয়ে পাড়াল। সাবমেরিন আবার জলের উপর উঠেছে।

কমাওয়ারের ঘরে কি একটা বিষয় নিয়ে বিতর্ক চলছে। বার্মাস পেরিষ্কোপে দৃষ্টি রেখে সতর্ক কান উপরের ঘরের দিকে রাখল। কেউ বলাচ্ছে—এখনো হাজার মিটার দূরে, কেউ বলাচ্ছে—তারও বেশী, কেউবা বলাচ্ছে—তার চেয়েও কম দূরে। বার্মাস খবর দিল—আকাশে বোধ হয় মেঘ জমেছে।

— বেরোমিটারে তেমন কিছু ধরা পড়েনা!

— দিগন্তে যেন বিজলী চমকানছে।

— সতর্ক দৃষ্টি রাখ।

উপরে আলোচনা আরস্ত হ'ল—নিশ্চয়ই আর দূরে নাই। গোলন্দাজদের উপরে যাবার আদেশ দেওয়া হ'ল, বার্মাস তা স্মনতে পেল। অশ্লক সে চেয়ে রইল সাগরের অশ্বহীন কালোর দিকে।

আকাশের একটি তারার মালা যেন ভিড়ে পড়েছে জলে। কোন বিরহিনী দেবী তার দখিতরে উদ্দেশ্যে গেথেছিল এই মালা, যুগান্তের প্রতীকার পরে সে অভিমানে বুঝি বিসর্জন দিয়েছে মহাসাগরের জলে। আভাহীন বিয়র আলোকমালিকা সাগর তরঙ্গের উপর ছলে ছলে ভেসে আসছে। একটু একটু করে তারা ফিরে পাচ্ছে জ্যোতি—বার্মাস সবই কমাওয়ারকে জানাল। কালোর বুকে জলে উঠল আলোর দীপালী। সব কয়খানি সাবমেরিন হ'তে জ্বলন্ত গোলা আলোকমালিকাকে জানাল নির্ধর্ম সস্তাঘণ। দৃশ্য করে নিতে গেল আলো, শুধু গোলায় মুখে এল তার প্রতি-সস্তাঘণ। অঙ্ককারে নিফল আক্রোশে গোলাগুলি খেটে পড়ল সাগরের জলে। মাছের অতাচারে সাগর উঠল কেঁদে।

মুহূর্তে এদিকের সস্তাঘণ শান্ত। সাবমেরিন ডুব দিল জলের তলায়—অনেকখানি জলের তলায়। সাবমেরিনগুলি হু'ভাগে বিভক্ত হয়ে ছুটে চলল শঙ্ককে ছ'দিক হ'তে যুগ্মস আক্রমণের চক্রান্তে। তখনো শত্রুজাহাজ হ'তে বেপরোয়া গোলা চোঁড়া হ'চ্ছে সাবমেরিনের পূর্ক্হান লক্ষ্য করে। এদের তাতে স্থবিধাই হ'ল। অশুংগীকরণ লক্ষ্য করে ছুটে চলল সাবমেরিন।

বার্মাস টর্পেডো চৌড়ার আদেশ স্মনতে পেল। সে পেরিষ্কোপের কাঁচ আবার মুছে নিয়ে ফলাফলের দিকে চেয়ে রইল বিফারিত দৃষ্টি মেলে।

গুড্রুম্! গুড্রুম্!!

শাত সাতবার সাগরের বুকে সন্নিব হ'য়ে উঠল অতি বিফোরণের আল ছবি। ঠান্ডাসাগরের সপ্ত ভিড়ার মত জ্বলন্ত সাতখানি বাঁজাভাহাজ চকল আবর্ন্তের স্মৃতি রেখে রক্তা কলম সলিল সমাধি। শব্দে শব্দে আরও তিনখানা উঠল জলে। উঃ—আরও একখানা।



স্বপ্নের প্রত্যুত্তর এল এলয়ের বিধান বাজিয়ে। এবার সাবমেরিনের পালা। প্রতিপক্ষ হ'তে বেপারোয়া ডেপুথ, চার্কি আরম্ভ হল। জলতলের প্রতিটি বিক্ষোভের সঙ্গে সাবমেরিন বিধূল বেগে উঠে ক্রোশে। দোল খেয়ে টর্পেডো হ'য়ে যায় লক্ষ্যস্রষ্ট। সমুদ্রের জল অসহায় আর্জিনাদে ছড়িয়ে পড়ে শূভে।

কমাণ্ডার আবেশ দিল—ক্রত নিচে নেমে যাও।  
হাজার, বাবশ, চৌদ্দশ, ছ'হাজার—আরও, আরও বেশী।  
বার্গাস চেঁচিয়ে উঠল—কমাণ্ডার।

—উপায় নেই, আরও নিচে—  
জল পরিমাপকের কাঁটা চরম মানে ঝাঁড়িয়ে সুরুয়ে ঝাঁপছে। হাতছানি দিয়ে সে যেন জানিয়ে দিল বিশ্বদেবর সঙ্কত। বার্গাস পাগলের মত ছুটে গেল কমাণ্ডারের কক্ষে। দোরে পালা ছেলে ভিতরে ঢুকে সে চিংকার করে উঠল—কমাণ্ডার!!

—চুপ।  
—আর নিচে গেলে সাবমেরিনের বর্ধ জলের টাশে ফেটে যাবে—

—অপদার্থ! চুপ।  
—কমাণ্ডার!!!  
—যায যাক। উপায় নেই।

অপদার্থ বার্গাস অবনমিত শিরে নেমে এল নিজের কক্ষে। ভীষণভাবে সাবমেরিন ঢুলে উঠল কববার। কমাণ্ডার কল-ধক্ষে আবেশ দিল—চরম শক্তিতে এগিয়ে চল, আর নিচে যেও না।

অসহায় আর্জিনাদের মত কলঘর হ'তে প্রত্যুত্তর এল—  
গতি নিষ্করণের বাইরে। অত্যাদিক বাঁচুনিতে ইজিন বিকল।  
জাহাজ ক্রমেই তলিয়ে যাচ্ছে।

—উপরে উঠার চেষ্টা কর।  
কলঘরের শৌহ যখনে অস্বুত জড়িমা। সবাই উৎকর্ষ হ'য়ে রইল কি সংবাদ আসে। খানিক পরে সংবাদ এল—আর ত্য সম্ভব নয়।

সবার মুখে নেমে এল বিধাদের যবনিকা। কমাণ্ডার ছুটে গেল কলঘরের দিকে। বার্গাস তাকে অহুসরণ করল। মান মুখে ইজিনয়ার তাকিয়ে আছে ঘূর্ণীঘমান বিরাট এক চাকার দিকে। তার গতি পরিবর্তনে জাহাজ উপরে উঠবে; কিন্তু

তা নিষ্করণের বাইরে। কমাণ্ডারকে বুঝিয়ে দিল—যদি এ চক্রে গতি বন্ধ করা সম্ভব হয় তবে অল্প সময়ই সে ঘেরামত করতে পারে।

দাঁড়িয়ে চিন্তা করার অবকাশ নাই। ক্রত জাহাজ যাচ্ছে তলিয়ে। জলের চাপ যেন ইম্পাতের বর্ধ সইতে পারছে না। কমাণ্ডার/ডাকফল—কেউ পার এ যন্ত্র দমনকের গতিকে শুরু করে দিতে?

পরম্পর পরস্পরের অসহায় মুখের দিকে তাকাল। সাড়া কোথাও পাওয়া গেল না। অপদার্থ বার্গাস একাধে দাঁড়িয়ে তাকিয়ে ছিল যন্ত্রের দিকে। দীপরে সে এগিয়ে এল কমাণ্ডারের পাশে। গভীর কণ্ঠে সে বলল—আমি পারি কমাণ্ডার!

—কি পার?  
—বন্ধ ক'রে দিতে চক্কের গতি।  
বিশ্বয়জ্জিত করে কমাণ্ডার বলল—তুমি পার!  
—হ্যাঁ, পারি।

কমাণ্ডারের মুখের বিশ্বয়ের ভাব তখনা কাটেনি। যন্ত্রচালিতের মত বার্গাসের সঙ্গে সে করমর্দন করল। কমাণ্ডার বুঝতে পারল না, কেমন করে তা সম্ভব। বার্গাস এগিয়ে গেল চক্কের দিকে। রুদ্ধ নিশ্বাসে সবাই চেয়ে রইল তার দিকে। যাবার পথে বার্গাস টুপি খুলে স্কলককে জানাল অতি-বাদন। বিশ্বয় বিমূঢ় জনতা শুধু চেয়েই রইল।

বার্গাস চক্কের পাশে দিয়ে প্রকৃত হয়ে পাড়াল। প্রতিটি স্বাধি তখন পলকহার। বাঁপিয়ে পড়ল সে চক্কের ধারল পাতেই তলে। সবাই আর্জিনাদ করে উঠল। আর্জিনাদের বর্ধ দীর্ঘ করে উঠল ক্ষীণ তীক্ষ্ণ কণ্ঠ—কমা-ও-

প্রবল একটা ঝাঁকুনিতে চক্কের দাঁত বার্গাসের দেহ টেনে নিল; কিন্তু বেশী দূর তাকে যেতে হ'লনা। তাকে ধাঁড়তেই হ'ল বোকা বার্গাসের রক্তাক্ত দেহপিণ্ডের উপর।  
ইজিনীয়ার অল্পক্ষণের মধ্যেই যন্ত্র ঠিক করে নিল। কমাণ্ডার বুকে তুলে নিল প্রাণহীন বার্গাসের শব্দের শব্দে তার শিরের টুপি রেখে জানাল বীরের যোগ্য সম্মান। অশ্রুস্রব্দ কণ্ঠে তার ধ্বনিত হল—বেচৈ থাকতে যাকে কেউ সম্মান করেনি, মৃত্যু তাকে এনে দিল অতিমাহুসের সম্মান।

হলঘরের মাঝখানে বার্গাসের শব্দ কমাণ্ডার নাথিয়ে রাখল। জাতীয় পতাকা দিয়ে শব্দকে দিয়ে কমাণ্ডার তার শিরের টুপি রেখে জানাল বীরের যোগ্য সম্মান। অশ্রুস্রব্দ কণ্ঠে তার ধ্বনিত হল—বেচৈ থাকতে যাকে কেউ সম্মান করেনি, মৃত্যু তাকে এনে দিল অতিমাহুসের সম্মান।

## ইকড়ি মিকড়ি

### ক্রীক্ৰীতীয় রায়

এলো রে ভাই সত্য যুগ  
কাটলো কলিকাল  
দশবারো গুণ বেশি দামে  
বিক্রায় দেখি চাল।  
করতে হয়না কাজকর্ম

বালিগঞ্জের হাটে  
ফটা বাইশ ঠাই দাঁড়িয়ে  
কিউ ক'রে দিন কাটে।  
বেশায় রগড় হ'বে রে ভাই  
কত্না যদি হেন

ছত্তর খুশে বিনি পয়সা  
জাতের বদল বৈনে।  
রংগা বাড়ার নেইকো বলাই  
মিগছে নাকো কয়লা

খোলারাতায় ডেরা বীদি  
হোকনা কিছু ময়দা।  
সত্য যুগের আরেক মজা  
শোনো এবার বলি  
বেষ্টস্তরী কাপড় পরা  
এ নয় যেনো কলি।

চাকাতুকি চলবে নাকো  
সবই খোলা মেলা  
স্বাভূড় গায়ে খেঁকো রে ভাই  
মকাল সজে বেলা।

জাহায়েমে ইচ্ছে যেতে  
থাকে যদি খোড়া  
কিনো গিয়ে সত্তা কাপড়  
দশবিশ টাকা জোড়া।

সত্য যুগের মাহাত্ম্যি যে  
বলবো কতো আর  
বাইরে আছে কোঁকোর গুণ্ডা  
সধু পগার পার  
এ যুগেতে সত্যি কথা  
বলতে জেনো মানা  
কান থাকতে কালা সবাই  
চোপ থাকতে কানা।

স্বড় তুফানে উজোড় কাঁথি  
দামোদর এল দেখে  
দিব্লি-শিমলে ফোলা আছে  
দিবিা নেচে গেয়ে।  
মারলে মাহুয় স্বর্ণে যাবে  
পাপ করলে পুণ্ডি  
গিবের বদল দেবতা হ'ল  
ভূত আর শঙ্খচুরি।

সত্য যুগের মহিমে ভাই  
আর যে কতো আছে  
সবার সেগা মহিমে তার  
না খেয়ে লোক বাঁচে।

## কাজল-কালি



|||

আপনার আদর্শ  
চিন্তাধারাকে  
আঁথরে অমর করুক।  
কেমিক্যাল এসোসিয়েশন (কলিকাতা) লিঃ  
৫নং, ক্যানিং স্ট্রীট, কলিকাতা।



## আরেকটি সামরিক অধ্যায়

### শ্রীশান্তিরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়

আবার পদাতিক বৃত্তি! তবে রাত্তা এবার অনেকটা সম্ভব, ঠৈখ্যে নয়, প্রথমে। ক্রমে চানু হয়ে নেমে গেছে একে-বেঁকে।

প্রথম থেকেই এ অভিবানে ঘোমের মনের সাথ নেই। নেহাৎ জেরে পড়ে ছুড়ি হয়েচে মাজ। সম্ভ্রাহের এই একটি মাজ ছুটির দিন সন্ধ্যাবে। ভেঁর প্রাতঃকালীন স্বহৃৎক নিহা আর মাত্রাত্তিরিক্ত ভোজন সমাবেহাট্টি পরিহার করে ফুইহট্ট শরীর খামানোকে ও রীতিমত বিতৃষ্ণার চোখেই দেখে।

ওর মতে এটা হিট্‌লাস্‌মেরই নামান্তর!

ঠান্ডা প্রস্র করলে, ক'-ক' মাইল হবে বলতে?

—Length? কমল বললে, মানে দূরত্ব? Only five miles. এদিকে মেস্‌কার এক-টুও ইনিক-উদ্বিক বঁহার জো নেই। হাজার হলেও মেস্‌কা নিজে—

বলে রাখা জানো যে ঐ মেস্‌কার কাহিনী শুনিতে শুনিতেই কমল আমাদের এই অভিবানে প্রস্তুত করে তুলেছে। বিশেষ-রূপ-পাঠ্যতনামা একজন ভূপৃষ্ঠিক তিনি, ভূপৃষ্ঠিক এমন স্থান নেই যেখানে তার পদগুলি পড়েনি। এবং তারই কলে ভূপৃষ্ঠিক দার্জিলিং পৃষ্ঠনে এসে গিয়েছিলেন তিত্তার ঠাঁক পৃষ্ঠক। জায়গাটির নাম রঙসিঁঠি—ব্রিটিশ ভারতের শেষ সীমান্ত সীকিমের প্রান্তে। শু শু এ্যাড্‌ভেণ্‌চর নয়, প্রাকৃতিক দৃশ্য সম্ভ্রাহের যে বিপুল বর্ননা। কমলের মাঝে-আমরা এতকাল পেয়ে এসেছি তাতে করে আমাদের পক্ষে বিগলিত না হয়ে গভাভর ছিল না। বিশাশ-অবিশ্বাসের প্রস্র-অবস্থার! কারণ দার্জিলিংয়ের যাত্রিক পরিবেশও গ্রানমোন হিমালয়ের নিবিড় সৌন্দর্যের অথও সস্তাকে বিস্ময়াজ বিচলিত করতে পারেনি। টাইগার হিলের পেশাদারী স্বর্ধোধন মেখেও যদি প্রকৃতি প্রেমের চরম পরিচয় দিয়ে থাকতে পারি, তাহলে স্বস্ব রঙসিঁঠি যে রোমান্তিক হাত-

ছানিতে আস্থান জানাবে তাতে আর কি আছে বিশ্বহের? তছাড়া পায় হেটে ভারতের শেষ সীমান্তে উপস্থিত হবো, এ জ্বাভতেও যে রোমাঙ্ক জাগে। ভারতের স্বাধীনতা কবে আসবে জানিনে, কিন্তু অস্ত্রত কয়েকখটার জগ্‌তেও পরাধীন দেশের শতকরা নিরানব্বই জনের একজন হয়ে, স্বত্ব অথবা পৈত্রিক বিত্ত নয়, স্বপ্রচেষ্টায় স্বাধীন সীমান্তে পদচারণা করতে পারবো এ ক্ষেত্রেও যে শান্তি।

হাঙ্গামাভালের নিচেই মিউর চায়ের দোকান। এ দেশের চায়ের দোকানের বৈশিষ্ট্য আছে। দোকানে চায়ের আহুৎমণিক, আনাজ তরকারী এবং গোপনে 'রকুদি', 'কাভ', 'জাড' প্রকৃতি দেশি সরাবও তারো আহুৎমণিক মুজালতা। উৎসে ঐচ্ছ পড়েছে। ততোনো দরজা আনালার ছিঁত দিয়ে পোয়া বার হয়ে বাইরের সুস্থানাকে কঠিন করে তুলেছে।

দরজার সামনে এসে আমরা দাঁড়ানুম। তাপমান-ঘরে তিরিশের ওপরে তো নয়-ই। শরীরে উত্তাপ সৃষ্টির প্রয়োজন।

গলার আগুয়াজ পেয়েই বেরিয়ে এল মিউর আর কাফি। বছর সততেরা আঠারোর কিশোরী মেয়ে মিউর, কিন্তু সীলা-চাপলো আঞ্জো সে বালিকা। কারণ-অকারণে তার মগত অঙ্গ-গত অসুস্থ জ্বেলসামুহি আমাদের পুঁ জীবন স্বরণ করিয়ে দিত বারবার। তাই, কয়েক 'ম' গুণ-বিচ্যুত সৈনিক নিয়ে এই ক্ষুভ চায়ের দোকানটি এক আশ্চর্য-স্বন্দর শান্তির নীড় গড়ে তুলেছিলেন, যার চারিপাশে পারিবারিক পরিবেশ, তিত্তের আত্মীয়তার আবহাওয়া। কাফি মিউর আমাদের বহিন, কেজা কাফি আমাদের ভাইয়া, ওদের চিরকল্প জননী আমাদের মাইজি। সময়ের প্রতিকূলতায় ছিট বিত্তজ জাতির একান্ত হয়ে যেতে একটুও রাগে নি।

চাঁ পান শেষ হলো।

মুয়ের নীলী জড়তায় ছোট ছোট চোপ ছুটি বিক্ষারিত

করে মিউর বললে, তোমরা তা হলে দাড়া পাতা চললো? স্বর নামিয়ে ও চোখকে আবার সক্রিয় করে তুললো। বলা যেতে পারবে অসুত বিশ্বহের বজা এনে আমাদের স্নাত্তিত করে দিতে লাগলো। আমাদের বহু সম্ভ্রাহ বহু আলোচিত ও রোমান্তিক প্রভাবটা যে অবশেষে মতি কাৰ্ধকরী হয়ে চলেছে, তা যেন ঠিক বিশ্বাসযোগ্য না।

—এই না হলে মৌজি! বার কয়েক আমাদের প্রবক্ষিত করে প্রশস্তি জানালো কাফি।

—উৎসাহ-এ তো কোনো তকলিফ নেই, দূশ 'মিল' রাত্তা এক কদমে—

—দূশ মাইল! ঘোম আত্নানদ করে উঠলো। জ্বাত্ত কঠে বললে, কিরে কাল, তুই না বলেছিলি পা-পা-শাট মাইল, ঐয়া?

—আগে রেখে দে ওসব flying qaws. বিতৃষ্ণ হয়ে কমল বললে, আমরা মেস্‌কা নিজে একজন জিওগ্রাফিক্ট। হঁ.....হুতা সব। চলে আছ—

ওরা দরজার সামনে দাঁড়িয়ে রইলো ছবির মতন। আমরা গা বাড়ালাম সমুখে। অবকত উজ্জ্বলো মিউর তল্লা মুখখানি রক্তাত হয়ে উঠেছে। তার কলকালি শুক। নির্বাক নয়নে যেন সে আমাদের এই অগ্রগমনকে শ্রীতির অভিবাদন জানাচ্ছে।

এতদিন এসব রাত্তা ছিল আউট অফ বাউন্ড ফর ইউ পু। বিন্দুমহত্তিতে আমাদের হুহু ছিল না আমাদের। কিন্তু আমাদের বংশধর আমরা। তাই হুহুতো বহু রায়ে রাত্রির প্রধৌকে (night sentry) কাঁকি দিয়ে নিতান্ত নিশ্চর্য্যবাসেই বেরিয়ে পড়েছি ব্যারাক ছেড়ে, অধকার কিছা জোহান্না একক অথবা সংস্গী ইতত্তত: মুহুেছি হেজুহীন। হুহুতো কোনো কাকজোংস্রায় ভেতর থেকে কে যেন বললে, বেরিয়ে এসো এ ব্যারাক ছেড়ে, একবার গিয়ে দাঁড়াও প্রকৃতির উন্মুক্ত উদারতায়—দেখবে চারদিকের পথে ও প্রান্তরে পাহাড়েও পর্যন্ত গলিত চম্ভালোকের শান্ত স্বন্দর সমারোহ। দাঁর কঠোর কৈলাহল মুখিয়ে পড়েছে ছুট ছেলের মতন, আর রাত্রির আঘানী নৈন্তুজা ধীরে ধীরে জেগে উঠেছে ঘুমন্ত প্রকৃতি।

...ইতাকার সব নিওরেটিক কবি কল্পনা, স্বহু যন্ত্রিত্তে যার অর্থও নেই, জিজ্ঞাসাও নেই। যা কেবলমাত্র বিশ্বহ, বিশ্লেষণ চলে না। এই বিশ্বহের বজায় কতটা রাত্তে ভেঙ্গে গিয়েছি, ব্যারাক ছেড়ে অস্ত্রাত্তে কখন এসে দাঁড়িয়েছি ছোট্ট উপত্যকার মতন সেই স্বরণপরিসরে।—

তাপরত, তাপরত এক সময় যখন ফিরে এসেছি ব্যারাকে তখন যেন হাতে, কাঁটের আদোর প্রকৃতির সৌন্দর্যহুহুতি যেন মটলো না! মোহগ্রস্তের মতন কেটে গেছে কতগুলি নিশ্লেষণ মুহুত! এ কার চক্রান্ত? নইলে আমরা জানালায় শিয়র দিয়ে যখন কাঞ্চনজঙ্ঘার রূপালি চূড়াটি আকাশের প'রে চোখ রেখে বস্‌লুম করতে থাকে, পাশাপাশি পাহাড-গুলোর খুবতী কালো কালো ব্যাখাননখোরা যখন আলো-ছায়ার বিচিত্র স্বন্দর পটভূমিকা রচনা করে করে অস্‌চারিত প্রেমের মতন রহস্তহুহু হয়ে ওঠে, তখন আমি কিন্তু নিতান্ত আহাঙ্ককের মতন—

আজ তাই এপথ একেবারে অভিনব মনে হতে লাগলো। একেকটি পথের মোড় যেন একেকটি নবীন আবিষ্কার: বীদিকে পাহাড়ের খাড়া প্রান্তর, ভাল দিকে খাদ। ক'ল ফেরার সাথে সাথে খাচ চলে গেলো বীদিকে, পাহাড় এল ভাইনে। প্রায় একশ' আটাশ শিপিডে আমরা নামছি, তাই খাড ও পাহাড়ের এই ঘন-ঘন দিক পরিবর্তনকে ভাৱী আশ্চর্য লাগছে। ভাৱী আশ্চর্য। সকাল তো অনেককণ হয়েচে, কিন্তু সুস্থান-কঠিন বায়ুমণ্ডল, স্বর্ধ এখনো অস্তরালবর্তী। কখন হয় তো একেবারে মধ্যাহ্নে এসে আচমকা মিলিক দিয়ে উঠবে। গতরাত্তে তুমারপাত হয়ে গেছে, প্রকৃতির সমুজ্জ্ব ওপর ছিটভিন্ন শাদার আভরণ। নিকট-মুহৌই শু শু দৃষ্টি চলে, স্বর্ধ এখনো অস্পষ্ট। ঐ খাডের ওপাশেই যেন আকাশ থেকে একটা কক্ষ-ধূসর পুরু পদ। নেমে এসেচে মাটি পর্যন্ত। এ পাশে সব একাকার, কিন্তু ওপাশেই হুহুতো রয়েছে আকাশ আর পৃথিবীর চিত্রসম শূভতা।

ঘোম অগ্রগামী, আমাদের ত্রুট মার্কার পেছন থেকে যেন হয় যেন একটা ভল্লুক হাঁটুচে, যাডের ওপর শু শু একটা যাড-ছটা মাহুসের মুখ বসানো। একেই যোটা ভাৱ-বেঁটে—গ্রামনা সাইজের গ্রেটেকাট বৈকেলে এসে এ্যামুনিশন ব'টের মসলা:



চিত্রে দেখা বরফ-ঢাকা ককেশাসে রুশ সৈনিকের ছবি যেন।  
তাপস পরিতোষ আর গুপ্ত, নাটকীয় জনাস্তিক-ধরনের কথোপ-  
কথনে চলেছে—দুজনই বিবাহিত। অতঃপর কাম মন্দির  
মণিকল—নির্বাণ কমল মেজকার কাহিনী বেরদেছে। সেন  
আমার এ, চূণচাপ। স্ববিভার ভাব সাংঘে ব্যস্ত। হুদে-  
আসলে এ সেক্ষেত্রে শোধ সুবিধে ভবিষ্যতে: ঐশ্বর জানেন,  
কতো রাতের ঘুম খেপায় দিতে হবে।

—কী স্বন্দর মিত্তিক প্রকৃতি! সহমা ও এক বলক বখা  
কয়ে উঠলো।

সম্বর্ন-সাপেক্ষ উক্তি এ নয়, তবু সাধ বলিলাম। একটু  
থেকে আবার অত্যন্ত অন্তরঃগতায় বসে যেন এসে সেন—

—মিঠী এ্যাডভেনচারিস্ হব কিন্তু। আচ্ছা আসবার  
সময় তুমি মুখোত্থের অভিব্যক্তিগুলো লক্ষ্য করেছিলি?

—আমি ক্যানক্যানিয়ে তাকালুম সেনের দিকে। বলে কী:  
—হয়তো overlooked হয়েছে। আমার হয়েই যেন  
ও কৈকিৎ দিলে। আচ্ছা বলতো, ঐ সময় মিঠুর গলায়

রবীন্দ্রনাথের কোন্ গান মানাতো?

—রবীন্দ্রনাথের গান! আমার নিশাস রোধ হবার জো!  
সুনেছি কবিগুরু নাকি গানোরা গুরু। কিন্তু বাঙ্গালার পলকরা

নিরানকইটি রবিতক্তের মতন শু শু তাঁর নাম ও না-গান সনেই  
এতকাল অকৃত্ত আঁধার আকট গলগল হয়ে এসেছি। এমন কী,  
অন্ত সবার মনেই, গুরুদেবের সমালোচনা কামলে পশ্চ কতবার

না আদ্যো। ইনকিলাবী খুন টগবগিয়ে উঠেছে। কিন্তু চাঙ্গু  
নব পড়বার প্রয়োজ্ঞ ও অহত্ব স্বরিন কখনো, কারণ সেটা

বাঙালি স্বলত বাঙ্গারের ও ঐতিহ্যের এবং কেরানি-কৌণিকের  
পরিপথী। আমরা শু শু তক্ত হতে পারলেই বটে' যাই।

তক্তন জোঘারে যদি না হার্বু-হুই খেতে পারলুম তবে সাহিত্যিক  
মর্ষণপঞ্জি, ফুঁলো কোথায়? কোনোমতে নাম 'ভাড়িয়ে

ভাঁড়ার ভক্তি করতে পারলেই নিশ্চিন্দ। রবীন্দ্রনাথ বাঙালি  
এবং আমরাও বাঙালি পিতৃ-সৌভ্রম্ভে—বাসু আর চাই কী?

—আমাকে নিশ্চয় দেখে সেন বললে, টিক মনে হচ্ছে না,  
না? আচ্ছা, ...ধর যদি ...'ওঠ ওঠ জয়রত্নে তব, জয়যাত্রায়

যাও গো'—হেতু মূলি। এই সব রোমাঞ্চকর অভিব্যানে, সহমা  
ওঁ গলা হুসেনা হয়ে এস, মেয়েরাই তো আমাদের প্রেরণা

জোগাবে। আহা, স্বপ্ন! স্বপ্ন! অভিব্যক্তি পুঙ্করে কপালে  
নাড়ীর কলাপ হস্ত একে দিল—

—সর্বনাশ! স্বরিতে চলার গতি বাড়িয়ে দিলাম: 'উনিশ শ'  
একচল্লিশ সালের একজন ভাড়াটে সৈনিক হয়ে আকো ও স্বপ্ন

দেখে নাইটইভেডের! কী জানাবো, মহাহুতুভি না অহুস্পা?  
—এয়ে বালি নামচি ভ' নামচিই রে বাবা। তুমাতল

নাকি! বললো মিত্তির।  
—এক কাজ ক-ক-করলে হয়।

সবাই তাকালো সোমের দিকে।  
—বলছিলাম কী, বালি বর্ধন নামতেই হবে, তখন যদি

এ-এ-একেকায়ে গ-গ-গড়িয়ে—  
এ থেকে হার্মিটা সংক্রামক। কিন্তু ভারিচ্চি চালে বলল

বললে তোরো হাদটিস; ঘোষ কিন্তু indirectly আইন-  
স্টানের Law of Garivation-এর theory-টাই প্রমাণ

করলো।  
ঘোষ ইংরেজী বোঝে না। বললে, তাই বলে ডুই আদায়

গা-গা-গা-গালাগালি—  
—দ্রিবি! খেঁকিয়ে উঠলো কমল, পাবলিক হুইসেল।

গালাগালি আবার দিলে কে তোকে? ইংরেজী না শিখলে  
এই তুর্শাই হয়। মেজ্জা বলে—

লোকালয় বিকল হয়ে এসেছিলি। 'এবার একটা, ছোট  
বস্ত্রমতন পড়লো। 'পাহাড়ের গায়ে গায়ে সব বাড়ি, দুই থেকে

মনে হয় যেন কাং হয়ে আছে, কিংম বুলচে—একটু 'আলো-  
জুনেই পড়ে যাবে, তুলিয়ে যাবে' অন্তলে। রাতার একপাশে

একটা উঁচু টিলার ওপর বাজার ব্যসেছে, বিক্রেতা ছাড়া ভিড়  
নেই। একটি দেহাতি টেলারিং সপ, একটা চায়ের 'দোকান,

কয়েকটি স্কুটার। ওপাশে একটা ভাতিথানা। ভাতিথানাটিনেই  
লাইসেন্সপ্রাপ্ত, কাজেই তার 'বীভৎসতাও আইনীভাবে রীতি-

মত প্রকট। এত সকালেও বেশ ছোট একটা নিবিড় ভিড়  
জমেছে। ছুটি মেয়ে মাটির ভাঁড়ের থেকে তরল পদার্থ পরি-

বেশন করতে, এনামেলের প্লাসে। বয়স তাদের কতো হবে?  
সোলো থেকে ছালিশ, চল্লিশ হওয়াও বিচিত্র নয়। 'কেশের

চূড়ায় বনগোলাপের গুচ্ছ থাকলেও, ওদের চোখেমুখে চলনে

বলেন এমন একটা স্মৃতিকতা আছে যে এক পলকেই চেনা  
যায়। এদের সফেছে এই মজ্জা অবিচ্ছিন্ন পুনর্কতি। তবে

বিভূত করে বলি: এদের ক্ষেত্রে যেন সার্থজনীনতা আছে  
ভাড়াটে সৈনিকের বেলায়ও তার অহুস্পৃহিতি সেই।—উভয়েই

সমার্থায়িতুক্ত এবং সগোত্র। আদি মনের স্বহুতুভি এই সামাজিক  
পাপের কারণ নয়, হেতু সম্পূর্ণ প্রত্যক্ষ বস্তুগত—সমাজনৈতিক।

সাম্প্রতিক সমাজ-ব্যবহার অসংখ্য অসংগতির এও একটা  
দান, যেরাঙ্গীর এই বিবর্তণে তার দেব-পুত্র অংগারকণ

কেবল পড়েছে থসে, আজকের বিশ্বব্যাপী গণতান্ত্রিকতা শুধু  
তেজে দিয়েছে এদের সার্থকীর্ণ গতি। কিন্তু এর প্রতিক্রিয়া

এ যুগের নারী জীবনের মূলেই আধা করে দেখানি, পুরুষকেও  
বার্ষ করে দিয়েছে। তবে এই সমাজ পুঙ্কম-নাগের শিরে

ধাড়িয়ে আছে বলেই ভারসাম্যের এই অপরূপ নববিধান।  
কক্ষচূত মেয়েদের সে-সমাজ পুঙ্কম জাতির সামাজিক রাহেই

গড়ে ওঠে, আবার পুরুষেরই নৈপথিক ইচ্ছনে সেই  
সমাজের সর্বাঙ্গীন অস্তিত্ব। ভালেসেকটিকাল মেটরিয়ালিজম!

শরীর ইতিমধ্যে বেশ গরম হতে শুরু করেছে, অঞ্চ  
অনাবৃত মুখমণ্ডলের ওপর তুষারী হাওয়ায় ঝাপটায় শরীর

স্বপ্ন হয়ে আসে।  
পরিতোষ বললে, আচ্ছা ক্যান্যাস দে বাবা,—বাইরে ঠাণ্ডা,

ভিতরে গরম।  
গুপ্ত বললে, যা বলেছ ইয়ার। এ্যাই মিত্তির, আমার

পাকিট থেকে বের করেতো নিগারটের টিনটা।  
সকলের হাত-ই গ্রেটকোর্টের পকেটে ঢোকানো।

হি হি করে কাঁপতে কাঁপতে মিহি গলায় মিত্তির বললে,  
স্বয়ংচলি। শ্রেণিটায় বেরাঙ, হয়ে যাই আর কি!

—তার চেয়ে একটা মার্চিং সজ্জ, ধরলে কেমন হয়?  
মণিকল প্রস্তাব করলে, কোরাস গাইতে গাইতে হু হু বাশ

যাবে।  
—The idea. লাফিয়ে উঠলো কমল, মেজ্জকার সেই

গানটা—'আমরা স্বপ্ন পরীর দল, চলরে চলরে চল'  
এ-শা জম্ববে।

—আর জমিয়ে কাজ নেই বাবা, পরিতোষ ঝঁকিয়ে উঠলো,  
এমনিতেই মালাই বরফ বনে যাচ্ছি।

—কিন্তু তোর মেজ্জা আমার গান লিখলো করে রে?  
কে যেন সন্দেহ প্রকাশ করলো।

—তবে। চোখ গোল করে কমল বললে, what you  
are think? যা গান লেখে মেজ্জকা, কোথায় লাগে কবি

ঠাকুর? হু—!  
একটু এগিয়ে এসে নিচু গলায় সেন বললে, তার থেকে

বরনু 'পথ বেঁধে দিল বন্ধনননন এখি' এইটাই হর করে—  
হঠাৎ জলে উঠলো মিত্তির, বন্ধনননন এখি আবার কি হে,

জ্যা? সোনার পাথর বাটি পেয়েছ? যতগুলো কবিত্বিৎ—  
একটা গভীর দীর্ঘ-নিশাস ছাড়লো সেন।

—আমি-ই তাহলে catch করি, কী বলিস? কমল  
বললে।

—তুই? 'ক্রোমস তুমিও' গোছের বিশ্বয়ে বিফারিত  
হয়ে পরিতোষ বললে, কি হুরে গাইবি? গলাতো অহর।

—গলাতো অহর! তিক্তকণ্ঠ কমল পুনর্কতি করলে  
ভারী তো হুরে বুকিস, হু:। কেন, হুর না হুরে বুকি আর

গান হয় না? মেজ্জকা বলতো, ছন্দছাড়া কবি কিত্যো হয়—  
—দেহাইই তোর, প্রার্থনার ভংগিতে মিত্তির বললে,

তোর গান তুও সফ হব, কিন্তু তোর ঐ মেজ্জকার মতামতের  
কিরিতি আর দিগনি। তুই গান-ই গা', আমরা আশ্বস্বধরন

করছি।  
কমল রীতিমত 'অসঙ্গষ্ট হ'লো, কিন্তু বেকহর

সঙ্গীতলাপের এমন সন্দদ পেয়েছে বলেই সম্ভবত নিশ্চুংসাহ  
হলো না। কণিক গোঞ্জ নিয়ে ও গান ধরলো। এ সন্দেহ

সেঙ্গীতধরের উক্তি উক্তত করবো না। পুরাণ কাহিনীতে  
শোনা যায় শক্রিমুখর সংগীত নাকি কোন পাণ্ডা দেবতাকেও

টলাঘমন করেছিলো, কিন্তু কমলের গান শুনে মনে হ'লো  
পাণ্ডায় অহল্যাও এ জনলে শ্রীকামহরের প্রতীকায় জলাঞ্জলি

দিয়ে দানবী হয়ে উঠতো। আপাতত চারিদিকে পাহাড়া  
গুলো না প্রাণ পেয়ে ফ্র্যাংকেটাইনে পরিণত হয়।



## বালি

### শ্রীমতী বাণী রায়

বালি, বালি, বালি !

ধু ধু করে খালি ।

সাহাবার মরুভূমি নয়,

পেওনাতো ভয়,

আরবের মরুপথ নয় ।

সহরের শেষে জমা রাশি রাশি বালি,

হতেছে তৈরী বাড়ী গুটি পাঁচ ছয় ।

তুমি পেওনাতো ভয়,

অক্ষয়-অব্যয় নয়, কিছু নয় ।

গলে যায় জল হয়ে বর্ষণ লেগে,

ভেঙ্গে পড়ে বালিবীথ বাতাসের বেগে ।

নির্দাশ বাহা হয়, সে-ও স্থায়ী নয়—

বোমাতো হয়তো বাবে—পেওনাতো ভয় ।

শু শু বালি, তবু ভয় পাও ?

শিপাসায় যায় প্রাণ শু বালি দেখে ?

মরুতে চলানো, তবু মরীচিকা ছবি

বারে বারে চোখে ঝাঁকো ভুল করে, কবি !

অভীত প্রহরে চলে—অবনিকা তুমি

দেখাই বালির ঘড়ি, ধীরে ধীরে ঝরে

পোনার রেণুর মত বালুকার কণা,

তারো সাথে ঝরে যায় সমরের ফুল ।

বন্ধ, বন্ধ, কোরোনাতো ভুল ।

আমারো দিবস ঝরে বালুকার মত,

সেবে দেখে ছিহ্নেতে আর বাকী কত ।

তোমার আমার দেখা বালির মতন

ঝরে যায় কণে কণে, ঘনায় মরণ ।

অজ্ঞের চিকিমিকি তবু রবিকরে,—

তবু তো নিশীথ রাতে কাঁধছায়া মান !

বালির রয়েছে রূপ, দেখি তাই আমি,

—এত ভাল লাগে যার সংক্ষেপ জীবন !

জানি, জানি অস্তরীক্ষে ঝরে বালুঘড়ি,

ঝরে যায় শুভক্ষয় ফুলের মতন ।

আমরা দুহুনে বেঁপেছি ঘর

এই বালির ভিত্তি 'পর,

ঘর করে টলমল—

দুঘর রুদ্ধ, অন্ধকারেতে খুঁজে মরি অর্ণল ।

উত্তর হাওয়া হানিছে আঘাত,

বালি হোল চঞ্চল,

ঘর করে টলমল ।

যদিও বালির ঘর,

তবুও দেহলী 'পর

অলিবে আমার বিনির্জন রাতে মনের কামনাগুলি,

অর্ণল তবু পাইনা খুঁজিয়া—যায় না দুঘর খুলি ।

নুতন কিছুই নয়,

পেয়োনা, পেয়োনা ভয় !

স্বাধী নহে কিছু, তবু কত গুহ রচিত বালির 'পর !

তুমি পেয়োনাতো ভয়,

এমনি করেছি বহুদিন মোরা,

এগুতো নুতন নয় ।

স্বপ্নেতে দেখি বিরাট প্রাসাদ অজ্ঞেতে তুমি শির :

শিংহদ্বার, বাতায়ন সারি, সোনার শীনার তার ;

প্রবেশ করিছ শিংহদ্বারে—আমিও চলেছি সাথে,

সহয়া দৌহার মাথার উপরে গৃহ হোল দুঘরার !

যুগ যুগ ধরি এইতো নিয়ম,

এইতো করেছি হায়,

বালির ভিত্তি, তাইতো বন্ধ,

প্রাসাদ খসিয়া যায় ।

## আলামোর চিঠি

### শ্রীদিলীপকুমার রায়

তাই—

কাল সারাদিন খুব ব্যস্ত ছিলাম। তার উপর রাত বারোটায় উদয়শংকরের নৃত্যশরিকল্পনা দেখে এ বিপর্যয় লম্বা কবিতা লিখে ফেলা—সরাসর। তবে কি জানো ? সাধারণ জীবনে—দিনাছট্টনৈমিক অহতবলীন লেনদেনের ঝের টেনে চলতে চলতে—আমাদের মধ্যে ভাবের আবেগ খোরাক পায় না। তাই যখন উজ্জ্বাস একটু আধটু করতে পারি মন ড'রে ওঠে। আর উদয়শংকরকে নিয়েও যদি উজ্জ্বাস একটু না করব তবে করব কাকে নিয়ে ? তোমার কাছে অনেকে আমাকে উজ্জ্বাসী বলে বাঁকা হাসে তাই বললাম একথা। হাসে—হাসুক : they won't have the last laugh, জপি মনে মনে অকুতোভয়ে। তবে উদয়শংকর সন্দেহ ও কবিতাটি তোমার অন্তত উজ্জ্বাস মনে হবে না জানি। তাই এটি লিখেই পাঠালাম তোমাকে। একজন অজ্ঞানপ্রভেট প্রভাগতা গুজরাজি তরুণী কবি আমাকে একবার লিখেছিলেন বড় হৃদয়র কথা : যে, পচিশ বৎসর পর্যন্ত তুমি সবারই গীতিকবি—চল্লিশ পেরিয়ে যার গীতিকাব্যোজ্জ্বাস বেঁচে থাকবে তাকেই বলব খাঁটি। কাজেই উজ্জ্বাসের জন্মে লজ্জা পাওয়ার দরকার দেখি না। (আশা করি একে বলবে না—pro-testing too much ?)

কিন্তু এবার চিঠিতে ফিরে আসি। আঞ্জকাল আর চিঠি লিখতে পারি না। মন বহলে গেছে। চিঠির সরসভার তুরা যথ যে আনন্দের স্বতঃস্ফূর্তি ছুনিয়ার ধূসর চেহারা মেখে দেখে সে আনন্দও যে গেছে ধূসর হয়ে। না তাই, আমি চিরতরুণদের দলে নই—কৈচে গণ্ডু ক'রে বিশেষ ফল হয় এও মনে করি না। প্রৌঢ়ত্বের শেষ শীমার পৌঁছে আমার আক্ষেপ হয় না এতটুকুও। জীবনের সব শ্রেষ্ঠদিনই পেকে ওঠে কবনের পাক ধরার সঙ্গে। "ওরে সবুজ ওরে আমার কাঁটা"—এ কবিতাটি আমার চিন্তাকক্ষে কোনদিনই সিঁটুতো

সবুজতার স্নাতরঙা বামধহু রাঙিয়ে তোলে নি। আমি মনে নিয়েছি—জীবনের ধর্মই এই যে এ যখন আসে তখন ও চ'লে যায়। তাছাড়া চিরতারুণ্য আমার কাছে কোনদিনই লোভনীয় মনে হয় নি। স্বপ্নানে ও হৃদয়র জিনিস—কিন্তু তারুণ্য নিয়ে মাতামাতি দেখলে আমার হাসি পায় গতিই। দোলনায় শিশু হাত পা ছোঁড়ে। চমৎকার দেখায়। তুমি যখন ছুড়তে বছর চল্লিশ আগে তখন তোমাকেও যে অতি হৃদয়র দেখাত এ বিষয়ে আমার কোনো সন্দেহই নেই। কিন্তু তাই বলে এখন ফের চেষ্টা করলেও হবে কি সেই হারানো শিশু-অশোষণক্ষেপের সৌন্দর্যের পুনঃপ্রবর্তন ? না, তোমার বয়সে যে ভাবে চিঠি লিখতাম, কবিতা লিখতাম, নাটক নুতল লিখতাম তে হি নো মিগসা গতাত। যখনকার যা তখনকার তা। এখন চাই আমি এখনকার মনের চিঠি কেটাতে আমার এখনকার রঙে চড়ে গমকে ঠমকে। বাস, আর কিছু না। এ চিঠির ভূমিকা এইখানেই শেষ হোক।

উদয়শংকর কী হৃদয়র লোক যে ! এমন নয়—সত্যিকার নয় ! কালিদাসের "পর্যাপ্তপুণ্ডরবাকাবহা" চরণটি মনে পড়ে। খাবার টেবিলে ব'লে ওর কী মুরতি ! এপাশে সিমুকি ওপাশে অমলা—উদয়শংকর ব'লে চলেছে ওর জীবন-কাহিনী। উপভোগ্য বটেই তো। ও এক সময় ছিল বাস্তবিক—জানতে ? কখনো জানতে না আমি বাস্তবিক মেখে বলতে পারি। সিমুকিও বড় চমৎকার মেয়ে। যখন তখন উদয় হয় আমার ঘরে সাড়ি প'রে। কী মিষ্টি যে ওর কথা। জানতে চায় গুরুদেবের কথা। গানও খুব ভালোবাসে। কাজেই বেশ ব'নে গেল, বুঝলে না ? অমলা ওর সস্তোভাত বালগোপালাটি নিয়ে আছলারে আটপাখনা। উদয়শংকর একদিন একটা নাম দিল—বাকাদনা, ওদের নৃত্যমঞ্চে। তখন অমলা আমার পাশে ব'সে। বললাম : "কী অমলা, খুব গৌরব হচ্ছে, না ?" যাকে কেউ ধাক্কা পায় না



তাকে—”। ও সলজ্জ হেসে বলল: “সত্যি দিলীপদা এ আমি ভাবতেও পারি নি।” তা উদয়শংকরের মতন বিখ-  
বিজ্ঞানী প্রতিভার ধরণী—গর্ব হবে না-ই বা কেন তুমি? অলা আমার পদে ভারি প্রায়: “শুধু আপনদি আমাকে  
বাগ দিতে বলেছিলেন আলমোয়ার নবস্তর কাছ—তাই  
আপনার উৎসাহের জন্তে আমি আঞ্জ ও ফী।” তখন ওকে  
অনেকই মানা করেছিল আলমোয়ার আসতে, তাই ও আমার  
নগণা উৎসাহনকেও গণ্য করেছে। মাহুয তালো কাছ  
বেশি উৎসাহ পায় না এ একটা শোকাবহ ব্যাপার বই কি।

উদয়ের ভাই রাজেশ্রংকরের স্ত্রী লক্ষী তামিল মেয়ে।  
মুখখানি বেশ টুটুটো। সপ্তমণী। নাচে বড় সুন্দর—সেটা  
না হয় বোঝা যায়। কিন্তু বাংলা গান এমন গায় কী করে?  
আমার কাছে কয়েকটি গান এমন তুলে নিল—হুঁকে নেওড়া  
বাকে বলে। মাহ্রাজ মেয়েদের আশ্চর্য সঙ্গীত-প্রতিভা।  
বললাম লক্ষীকে যে, তোমাকে দেখলে শুভলক্ষীর কথা মনে  
পড়ে।

“শুভলক্ষী! আপনার কাছে কটা গান শিখেছে সে  
চটুপা!” (লক্ষী পরিপাটি বাংলা বলে—রাজেশ্রংকরের হার  
মানতে হ’ল—সে কি এমন তামিল বলতে পারে কেবল?  
পাগল।)

“পাঁচটা হিন্দি, দুটো বাংলা। অহা কী গায়!”  
“অপূর্ণ গায় ও।” শুভলক্ষী এদের কাছে যেন শেক্ষণীয়র  
কর্তাস্বীতে: “Others abide our question. Thou  
art free”—বলেছিলেন না মাখিউ আর্ল্ড?

সত্যি মাহ্রাজীসের মধ্যে গানের অম্বরণ তথা প্রতিভা  
আশ্চর্য। যদি কেবল ওরা উত্তর ভারতের সঙ্গীতকি চে  
গাইত কর্ণাট সঙ্গীত! কথাটা গানিকটা পরচক্রের মতন  
হ’ল না! আমি যখন লক্ষীয়ে অঙ্কন বাইয়ের কাছে  
চমৎকার চমৎকার হিন্দি গান শিখিছি, তখন যখন পেয়ে তিনি  
লিখছিলেন (মনে আছে?)—“আহা মন্টু বড় ভালো করছ  
শিখে। শিখবেই তো! কেবল এ গানগুলো যদি বাংলা  
হত।। কিরণ কী-ই বা হবে হিন্দি গান শিখলে বলা?”  
আটি-কাইমাকের এর চেয়ে ভালো দৃষ্টি কী বলনা করা  
যায়?

যাই হোক যেভাবে একথা তুললাম সেটা এই যে লক্ষী  
শিখলে সত্যিই অপ্রায়িকা হবে। যেমন মিঠে কঠ তেমনই  
দরদ ভরা মিঠে তান! ওকে যদি কাছে পেতাম ছাত্রমাস—  
যেমন ওহাসিক পেয়েছিলাম। অবশ্য ওহাসির মতন হ’ত  
এতটা বললে সেটা হবে ‘হুসাংস’—ওহাসির কঠ, প্রতিভা ও  
নিষ্ঠা এ তিনের যোগাযোগ সংসারে অতি বিরল—তবে খুব  
বড় গায়িকা ও হতে পারে এ আমি অস্বভোক্তবই বলি।  
দুঃখ এই একথা উদয়র বলছিল—ভালো গান শেখাবার কোন  
পাওয়া তার আলমোয়ারতে। নিরুপায়। দেখা যাক। ও তো  
বললে মাহ্রাজ যখন ওর পিতৃগৃহে তখন আমাদের আশ্রমে এসে  
ধাকবে একবার কিছুদিন। ভাবতেও ভালো লাগে। রবীন্দ্রনাথ  
১২৩৮ সালে আমাকে একবার বলেছিলেন (ওহাসির কঠের  
উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা করে) “ভালো কঠ ক—ত কম মেলে দিলীপ,  
নয়?” তার সেই ক—ত’র মিডের সংকার আঞ্জও কানে  
বাজে। সত্যি ভাই,

গান গায় তো ভক্তজন্যই—হুঁর ভাল রসই সেবা,  
মন তবু হায় বলে: “উহু, নয়ক হেখায় গানের ডেহা।  
কঠ যখন চতুর্দেলা—তখনই সঙ্গীতের রঁধু

হ’ল স্থখানী সিংহাসনে খরিয়ে প্রাণের রূপমধু।  
কিন্তু এখনি লক্ষী আসবে মের গান, শিখতে, তাই এ  
চিত্তির নিউ পিবে প্রবেশ করা দরকার। আরো এই জন্তে যে  
এ রকম চেষ্টিক মেজাজ আমার আজকাল হয় না বড় একটা—  
অ-তরুণ তো আমি মনে প্রাণে—এবং অন্ততপু অরুণ এ-ও  
মানতেই হবে।

বিবেকলে গোগাম বশী সোমের বাড়ি। বশী সোমের নাম  
কে না জানে? নামজাদা বৈজ্ঞানিক। চমৎকার বাগানগুলো  
বাড়ি। গর্ভমন্ডিত অর্কেক টাকার বরদান দিয়েছেন।  
লাবরেটরিতে অণুবীষ দেখালেন protoplasm—যার নামই  
সুনে এসেছি—এখাবং। তরল চেউয়ের মধ্যে আলোর ফুটকি  
ফুটকি ফুটকি—ছোটোছোট ক’রে বেড়াচ্ছে। কী কাণ্ড! প্রতি  
পাতায় শিরায় শিরায় এই রকম সব প্রাণবন্ত অণুরা নাকের দের  
থেলো বলায়। আর কী চমক তারা!

এই এখানে এ সেখানে—কখনো বা দিচ্ছে থাক।  
নেই বৈঠকখানা—শুধুই পাখ চপল লাখে লাখ।

অনেক কথা হ’ল ভ্রম্মালোকের সঙ্গে। টিক হ’ল কৃষ্ণপ্রেমের  
যোগাশ্রম থেকে ১২ই এপ্রিল নাগাল কিম্বে দুঃকরিন ওর স্বয়ং  
নিয়মে অধিষ্ঠান করব—তলে উনি কিছুতে ছাড়িবেন না।  
আতিথোযতাই ইনি আয়ুর্হোসেনের সোমের—মানে আয়ুর্হোসেন  
at his best. রবীন্দ্রনাথ এ’রই ওখানে থাকতেন—অতিথির  
জন্তে এর গৃহস্থার থোলা। ছাত্রায় বসংর বয়স, কিন্তু কী  
বলবে যে মাইখউল—শিশুর মতন। শুধু সরল না—প্রেমিক।  
নাটকীয় ভাবিতে ওর মূখের ভাবার একটু নমন্যা শিলায়ই বা।  
বললে আমাকে ওর ঠাকুর ঘরে সে কত যে কথা অনাদি!  
‘মশ’ কথাটি ইনি প্রায়ই বলেন।\* বৃকে জড়িয়ে ধরে বললেন:  
‘আমাদের ওখানে একদিন থাকবেন তো মশ—অনেক কথা  
বাছে—একসঙ্গে।’

একদিন চায়ে ডাকলেন উদয়ক, আমাকে আর রাজুকে।  
ওর স্ত্রী Gertrude Emerson Sen স্নারভী? ‘এশিয়া’  
পত্রিকার সম্পাদিকা। বড় অমায়িক মাহুযটি। সবাই একে  
বৌদি বলে। মার্গাশো খাণ্ডালেন প্রচুর। কতদিন যাইনি  
এ বৈখণ্ড মাতিক মিষ্টায়। ধমনীতে অর্ধেত গোশামীর ‘দীল  
বন্ধ’ উজ্জ্বল হয়ে উঠল। বললে ওদের ওখানে যখন থাকব  
অঙ্কন মালগো পাঠাবেন। তাহো—এ চিনির দুদিনে এ।  
ইছা থাকলে উপায় হয় না?

চারের পরে বশী সেন মহাশয় নিয়ে গেলেন ওর ঠাকুর  
ঘরে। ‘পরমহংসদেব, বিবেকানন্দ বামী, রাধাল মহারাজ  
প্রভৃতির ছবি। চমৎকার ঘরটি। যে ঘরে প্রার্থনা হয় তার  
বাইই যায় বললে। এমন বন্দর বাড়িটি! সবই সুন্দর।  
কিন্তু এ আবহ আর কোন ঘরে মেলে না। ‘ভীর্ষ’  
কথাটির আমার আজকাল নাসিকা ফুটিত করি। ‘হায়  
মাংগা’ না কি কুমংগার! হা অদৃষ্ট। রডকানাদের ‘রায়  
হ’ল প্রাণাণা ইন্দ্রহয় সখছে। ভাব ভক্তির চর্চা যারা কদিন  
কালেক পুরল না—শুধু তাকগোর হুহুহুয়ে তারা মন্দির  
বিগ্রহ করল অর্চনা সব কিছুইই সখছে রায় দেবে আর  
আমাদের সনে মনে হাবে? তবে ছুখ আমাদের চেয়ে  
তাদেরই বেশি, শন কি তাই? যে পেলে না অথ ভালচে  
পায় না কী পাবার আছে—শুধু গুজ্জব আর তাকগোর  
কীপা ধুখডাকা নিয়ে রইল মেতে—তাদের হাসাহাসিতে আর

কী আসে যায় বলা? বড় অমুভব বড় সত্যকে  
তারা ছোট করবেই বা কী করে? হাহুক না।  
পরমহংসদেবের কথা মনে পড়ে: “পি—মদ খায়? থাক না  
থাক না কদিন খাবে?” সংসারের বাজে ফকিকারি নিয়ে  
ডামাজোল?—কদিন করবে? জুংই কিরিয়ে আনবে অমৃতের  
পথে—নাকে ডড়ি দিয়ে। কৃষ্ণপ্রেমের উনিযব উজ্জ্বিত মনে  
পড়ে:

যদা চর্চবাধাকশ: বৈধিহিত্তি মানবা:  
তদা দেবমবিজ্ঞায় ছুখভক্তো ভবিষ্যতি।

চর্চ দিয়ে আকাশ ঘেরা—এ অসাম্যসান যেদিন হবে  
সেইদিনই তাই বেদবেদকে না জেনেও ঘুবে ছুখ ভবে।

কিন্তু এবার বশী সেন মাহুযটির কথা বলি—বৈজ্ঞানিক  
মাহুযটির নয়—আসল মাহুযটি বে এই দেববেদকে জানতে  
চেয়েছে তার শুভ জীবনের মধ্যে দিয়ে নম কালক ধান বাগা  
সব কিছুইই মধ্যে দিয়ে। এই মাহুযটি অনির্বচনীয়—তবু  
বচন মার্শক হয় এই অনির্বচনীয়েরই মার্গাল পেতে চেষ্টা করে।

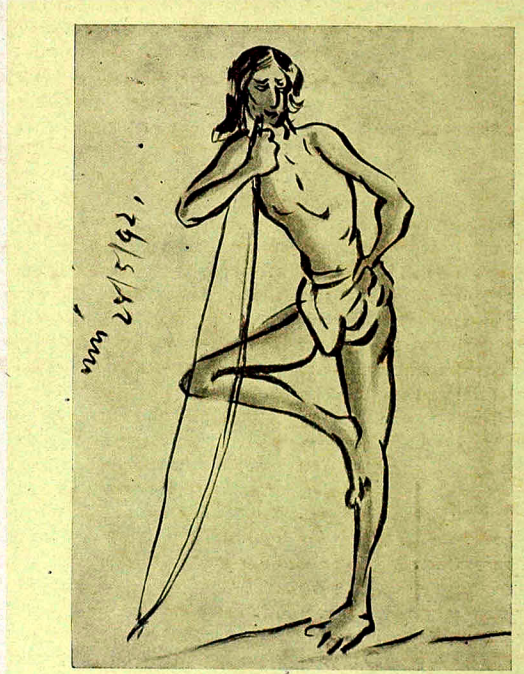
আমাকে তো নিয়ে গেছেন ওর ধূপস্বরচিত সুন্দর  
ঠাকুরঘরটিতে। তারপর পাশাপাশি ছটি আসনে বসে সে কত  
অঙ্কন মালগো পাঠাবেন। তাহো—এ চিনির দুদিনে এ।  
ইছা থাকলে উপায় হয় না?  
চারের পরে বশী সেন মহাশয় নিয়ে গেলেন ওর ঠাকুর  
ঘরে। ‘পরমহংসদেব, বিবেকানন্দ বামী, রাধাল মহারাজ  
প্রভৃতির ছবি। চমৎকার ঘরটি। যে ঘরে প্রার্থনা হয় তার  
বাইই যায় বললে। এমন বন্দর বাড়িটি! সবই সুন্দর।  
কিন্তু এ আবহ আর কোন ঘরে মেলে না। ‘ভীর্ষ’  
কথাটির আমার আজকাল নাসিকা ফুটিত করি। ‘হায়  
মাংগা’ না কি কুমংগার! হা অদৃষ্ট। রডকানাদের ‘রায়  
হ’ল প্রাণাণা ইন্দ্রহয় সখছে। ভাব ভক্তির চর্চা যারা কদিন  
কালেক পুরল না—শুধু তাকগোর হুহুহুয়ে তারা মন্দির  
বিগ্রহ করল অর্চনা সব কিছুইই সখছে রায় দেবে আর  
আমাদের সনে মনে হাবে? তবে ছুখ আমাদের চেয়ে  
তাদেরই বেশি, শন কি তাই? যে পেলে না অথ ভালচে  
পায় না কী পাবার আছে—শুধু গুজ্জব আর তাকগোর  
কীপা ধুখডাকা নিয়ে রইল মেতে—তাদের হাসাহাসিতে আর

“মশ”। ভগবান পাওয়া কি সোজা কথা? তবু পাওয়া  
যায়—আর সে কেবল ঐ সাধুদেরই রূপায়। শ্রীঅরবিন্দকে  
আমার সঠিক প্রণাম জানাবেন। জানিবেন তো? তুলবেন  
না যেন তুলেও। আমি জানি উনি বা ইচ্ছে করতে পারেন  
তা পাঁচজনে মাহুক না মাহুক। ইচ্ছে করলে মহাশায়রা  
কী না করতে পারেন মশ?—কী? আমি মাহুক করি?  
বা—মাহুক করি বলে কি সাধুসহায়ায় বিবাস থাকবে না?  
সেই শীওভালদের কথা জানেন তো মশ। তাদের দর্শে



ধরে খুঁটান করল বোটা পাত্রিরা। ভাবল কী কাজই না করেছে! অষ্টমস্তা! ওমা, একদিন দেখে কি? তারা কালী-পূজা করছে। খুঁটানি হস্তার: একী কাত! ওরা তো অর্ধাক! —সাময়ে! বলিস কি ভূই? খুঁটান হয়েছি বলে কি পথ ছাড়ব?—হা হা হা হা। আমারও ঐ কথা। না (গম্ভীর হয়ে) আমার যেটুকু হয়েছে সেটুকু শুধু ঐ ছটারজন সাধুপুরুষের ও মৃত সাধু ক'রে। রাখাল মহারাজ, গিরিশ বাবু, মাঠাকরন—এরাই না রূপা ক'রে আমার পঞ্চালায় ধরেছেন আলো। রূপা রূপা রূপা! ও ছাড়া কি আর তবুতে পারে কেউ মশয়? নাস্তিক বেটারা বলে কি না রূপা নেই। আরে, সাক্ষ্যং পেয়েছি, দেখেছি, চেখেছি তবু কান দেব ওদের কথা? আর একবার তো নয়, বার বার। অবসাদ মন:কষ্ট অক্ষরকার চারদিকে। রাখাল মহারাজের পা টিপলাম। ও মা! কী ভুরতি সে! কী বললেন? বিখ্যাস? আমার বিখ্যাস! ছা। বিখ্যাস কিপেসে বশী শব্দ নেই। প্রত্যক্ষ মশয় প্রত্যক্ষ। সাময়নের মতনই চাক্ষু। স্বভায়ে দেখেছি বার বার সাধুপুত্রের ফল। \* \* \* শ্রীশ্রবিন্দেবের রূপা পাওয়া কি চারটি আনি কথা মশয়? আমি জানি উনি সব পারেন স—ব। ভগবান কথা কন কার মধ্যে দিয়ে বলুনতো? সাধু মহাশ্বার—আর কার মধ্যে দিয়ে নয় জানবেন। সাঠাৎ প্রণাম জানাবেন শ্রীশ্রবিন্দবকে। পণ্ডিতেরি আমি বাবই যাব। —কেবল দেখা পাব তো তাঁর?—কী? তিনি কারুর সঙ্গে কথা কন না! আহা হা, কথা কইতে কে চাইছে তাঁর সঙ্গে? সাধু মহাশ্বার সঙ্গে কথা ক'য়ে হবেই বা কি। আমি চাই শুধু তাঁর দর্শন—আর কিছু না। কী? আশ্চর্যবাদ? আরে তাও কি আবার চাইতে হয় না কি মশয়? বাঁদরের কাছে কি ঠাত্ত্বিচুনি চাইতে হয়েছে কারুর? তার কাছে যেতে না যেতেই ওটা মেলে। ঠিক তেমনি সাধুপুরুষদের কাছে যেতে না যেতে মেলে আশ্চর্যবাদ। মিলবেই। 'সাদৃশ্য চেতেতে স্বভা:' মশয়! এও ব্রহ্মেনে না। গীতাটি পড়তে হয় বারবার। মুখ্য কথা চাই। কী—হাসছেন? মুখে গীতার গুণগন? ভুতের মুখে রাম নাম? আরে মশয় ভগবানের লীলা বিচিত্র। তাই আমাকে দিয়ে তিনি এক নতুন খেল খেলানেন—দেখরে বেটারা বৈজ্ঞানিক হয়েও

গীতার কথা কয়—হা হা হা হা। তাইতো রূপা মেনেও প্রার্থনা করি। এই ঠাকুর ঘরে প্রায়ই বসি ঠাকুরকে 'দেখ ঠাকুর, আমি হৃদয় যখন ভগন যা তা খেয়ে বসব। স্বভাব—জানোই তো। যতক্ষণ বাসনা আছে এ ও তা মাত পাচ তো চাইবই। কিন্তু তোমাকে বলা রইল—বর্ধার, বা যা চাইব সবই যেন দিয়ে বোশো না। যা পাওয়া ভালো নয় কখনো দিও না ঠাকুর। তুমি জানো কী ভালো—আমি তো জানি না। তাই দ-য়ে মঞ্জিও না অবস্ত দিয়ে। \* \* \* আরে শুহন মশয়, ছুটা প্রাণের কথা কই। আমার এখানে দু একদিন থাকতেই হবে—কেবল উদয়শংকরের ওখানে থেকে দশা দেবেন সেটি হচ্ছে না। আমি আলমোয়ার রাজা জানেন-তো? বাস টাস দেব সব ভেবে, যাবেন কী ক'রে? হা হা হা হা। না না গতি, অনেক কথা আছে, অনেক—ক। কী? সাময়্যে করি? ছা করি। যাটি দিনকতক। কারুর জ্ঞানি ভগবান ফল্যে পারেন না—সে অসম্ভব। আরে ফল্যেই হ'ল? বিখ্যাস এসে গেছে যে মশয়। একেবারে পাচসিকে পাচ আনা বিখ্যাস—ঠাকুরেরই কথা। আহা কি কথাই বলতেন ঠাকুর। তিনি না জ্ঞান্যে কটা শালার বিখ্যাস হ'ত বলুন তো আবারের দিনে? তবু অক্ষ বুদ্ধিমত্ত বেটারা বলে কি সাধু মহাশ্বাকে পূজা নরপূজা। আর নরপূজা ছাড়া কি পথ আছে দাদা! গিরিশ যোগ বলতেন মনে আছে তো—ভবপারায়ারে যিনি তারপ করেন তাঁর ও মৃত কি আর ও মৃত মনে হয় সাধু? না মশয় আমি জানি ঠুদের রূপা বৈ পথ নেই। তাই তো দিবি সাময়্যে নিয়ে আছি ভগবানকে ভুলে। আর মশয় ভগবানকে না ভুললে কি কর্ত্ব হয় কখনো? সে পারেন এক সাধু মহাশ্বারা। আমরা কর্ত্ব করি ভগবান করছেন ভেবে নয়—আমরা করছি এই ভেবে। তারলামই বা। ঠিক সময়ে তিনি বুদ্ধিয়ে দেবেন আমরা অকর্ত্ব। পরেও করবেন—নইলে তাঁকে পারের পারী বলেছে কেন? তাছাড়া কাজটা তো তাঁরই—তিনি জানেনও লেকথা। তবে আর দুখ কি! না মশয় হুখু টুকু আমার কিছু নেই। ভগবান সাত যখন হবেই জানি ভগন হুখর মানে কী বলুন? পরমানন্দে আছি মশয়—পরমানন্দে আছি।"



শিল্পী—নন্দলাল বসু





বর্ধামঙ্গল

শিল্পী—রাণী চন্দ

## জাগো দেবী শাশ্বতী

শ্রীসাবিত্রীপ্রসন্ন চট্টোপাধ্যায়

জীবনের মাঝে যারা নিয়ে আসে  
আলোর অজস্রতা,  
দীপালোকে তা'রে চিনাবে কেমনে ?  
তুম্বারের শুভ্রতা  
তুলির পরশে বাড়ে না কখনো  
আপনি যে মহিয়সী  
তারি উদ্দেশে শত প্রশস্তি  
ওঠে সদা উচ্ছসি' ।  
তেজে গৌরবে নারী-মাহাত্ম্যে  
যাহার জীবন ব্রত  
সার্থক হ'ল মহামহিমায়  
শির্ষ সমুন্নত  
তার মর্যাদা কতটুকু বাড়ে  
আমাদের স্তুতিগানে  
কীর্ষি অমর নিরবধিকাল  
আপনার সম্মানে ।  
মহিয়সী নারী, মহতী তোমার  
পুত চরিত্র গাথা,  
স্বনামধষ্ঠা বরণীয়া বলি'  
চরণে নোয়াই মাথা ।  
কবির কাব্যে অক্ষয়্য তুমি  
মনে স্মৃতি মন্দির  
সেথায় কবির বাণী মঞ্জের  
মূর্ছনা গস্তীর ।  
যুগযুগান্ত অসীমে মিলায়—  
তবু জলে অবিরাম  
স্বপ্ন-চিতার শুদ্ধ অনল  
শিখা তার অভিরাম ।

তোমনি গঙ্গা চিরপ্রবাহিনী  
উচ্ছল ছুই কুল  
পূজার বেদীতে আজো অমলিন  
তোমার পূজার ফুল ।  
কল্যাণ করে জালাও আবার  
আরতির দীপমালা,  
তোমার চিন্ত-ধূপের দহন  
মধুর গন্ধ ঢালা ;  
অনলশুদ্ধা, অপাপ বিদ্ধা  
জননী, পুণ্যবতী  
জাগো বাঙলার অন্তরাতলে  
জাগো দেবী শাশ্বতী ।  
শত বন্ধনে বন্দী যে মোরা  
বুকে নিদারুণ জালা  
চির পূজারিণী নুতন করিয়া  
সাজাও পূজার ডালা ;  
নারীর তীর্থপথের আঁধার  
ছ'হাতে সরায়ে ধীরে  
নির্ধাল্যের প্রসাদ বিলাতে  
এস মা জননী ফিরে ।  
বেদনসিদ্ধ উখলি উঠিছে  
উত্তাল কলরোল  
মা-হারা কাঁদিছে তুমি না জাগিলে  
কে দিবে তাদের কোল ?  
জাগো জাগো দেবী, সাঁথে নিয়ে এস  
নব প্রভাতের আশা  
বাজাও বাজাও মঙ্গল শাঁক  
সকল বিষ-নাশা ।



## প্রশান্ত মহাসাগরের অশান্তি

(পূর্বাহ্বতি)

### শ্রীমাননাথ বিশ্বাস

ভোর হয়ে গেছে। পথ ঘাটে লোক চলতে আরম্ভ করেছে। অল্প চান্দ্রী পথে গেয়ে চলেছে "সেই ছাত্র নিপীড়ন, রাধিও অন্ন, রেখে মনে জাপানীর সে সুব্রতি ত্রীণ রে।" গানের স্বর ভেঙে করুণাধায়ক কিন্তু কি গাইছে তা মোটেই বুঝিনি। সঁকালে উঠেই গানটার অর্থ জেনে নিলাম। আমি ভেবেছিলাম জাপানীদের বিরুদ্ধেই গানটা তৈরী করা হয়েছিল শেখটার ব্রহ্মলাম তা নয় গানটার অর্থ হবে "সেই ছাত্র নিপীড়ন রাধিও অন্ন, রেখে মনে পূর্জিবাদীর সে সুব্রতি ত্রীণ রে।" চীন দেশে অত্যাচার কম বাহন। চীনের উন্নতিকামী ছাত্রদের প্রতি ঘরের লোক এবং বাইরের লোক সবাই অত্যাচার করেছে। আরও কত রকমে অত্যাচার করা হয়েছে তা কে জানে। যখনই যে মহাপুরুষ অথবা মহাপুরুষেরা দেশের উন্নতি করতে চেষ্টা করেছেন তখনই তাদের প্রতি বেয়ায় অত্যাচার হয়েছে। বিনা অত্যাচারে কারো শ্রাণে চেতনা আসেনি, চেতনা আসতেও পারে না। এম্ব কথা সবাই জানে কিন্তু অত্যাচার স্হ করার মত মন কার কতদিন থাকে? যার মন যত কঠিন এবং যত উন্নত সে তত অধিকদিন বর্ধদের অত্যাচারের সামনে দাড়িয়ে থাকতে সক্ষম হয়। রাণা প্রতাপ তার একটি দৃষ্টান্ত। তবে চীনের ছাত্র এবং ছাত্রীরা কোন স্তরের বলতে পারি না তারা অত্যাচার স্হ করে অত্যাচারীর সংগে যেমন করে লড়ছে, পৃথিবীতে তার দৃষ্টান্ত অতি কম। এক্স চিন্তা করাই বোধহয় যে দিনটা কেটে যেত, কিন্তু তাতে একটা বেশ বড় রকমের বাধা পড়ল। আমার সংগে মাঞ্চাং করার জ্ঞ একজন ডাক্তার আসলেন। তার বাড়ি ঘোড়দৌর মাঠের কাছে। তিনি এসেই আমাকে বেলা তিনটার সময় খাবার খেতে নিমন্ত্রণ করলেন। আমি তাঁর নিমন্ত্রণ রক্ষার্থে আড়াইটার সময় তাঁর বাড়িতে উপস্থিত হয়ে দেখি অজ্ঞাত কয়েকজন লোকও তথায় বসে আছেন। তার মাঝে একজন আমার পরিচিত।

তিনি হলেন মি: ওয়াং। মি: ওয়াং বেশি কথা বললেন না শুধু অপরের কথা শুনে যেতেই লাগলেন। খাবার শেষ হয়ে খাবার পর ডাক্তারের স্ত্রী আমার সংগে কথা বলতে লাগলেন। তাঁর কথায় এমন কিছু ছিলনী যা এখানে বললে কারো কোন উপকার হয়। মি: ওয়াং শুধু আমাকে বললেন সিন মিন হয়ে কোন দলের লোক যদি জানতে চান তবে এই পর্ষত জেনে রাখুন, যারা কমিউনিজম কায়েম করতে তাদের যথা সূত্র উৎসর্গ করেছে তারা ই সিন মিন হয়ে। এদের আপনি বুঝে পাবেন না। তারা কখনও সভা করে না, তারা কখনও কয়েকজন একত্রিত হয় না। তারা চীনের সূত্র বিরয় করছে। তাদের সংগে জাপানের ব্রেক ড্রেনের তুলনা হতে পারে, এবং ব্রেকড্রেনের প্রতিদ্বন্দ্বী যদি পৃথিবীতে কেউ থাকে তবে আছে সিন মিন হয়ে। সিন মিন হয়ে হল চীনদেশের কমিউনিষ্ট। এর বেশি আপনার আর কিছুই জানবার আর রইল না। তাদের বুঝতে আপনি চেষ্টা করবেন না, বুঝলে পাবেনও না। কথাটা শুনে আমার মূখ বগলিয়ে উঠল। আমি সিগারেটে বেশ দম দিতে লাগলাম আর আমার দৃষ্টি অজ্ঞ নিষ্কেপ করতে লাগলাম। মূখ নুকাবার চেষ্টা করতে লাগলাম সত্য কথা, কিন্তু কতক্ষণ মূখ লুকিয়ে থাকা চলে! শেখটার দ্বন্দ উঠতে বাড়ি তখন মি: ওয়াং বললেন আজই মি: চেনে আপনার কাগজে সুই করে দিবেন, কাল সকালে তাই নিয়ে আপনি আমেরিকার কনসাল অপিলে যাবেন। আমি নিয়মে মাথা নত করে হেঁটলে চলে আসলাম এবং নিশ্চিত মনে মুগিয়ে পড়লাম।

আমেরিকার কনসালের বাড়িতে সকাল বেলাই রওয়ানা হলাম, পথে দেখা হল জটনৈক পরিচিত সিংহলীর সংগে। সিংহলী লোকটি আমার সংগে কথা না বলে আমার স্বেচ্ছ নিয়ন্ত্রিত; আমি ঘুরে পাড়াগাম এবং তাকে বেশ স্পষ্ট করে

বললাম "আমেরিকার কনসাল আমাকে আজ ভিসা দেন, আপনি স্বধর আপনার উন্নত কমচারীদের সংবাদ দেন যাতে আমি ভিসা না পাই এবং ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জ বেঁচেতে না পারি।" বৃষ্টি কনসালের কাছে যাবেন তবেই কাঁজ হাঙ্গিল হবে। লোকটা আমাকে আমেরিকার কনসালের বাড়ীর দরজার সামনে বেখে বোধহয় বৃষ্টি কনসালের বাড়িতেই গিয়েছিল। আমি ভিখা নিয়ে আর কোথাও পাড়াগাম না একদম চলে আসলাম বৃষ্টি কনসালের বাড়িতে। কনসাল আমাকে জানতেন এবং আমার উপস্থিত হওয়ারই ভেঙে পাঠালেন। কথা প্রসঙ্গে বললেন আপনি দয়া করে দেয়ত স্কার পেয়েছেন বলে এক থানা রসিদ দিন আমি আপনাকে পিচিশ ডলার দিচ্ছি। আমি তৎক্ষণা দেয়ত ডলার পেয়েছি বলে এক থানা রসিদ দিলাম এবং মাত্র পিচিশ ডলার সেলাম। এই টাকাটা খাবার একমাত্র কারণ হল, আমার সয়ত্ব অনেকেই নানা রকমের রিপোর্ট দিয়েছিল। প্রত্যেকেই সেক্ষত কিছু পেয়েছিল, আমিই বা তা হতে বাধ যাই কেনে এই ভেবে কনসাল অজ্ঞ ভারিটারদের রসিদ ছিঁড়ে ফেলে দিয়ে শুধু আমার রসিদ থানাই দেখে দিলেন। ব্রহ্মলাম পর্ষতের দেওয়া টাকার রসিদের মূল্য অজ্ঞ সকলের রসিদের মূল্য হতে বেশি।

তখনকার দিনের সাংহাই এক আশ্চর্য শহর ছিল। একটা বড় গঙ্গার চারিদিকে শকুনির দল যেমন করে খিরে পাড়ায় একটা নাগপত ইংখানের চারিদিকেও ঠিক তেমনই শকুনীদের মতই এর রকম জীব এসে খিরে পাড়ায়। এম্ব শকুনিদের নানা দেশের কনসাল পোষণ করেন।

আমার ইচ্ছা ছিল ফিলিপাইন দ্বীপের রাষ্ট্রসেজ মেনিলা হতে ডাচ ইস্ট ইন্ডিজ, দেখে সিংগাপুর কিংর আসি, তাই সাংহাই হতেই সুরবাযার ভিসা নিবার চেষ্টা করতে প্রবৃত্তি হয়েছিল। একদিন সেই মতলব যাতে পূর্ণ হয় সেজ্ঞ ডাচ কনসালের বাড়িতে গিয়ে উপস্থিত হলাম। ডাচার বড়ই মিষ্টভাষী এবং মিচকী শয়তান। যদিও ডাচ কনসাল আমার সংগে হেসেই কথা বললেন তবুও ভিসা দিবার বেলা তার স্ফম আর উঠলনা। কনসালের ঘর হতে বার হয়ে দেখি আমার জ্ঞ একজন ভারতীয় অপেকা করছেন। তাকে দেখেই ব্যাপারটা বুঝতে সক্ষম হলাম। আমি ভারতীয়টির

দিকে খুণু নিষ্কেপ করে সিনেমা দেখবার জ্ঞ সিনেমা ঘরে চলে গেলাম। সিনেমা ঘরে কোন ভারতবাসী নাই দেখে আনন্দিতই হয়েছিলাম। বিদেশের ভারতবাসী যারা সত্যিকারের ভারতীয় পর্ষত তাদের পেছনে এবং নানা রকম অজ্ঞা কাজের সাহায্যে পর্ষতের কাছে বাধা প্রদান করত। এই কুনিয়মটি একদিন নিষ্কয় পৃথিবী হতে লোপ হবে তবে সে সময় আদতে স্কারও বহু বংসরের দরকার।

গুপ্ত পুলিশের কাজ করতে কেউ কারোকে বাধা করেন, তবে কেবন বিদেশের ভারতবাসী এধেন কাজে অগ্রসর হয় সে করার জ্ঞাব আমার নিমন্ত্রণ পেয়েছিল। অর্থাভাব হল প্রথম কারণ, দ্বিতীয় কারণ হল জাতীয় জ্ঞাবের অভাব। আমাদের দেশে জাতীয় ভাবের জাগরণ হয়েছে বৃষ্টিদের আগমনের বহু পরে এবং বক্তিমন্ত্রের আবির্ভাবের সংগে। জাতীয় ভাব না গড়ে উঠায় জ্ঞে বিদেশী দ্বাষ্টি মন মোটেই দৃষ্টি আমাদের ধর্ম এবং আমাদের দৈনন্দিন কর্মবিনী। এখন ও বাহুরের তৈরী করা ধর্ম আমাদের পায়ে যেমন কুজাল মারছে, আমাদের মন্ত্রণ আমাদের যেমন করে পংও করে রাখছে তেমনটি অজ্ঞ দেখা যায় না। তবে বহুরের বিষয় আমাদের সমাজের মেরুপ ও এত নয়ম যে যখনই কেউ এতে মামুলী আঘাত করবে তখনই তা ভেঙে চূরমার হয়ে যাবে। খালিগায়ে বসে পৈতা জড়িয়ে বাজে প্রস্ফ লিখার মূল্য এখনই কমতে আরম্ভ হয়েছে তবিত্তে আরও হবে। যদি আমার কথা প্রত্টিবাধ কেউ করেন আর বলেন যে এখনও আমাদের সভ্যতা পাড়িয়ে আছে তার উত্তরে আমি বলব এটা বৃষ্টিদের একটা অহুহয়।

কয়েক দিনের মাঝেই টিকেট কেনার কাজে লেগে গেলাম। তথায়ও নানাজ্ঞ প্রত্টিবন্ধ এসে উকি মারতে লাগল। এক্স বিপদ উকি মেয়ে দেখবার প্রধান কারণ ছিলো আমার জ্ঞাত তাই ভারতবাসীই। কোনও ইংরেজ আমার পেছন ঘুরছিলনা। আমি কি করছি, কোথায় বাড়ি, স্থার সংগু কথা বলছি, এম্ব লোক সকল সমহই দেখছিল।

আমেরিকার জাহাজ চড়ে ফিলিপাইন যাবার বন্দোবস্ত করতে লাগলাম, সেজ্ঞ আমেরিকার জাহাজ কোম্পানির অপিলে যাওয়া আশাও করতে হয়েছিল। আমেরিকার জাহাজ



কোম্পানির একজন গল্পমাত্র লোক আমাকে ভেঁকে বললেন  
আপনার বিরুদ্ধে হিন্দুরা উঠে পড় লেগেছে। আপনার সম্বন্ধে  
হুদায় ব্রিটিশ পুলিশ আফিসে এবং ব্রিটিশ কনসালের সংগে কথা  
বলছি, তারা কেউ আপনার বিরুদ্ধে কিছুই বলেননি অথচ  
আপনার দেশের লোক কেন যে আমাদের কাছে পর্যন্ত রিপোর্ট  
পঠাচ্ছে তার কারণ বুঝে পাচ্ছি না। আমি বলতে বাধ্য  
হয়েছিলাম, সাত্তাভাবাবাদীর পরিস্থিতি হল “Keep the dogs  
busy” এদের ত আর কোন কাজ নাই। সেদৃষ্টিই তারা  
আমাকে নিয়েই ব্যস্ত থাকে। সেইদই আমার টিকেট কিনা  
হয়ে গিয়েছিল আর সাত দিন পরই আমাকে সাংহাই পরিভ্রাণ

## সূর্য্য-গোত্রী

### শ্রীশিবরাম চক্রবর্তী

অনন্ত কালের বাস্তুতে  
সূর্য্য ও আলোয়া ;  
তোমার উজ্জ্বল মুখপটে  
সে আলোর খেয়া।  
যেমন সূর্য্যের রশ্মি লিখা,  
অয়ি নিরুপমা,  
হয় যদি শুধু সন্নীচিকা—  
তোমার স্বয়ম্বা—  
তবুও আলুক্ৰী শিখা  
দৈবের দেয়া :  
কাছে এসো তবু তাহলেও  
দাঁড়াও নিকটে,  
সূর্য্যোক্ত মতন তোমাকেও  
করে' যাব কমা ॥

করার দিন টিক হল। সাতদিন বসে থাকা চলে না,  
আমি সাংহাই শহরটা আবার দেখতে লাগলাম। দেবার পথ  
স্বপ্নম ছিল। যখন যেতেছিলাম তথাইই আমার সংগে একজন  
লোক সর্বদাই থাকত। চীনা গোয়েন্দা আমাব পেছন নিতেন  
কারণ ইনফরমারদের যদি নিজের পয়সা পরচ করে গোয়েন্দা  
নিযুক্ত করতে হয় তবে আর কিছুই থাকেনা। সাংহাই  
সম্বন্ধে ‘মরণ বিজয়ী চীনে’ অনেক কথাই বলা হয়েছে সেদৃষ্টি  
এখানে আর নতুন করে সাংহাই সম্বন্ধে কিছুই বল  
হল না।

ক্রমশ—

## নবসৃষ্টি আনো

### সত্রাজিৎ

নতুন সৃষ্টির পথে কি বিচিত্র সুর,  
ধনিয়া উঠিছে আজি শৃঙ্খলিত পুর।  
যে কামনা জাগে আজ মাহুঘের মনে,  
শতকণ্ঠে সাড়া দেয় ব্যথিতের সনে।  
না জানি দিয়েছে কে সে সৃষ্টির সন্ধান,  
উত্তরোল হলো হিয়া, প্রাণ প্পন্দমান।  
মলিন বসন আর জীর্ণ কস্থা পরি'  
গুমরিয়া কেঁদে মরে বিশ্বে নরনারী।  
ওগো ভাঙনের সৃষ্টিছাড়া—  
অকল্যাণ মাঝে আনো, কল্যাণের সাড়া।  
শত শতাব্দীর এই ক্রন্দনের মাঝে—  
রিক্তের বেদনা বহি বৃকে মোর বাজে।  
ধূর্জটীর শিঙা ফুঁকি জাগাও সব্বায়ে,  
এ বিশ্বে কাঁদিছে প্রাণ হাহাকাকার সুরে।  
নবসৃষ্টি আনো আনো, গাছ জয়গাণ—  
মুক্ত হস্তে ফিরে দেবে মোদের সম্মান।

## সুন্দর সমুদ্রে \*

### শ্রীদীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

যে ঘরে গ্রামের ডাকঘর তারই অর্ধেকটাতে মিসেস  
মগ্‌সের ছোট্ট বোকা। পাদুরি মি: ভের একান্ত বিশ্বাস,  
কোন রবিবারে বা ছুটির দিনে যদি মিসেস মগ্‌স্ একবার সমুদ্র  
তীরে আসেন, তবে নিশ্চয় তাঁর আশ্বাস মূল্যবান ঘটেবে।

আপন মনে বলেন তিনি: “শাই রং আর জুতোর কালি,  
আর হাতের গুলি আর কলম-পোয়ার সরঞ্জাম—এর মধ্য থেকে  
আম্বা গুর নিশ্চয় হাঁপিয়ে ওঠে, অন্তত: দু'একখণ্টার জগেও  
বাইরে ছুটে যেতে চায় বাইকি!”

শীতকাল। ভাড়া পাথরের রাস্তার মাঝে মাঝে জমে আছে  
জল। ধীরে ধীরে মস্তপনে পা ফেলে মি: ভে এসে পৌঁছান  
ভভারভাউনের দোকানটিতে। ডাকটিকিটের নাম চুকিয়ে দিয়ে  
বলেন: “আপনার দেখে আসা উচিত মিসেস মগ্‌স্, সমুদ্র  
কি সুন্দর!”

“বেশ তো আছি।” মিসেস মগ্‌স্ বলেন: “ডেউয়ের  
শব এখন থেকেই শুভতে পাই। অত ঘুরে গিয়ে আমার  
আম্বতে উচ্ছে হয়না।”

মি: ভে সমুদ্র বর্ণনা শুরু করেন: “নীল আকাশের মত  
সুন্দর! কি চমৎকার রং! টিক্—টিক্—” কথা শুলে না  
পেয়ে এদিক্ ওদিক্ তাকিয়ে বলে ফেলেন: “ঐ আপনার উঁচু  
তাকের লেজমাগুলোর মত।”

“কিন্তু বড় দুর্ভাগ্য!”  
“না, এমন আর কি? মাত্র আধ মাইল”—মি: ভে  
বলেন।

সব জিনিষ নিম্‌তভাবে শাকিয়ে রাখা মিসেস মগ্‌সের  
অভাস।: দোকানের সামান্য জিনিষটিও কখনও অস্থানে  
থাকেনা। কোথায় কোন্ জিনিষটি জমা হাত বাড়াতে হবে  
সব যেন তাঁর মুখের। শান্ত, প্রশন্ন গোলগাল মুখখানি, মাথার  
ছাঁতের-কৌকড়ানো ছুটি চুলের গুচ্ছ, মাথা নাড়লেই যেন

কানের কাছে ফটা ছুটি দুলে ওঠে। তাই তো মিসেস মগ্‌স্  
যখন মাথা নেড়ে বলেন, “আর তো বেতলে লেগেছ, নেই  
খুকি!” বেটি প্রিং-এর তারি মজা লাগে, সে বলে: “বারে  
ফটা বাজছে যে!”

বসন্তের দিন। মিসেস মগ্‌স্‌কে ছুটি শাড়া ইঁদুর উপহার  
দিয়ে পাত্রি সাহেব বলেন: “হয়তো একা একা বসে থেলা  
করতে মন্দ লাগবেনা এদের নিয়ে। অস্বস্ত সমুদ্রের পৌন্দর্যের  
সঙ্গে তুলনা হয়না এদের।”

মিসেস মগ্‌স্‌ জবাব দেন: “সমস্ত কি আর এত সুন্দর?  
কথ নই নয়।” ইঁদুর দুটিকে একটি দেওয়ালে বন্ধ করে তিনি  
নিশ্চিত হয়ে ভাবেন: বেশ থাকবে ওরা ওখানে। জরুরী  
কাজপত্র তো অজ ড়য়ারেই রেখেছি।

ভভারভাউনের সবাই প্রশংসা করল সেই শাড়া ইঁদুর দুটির  
—মি: ভের দেওয়া সেই শাড়া ইঁদুর; আর মিসেস মগ্‌স্‌ তো  
তাদের পেয়ে আনন্দে আস্থাহারা—ওঁর কাছে তারা সমুদ্রের  
চেয়ে অনেক—অনেক সুন্দর।

মিসেস মগ্‌সের করুণা মাথানো মুখ—তৃপ্তির আভাষ  
উজ্জ্বল। স্বচিৎ তাতে পড়ত তম ও উৎসর্গের ছায়া, যখন শহর  
থেকে পোষ্টমাষ্টার সাহেব এসে সজ্ঞারের দরজা ঠেলে ঢুক  
পড়তেন ডাকঘরের আর শুরু করতেন প্রার্থের পর প্রার্থ।

বেশীর ভাগ প্রার্থই টাকাড়ি সম্পর্কে। জিজ্ঞাসা করতে  
করতে তিনি এমন কঠোর তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তাকাতে, যেন সব  
অপরাধ তিনি ঘরে' ফেলেছেন, মিসেস মগ্‌সের হিসাবপত্রের  
প্রথমটি কিছুই তাঁর জ্ঞানতে থাকি নেই।

“টিকিটের একটি পয়সাও কারও কাছে থাকি রাখলে কিন্তু  
আপনি বিপদে পড়বেন” তর্জন করে' বলেন মি: হাউট।

মিসেস মগ্‌স্‌ শব্টি চক্রে তাকান প্রশ্নকর্তার পানে, যেন



সেই মুহূর্তে ঘোষিত হবে বট্টিন দণ্ডদেশ। শাগনে জুহুটিতে চোখে দেখে জল, কানের পাশের ঘটা ছুটি বাঘি হলে। পোঠামাটার সাহেব বড়মহাশী তপ্পাতে পা ছাঁখানা মেনে নিয়ে ঈশৎ মৌলায়েম হুরে জিজ্ঞাসা করেন : “সমুদ্র কতদূর এগন থেকে ?”

ইতিমধ্যে বেটি প্রিন্স এসে দাঁড়িয়েছে দোকানের দরজার ধারে, চাইছে ছুড়তার দিতে। তাড়াতাড়ি তার হাতে এক-কোটো মরীচের গুঁড়ো দিয়ে ভয়ে ভয়ে উত্তর মনে মিসেস্ মিঃ প্রিন্স, “আমি তো বাইনি কখনও দেখানে, তাই ত্রিক জানিনি। এত গাধাই বসেন বটে—ওহো! বেটিকে যে ছুড়তার কিত্তে দিতে মরীচ গুঁড়ো দিয়ে ফেলছি। আহা, বেরারি তো চলে গেছে।”

মাঝে মাঝে মিসেস্ মগ্‌স্ হুঃস্থপ দেখে চমকে ওঠেন। যেন কতকগুলি ডাকটিকিট আর পোষ্টাল অর্ডার হারিয়ে গেছে আর খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে না। শীতের রায়ে যখন বাতাসে আইভিলিভা শিরশিরিয়ে ওঠে, কিংবা বসন্তের রাতে ঠান্ডের আলো ঘরে এসে পড়ে, ঘুমের ব্যোরে তিনি শোনেন মিঃ হাটের উগ্র গর্জন; “মিখ্যাবাদী! চোর!” বরীয়াসী মহিলা, দয়ায় ভরা মন, এক লাঞ্ছনা তাঁর। “চোর” অপবাদেও তাঁর তত হুঃ হ’তনা,—বাইবেলে তিনি পড়েছিলেন, একজন চোর মৃত্যুকালে ভগবানের সঙ্গ এবং স্বর্গের আশাস পেয়েছিল,—কিন্তু ‘মিখ্যাবাদী’ এ অপরাধ অসম। মিঃ হাট এমনি রেঁচিয়ে ঐ কথাটা উচ্চারণ করেন যে মিসেস্ মগ্‌সের ঘুম ভেঙে যায়; তিনি ভয়ে কীপতে কীপতে উঠে পড়েন; মনকে শান্ত করবার জঙ্কে ‘বসে’ বসে’ ভাবেন মিঃ ডে’র কথাগুলি—স্বন্দর সমুদ্রের উচ্ছ্বসিত বর্ণনা!

বসন্ত এসেছে। সোশালী বালির তীরে দাঁড়িয়ে মিঃ ডে ভাবছেন, মিসেস্ মগ্‌স্ যদি একবার এসে সমুদ্র দেখে যেতেন। এমন স্বন্দর, এমন স্বচ্ছ, ছোট ছোট মাছগুলি খেলা করছে, জলের তলায় ফিকমিক করছে রঙিন পাথর!

“এখানে এলে তাঁর আশ্বা অনন্তের পানে ছুটে যেতে চাইত, নিশ্চয়; মিঃ ডে মনে মনে মনে ভাবেন, মুগ্ধ পৃথিতে তাকান দূর দিগন্তপানে, যেখানে একসঙ্গে মিলেছে সমুদ্র আর আকাশ।

“প্রত্যেকের সীমায় বাধা থাকতনা তাঁর আশ্বা, ছুটে যেত ভগবানের অনন্ত মহিমার সন্ধানে।”

ছোট্ট শাদা ইছুর টিনকে হাতে নিয়ে বেটি প্রিন্স আদর করে, দুমো খায়, মনেই থাকিয়ে দেখেন মিসেস্ মগ্‌স্।

“কি স্বন্দর! আর কি দুই!” আচ্ছা, গাটিকেও একটু হাতে নিই না?” বেটি জিজ্ঞাসা করে।

মিসেস্ মগ্‌স্ মাথা নায়েন, খুশিতে ঢুলে ওঠে ছোট্ট দণ্ডা ছুটি, গলা খাটো করে বলেন: “চুপ, চুপ, গাটী বেধ হয় বাসা বাঁধছে, এগন আমার বিরক্ত করব না তাকে, কেমন? কিছুদিন যাক, টনির মত অর্থনি একটু ইছুবছানা তোমায় আনি দেবো।” বলে ডাকটিকিট ক’খানি বেটির হাতে দেন, পদ্যার কথা আর বলেন না। “যাক, কাল পেলেই হবে” বলে নিশ্চিন্ত মনে আপন জায়গাটিতে ঘিরে আসেন, সেই ছোট্ট দণ্ডা ছুটি-বাঞ্ছ।

পরদিন ভোরে অনেক আশা আর আনন্দ নিয়ে তিনি ঘুম থেকে ওঠেন, নিচে গিয়ে দেয়াজ খুললেই নোডুন, ইছুর-ছানাটি দেখতে পাবেন। আরও আনন্দের কারণ, পোঠামাটার সাহেব অনেকদিন এদিকে আসেননি, বোধ করি এ গ্রামের কথা ভুলেই গেছেন। সরল বিশ্বাসে তিনি ভাবেন, আর আসবেন না হয়তো।

বীরে পোবাক ববলে আমাদের সামনে দাঁড়িয়ে চুলগুলি টিকু করে’ নেন মনে হয়, দূরে কোথায় মিঠে হুরে ছুটি দণ্ডা বাসছে।

দেয়াজ খুলে গোথেন, কাঁটা বাছা হয়েছে ইছুরের : এক, দুই, তিন, চার, পাঁচ, ছয়, সাত। খুশিতে মশগুল। উপরের দেয়াজ মুটো করে’ ইছুরেরা যে নিচের দেয়াজে বাতায়াত করুতে, সে তাঁর চোখেই পড়েনা। নিচের দেয়াজেই থাকে ডাকটিকিট, পোষ্টাল অর্ডার আর জরুরী কাগজপত্র। চশমাটা মুছে নিয়ে খুঁকে পড়ে’ তিনি মনে মনে স্বন্দর বাসটি—রঙিন টুকরো কাগজের তৈরি। হঠাৎ চমকে ওঠেন। একখানা মোটরগাড়ি দরজায় দাঁড়ালো। আরোহী নামলেন!

মিসেস্ মগ্‌সের মুখ শাদা হয়ে গেল। বিশি আওয়াজ কর’ ঘরে ঢুকলেন মিঃ হাট, হিসেব চাইলেন ডাকটিকিট আর পোষ্টাল অর্ডার বিক্রির।

মিসেস্ মগ্‌স্ শব্দযবে খাতাপুর খুঁজতে লাগলেন। এমন সময়ে বেটি প্রিন্স এসে দরজা দিয়ে হাত বাড়িয়ে বলল : “জাক টিকিটের দামটা।” মিঃ হাট কটমট করে’ তাকাতেই বেটির হাত থেকে পদ্যামগুলি পড়ে’ গেল।

হিসেবের উপর চোখ বুলোতে বুলোতে মোটা গলায় মিঃ হাট বললেন : “হু, বুঝছি। ব্যক্তি স্টক কোথায়?” মিসেস্ মগ্‌স্ বা-যা হাঙ্গির করেছিলেন সব গুলে নিয়ে আবার বললেন : “ব্যক্তি সব ডাকটিকিট আর পোষ্টাল অর্ডার কোথায়?”

অপরারীর মত বিবর্ণ মুখে কীপতে কীপতে বলতে চেষ্টা করেন মিসেস্ মগ্‌স্ : “ইছুরে—”

“মিখ্যাবাদী”—গর্জে ওঠেন মিঃ হাট।

মিসেস্ মগ্‌সের মনে পড়ে সমুদ্রের কথা। কোথায় যেন মিলিয়ে যায় সেই দোকান আর ডাকঘর, আর হুঃস্থপের মত

মিঃ হাটের মৃত্তি, সামনে জেগে ওঠে সমুদ্র,—টিক মিঃ ডে’র বর্ণনা মত।

মিঃ হাট চলে গেলেন ডভারডাউন থেকে, তাঁর শেষ কথা আর মিসেস্ মগ্‌সের কানে পৌছয়নি। তিনি শুনেছিলেন শুধু একটা গালি, জানালা দিয়ে মুখ বাড়িয়েছিল বেটি প্রিন্স, কে জানে হয়তো সেও তা শুনেছে।

মিসেস্ মগ্‌স্ ক্রোকটা গায়ে চড়ালেন। গলির মোড়ে দেখা হল মিঃ ডে’র সঙ্গে। শীতের দিনে পথের ধারে জল জমে থাকে, তাই তখন যেমন সস্তর্পণে পথ চলেন, এখনও তেমন করেই চলেছেন অবাক হয়ে ডুকুর উপর হাত রেখে তিনি চেয়ে দেখেন।

“সমুদ্র দেখতে যাচ্ছি, স্বন্দর সমুদ্র” বলে’ মুখখানি ফেরাতেই মিসেস্ মগ্‌সের চুলের গুঁড়িতে দোল লাগে, মনে হয় ছোট্ট ছুটি দণ্ডা বাসছে।

## আহ্বান

### শ্রীযোগপাল ভৌমিক

তবে তাই হোক :  
 দেহ-প্রাণে থাকো তুমি  
 আমার থাকুক জ্যোতির্বেকি।  
 তোমার প্রেমের দুর্গে প্রচুর প্রহরী :  
 আমি যদি নিভাস্তই ভরি—  
 তবে কি সে অজ্ঞায় এমন ?  
 তুমি তবে ভীষণ মতন—  
 নিজেকে এমন করে যেন রাখো ঢেকে—  
 এখনও কি শিখলে না ঠেকে ?

তোমাকে চাই নি’ শুধু নির্জন সন্ধ্যায় :  
 অন্ধকারে গায় গায়—  
 অসংলগ্ন পেঁচার মতন—  
 এই কি জীবন ?  
 তোমাকে চেয়েছি পেতে জনতার মাঝে :  
 যেখানে দ্বন্দ্ব-তন্ত্রে বাজে—  
 শুধু স্থখা তৃষ্ণা ভয়,  
 আর সেই স্বপ্নের স্বপন—

রেখেছে আচ্ছন্ন করে জনতার মন।  
 তোমাকে পাবেই পাবে অক্ষুণ্ণ সে জীড়ে—  
 বিদ্বাৎ-ভিমিরে :  
 এই স্বপ্ন দেখে দেখে কেটে গেল দিন—  
 তুমি তবু গিরি-দুর্গ-সীমা ?

জীক মেয়ে, ভাঙো মিথ্যা ভয় :  
 হৃদয়শিক্ত আমদের জয়।  
 তোমাকে আমাতে মিলে—  
 জনতার মিছিলে মিছিলে—  
 চেতনার বহি বেব এনে—  
 ‘আজও যারা শক্তিশীন নিজেকে না জেনে।  
 হুও তুমি ইম্পাত-কঠিন :  
 আনো আনো প্রজলন্ত দিন,  
 বের-রক্তে নিয়ে এস বিদ্বাৎ-স্পন্দন—  
 আর কিছু মন।  
 ভেঙে ফেলা সঙ্কিত সম্বোধ—  
 যাক দূরে মিথ্যা অববোহা !



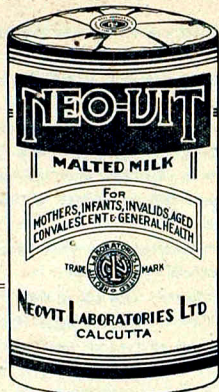
স্বাস্থ্যবান শিশুই জাতির ভবিষ্যৎ

# নিওভিট

আপনার শিশুকে  
স্বাস্থ্যবান করবে।

নিওভিট ল্যাবরেটরিস্ লিঃ

৯এ, সাহানগর রোড, কলিকাতা।



## রবীন্দ্র-সাহিত্য পাঠের ভূমিকা

শ্রীজীবনময় রায়

রবীন্দ্রনাথের আবির্ভাব বিশ্বয়কর কিন্তু আকস্মিক নয়। রবীন্দ্রনাথের প্রকৃত রূপ তাল করিয়া বুঝিতে হইলে রবীন্দ্র পূর্ব যুগের উজ্জ্বল পক্ষটির সম্বন্ধ একটা সোটা মুটি ধারণা আমাদের মনের মধ্যে একটি পরিষ্কার ভাব থাকা চাই। কয়েকটি কথা মনে রাখিলেই সেই ধারণা আমাদের মনে সহজ হইবে।

প্রথম—ভারতবর্ষে ইংরাজের রাজত্ব যে পাশ্চাত্য কৰ্মপ্রধান জ্ঞানবিজ্ঞান দর্শন ধর্মনীতি ও চিন্তাপদ্ধতির দ্বারা বহন করিয়া আনিয়াছিল তাহার সহিত আমাদের কৰ্মবিমূঢ় প্রাচ্য মনের সংঘাতে নূতন চিন্তা, চেষ্টা ও নবজাগরণের সূচনা হয়।

দ্বিতীয়—রামমোহন রায়ের দ্বারা ঔপনিষদ ব্রহ্মবাদ ও সংস্কৃতির পুনরুদ্ধার সঙ্গে সঙ্গে রামমোহনরূত মহাত্মীয় একেশ্বর-বাদ ও খ্রীষ্টীয় নৈতিক ধর্মের প্রভাবে এক নব সংস্কৃতির বিপুল প্রেরণা জাগিয়াছিল। এই ত্রিধারাসমূহ ও প্রাচ্যের সমস্ত ভারতবর্ষের সমাজ ধর্ম, জীবন ও রাজনৈতিক পরিবেশ নূতন তাৎপর্য ও মর্যাদার অগ্রস্ত হইয়া উঠিল, রবীন্দ্রনাথের ভাষায়—গভনিস অজগরের বহুকুণ্ডলাদিত নিভ্রাবেশ হইতে জাগরণের মত—এবং জীবনের সকল ক্ষেত্রে সকল প্রকার গভী ও ক্ষুত্রতাকে অতিক্রম করিয়া মস্তির আবহায়ে এক বিরাট সম্ভাবনার দিকে ইঙ্গিত করিল।

তৃতীয়—এই মুক্তিযুদ্ধের প্রাথমিক ভারতবর্ষের ভাবধারায় অহুপ্রাণিত করিয়া—বৃহত্তর হিন্দু সংস্কৃতি ও অধ্যাত্মবাদ রূপ জাতীয়-সাম্রাজ্য প্রবাহিত করিলেন মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর।

ধর্ম, সাহিত্যে, সমাজসংস্কারে, প্রগতিশীল পরিকল্পনা ও চেষ্টায় তাঁহার তত্ত্বাবধানী পত্রিকা বাংলা দেশের চিত্রে এক অশ্লিষ উত্তেজনা ও ভাব রসের গঙ্গাধারা প্রবাহিত করিল। রজনীরাধায় বহু, ভাশনাল নবগোপাল, জ্যোতিষ্মিত্র, দ্বিজেন্দ্র, সত্যেন্দ্র, কেশবচন্দ্র, ঈশ্বর গুপ্ত, বিজ্ঞানাগর, বঙ্কিমচন্দ্র, অক্ষয়কুমার দত্ত প্রভৃতি উৎসাহী সত্যগণের লেখনী চালনায়

এবং মহর্ষির প্রেরণায় এক নব ভাবের বহা সমগ্র বাংলাদেশে বহিয়া গেল।

চতুর্থ—দেবেন্দ্রনাথের বাঁড়ীর আবহাওয়ার তৎপ্রতি আকৃষ্ট এই প্রতিক্রিয়ান স্বহীমণ্ডলীর প্রভাব দক্ষিণাধারনের দাক্ষিণ্য বিতরণ করিত। এবং তাঁহার জ্যোতিষ্মিত্রগণও প্রতিভাশালী মহাদেশ এবং নানা সংস্কারের প্রবর্তকরূপে জোড়ারসিকের গৃহাঙ্গণকে সাহিত্যে, সঙ্গীতে, নাট্যে, কলায়, জ্ঞান ও ধর্মচর্চায় মূর্খিত করিয়া রাখিতেন। এই আবহাওয়ার মধ্যেই রবীন্দ্রনাথের জন্ম হয়। তখন দ্বিজেন্দ্রনাথের জীবনে স্বপ্নপ্ররোষের যুগ। এই স্বপ্নপ্ররোষের অকৃত শব্দ, চিত্র, কল্পনা ও ছন্দের লীলা তাঁহার শিশু চিত্তকে অত্যন্ত অতিক্রম করিয়াছিল এবং উত্তরকালে তাঁহার রচনায় দ্বিজেন্দ্রনাথের প্রভাব অস্পষ্ট।

পঞ্চম—রবীন্দ্রনাথের বৈষ্ণবসাহিত্য প্রীতি ও তাহার মধ্যে অহুপ্রবেশ।

ষষ্ঠ—তাঁহার পল্লীপ্রীতি ও বাউল সঙ্গীতের প্রতি আন্তরিক আকর্ষণ।

এই সকল কথা মনে রাখিয়া রবীন্দ্রনাথকে বুঝিতে চেষ্টা করিলে আমাদের পক্ষে তাঁহাকে উপলব্ধি করা সহজ হইবে।

রবীন্দ্রনাথ নিজ প্রতিভায় 'সম্পূর্ণ' নিজস্ব তত্ত্বীতে বাংলায় ছোটগল্পের প্রবর্তন করিয়া আজ পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ গল্পলেখকদের অমতম বলিয়া অসিদ্ধান্তী আসন লাভ করিয়াছেন। বাংলা ভাষায় রবীন্দ্রনাথের পূর্বে ছোট গল্প লেখার প্রচলন প্রায় ছিল না বলিলেও অস্বাভাবিক হয় না। বাহা ছিল তাহাকে ছোট গল্প বলা চলে না—কোনও প্রকারে জোড়াভাড়া দিয়া কয়েকটা ঘটনার সমাবেশ বলা চলে মাত্র; তাহারও সংখ্যা অস্বল্পীপ্রাণে নিশেধিত হইবার মত।

ছোট গল্পের প্রথম আঙ্গিক হইল এই যে বিশেষ একটি ব্যক্তির জীবনের একটি ঘটনা বা ভাবকে কেন্দ্র করিয়া নাটকীয় তত্ত্বীতে তাহার চতুর্দিকে গরুটিকে ফুটাইয়া তুলিতে

একে জিনিস ভাল, তারপর সবই স্বদেশী

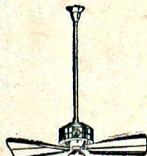
বেঙ্গল ইলেকট্রিক ল্যাম্প

ও, এম, সি, ইলেকট্রিক ল্যাম্প

ও, এম, সি, ওটোমোবাইল ও টোয়েভ, ব্যাটারী

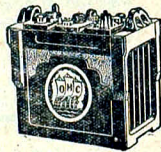


ভারত পবর্নমট কল্ক ব্যবহৃত ও অহুমোদিত।



চুই বংসরের জন্ম পেরাফিত।

এজেন্টস্ :-



নিরাপন্ন ও নির্ভরযোগ্য।

দি ওরিয়েন্টাল মার্কেটাইল কোং লিঃ

৩৬এ এবং বি, প্রতাপাদিত্য রোড

টেলিফোন :- সাইট ২-৩৩৪ (২ লাইন)

টেলিগ্রাম :- "বেঙ্গল ১"



প্রাঞ্চ—১১, ব্যাঙ্ক ষ্ট্রীট, কোর্ট, বোম্বে।

টেলিফোন :- ৩১৩৩৪

টেলিগ্রাম :- "ওরিয়ারমার্কেট"



হয়, এবং সেই নাটকের উপর বনকিটা টানিবার পর উক্ত ঘটনা বা ভাব যেন একটি চরমতম অভিব্যক্তিতে পাঠকের চিত্রে তাহার অহুত্বভিত্তিকের প্রদোষ-অন্ধকারের একটিমাত্র শুক-তাঁহার মত প্রোক্ষিত হইয়া থাকে। ছোট গল্পের দ্বিতীয় আঙ্গিক এই যে তাহা ছোট হইবে অর্থাৎ (Edgar Allen Poe'র মতে) তাহা আশ ঘটনা হইতে ছুই ঘটনার মধ্যে পড়িয়া শেষ করা যাইবে।

রবীন্দ্রনাথের গল্পকে মোটামুটি আমরা চার শ্রেণীতে ভাগ করিয়া লইতে পারি। যথা (১) কল্পনাত্মক, যেমন “সুদিত পানায়” (২) আবহুপ্রাণ, যেমন “হলদীনার পোড়ি” (৩) গল্প-প্রধান, যেমন “নটনীড়” (৪) মিশ্ররসাত্মক, যেমন “মণিহারা”। এ সমস্ত সংজ্ঞাকে সম্পূর্ণ অব্যবহৃত করিয়া দিয়া রবীন্দ্রনাথের গল্পের মধ্যে প্রধান হইয়া দেখা দেয় তাহার অপূর্ণতা ও অসম নৈবিকলন। নিপুণ জীবনাত্তিকের মত ল্যাম্পেট হাতে লইয়া মাহুতের চিত্রের সমস্ত গোপন অংশ খিন খিনে চিরিয়া চিরিয়া চুপিয়া চুপিয়া বাহির করিয়াছেন। বাঙলা গল্পে এইরূপ বিস্তৃত মনোবিশ্লেষণ রীতি তাঁহারই প্রবর্তিত। এই মনোবিশ্লেষণই তাঁহার গল্পের প্রাণধরুপ।

গল্পগুচ্ছের দ্বিতীয় প্রধান আকর্ষণ তাঁহার চন্দনমুগ্ধল প্রার্থনাত্মক ভাষা। যে ভাষা বাঙাল সমস্ত বাঙালার গৌরবের বধ এবং সমস্ত পৃথিবীর ভাষার ভাগ্যের যাহা এক মুহূর্তে আপন প্রতিষ্ঠার আসন জয় করিয়া লইল।

এই ভাষা আজ সমস্ত বাঙলা সাহিত্যিকের ভাষা এবং এই মনোবিকলন ভঙ্গী আজ সমস্ত গল্পলেখকের আদর্শ। এই ভাষার ব্যঞ্জন ও সুভাষা বাঙালার শ্রেষ্ঠ লেখকদিগের চিত্রে এমনই অহুত্ব হইয়া গিয়াছে যে শিবা উপনিষদের রক্তসম্বলন ব্যাপারকে যেমন আমরা বোধশূন্য চিত্রে গ্রহণ করি রবীন্দ্রনাথের ভাষাতন্ত্রী এমন কি তাহার শব্দচন্দনবৈশিষ্ট্যটি পর্য্যন্ত সেইরূপভাবে তাঁহার আশ্চর্য্য করিয়াছেন। স্বপ্ন তাঁহার ভাষা ও মনোবিশ্লেষণতন্ত্রী নয়; তাঁহার চিন্তাপ্রাণালী, মুক্তি, তর্কবিচার, উপমা, রসিকতা, মেঘ, বাদ, বাকচাতুরী এমনই তাঁহার গল্প উপলব্ধির চরিত্রগুণি পর্য্যন্ত এবং তাহাও বহু স্থলে তাহাদের বিকৃত সংস্করণ—যেন গোয়ার কথা অবিনাশের মুখ দিয়া বর্ণনা হইয়াছে।

রবীন্দ্রনাথের চিন্তাপ্রাণালী অজিন। তাহা ধারাবাহিকতায় ধারা ছাড়িয়া নয় নব বিশ্বাসের আঘাতে অসীম অগোচরগত প্রত্যক্ষ গোচর পরিবার প্রণালী। আজও একথা অনেকেই স্বপ্ন করিতে পারিবেন যে, কোনো সত্য্য বহুজনের বহু বক্তৃতার পর যখন বক্তাদের আর বলিবার কিছুই বাকী নাই, এবং বারংবার একই কথা নানাভাবে জ্ঞানিতে জ্ঞানিতে মাহুতের বিরক্তি ধরিয়া গিয়াছে, তখন রবীন্দ্রনাথ উঠিয়া বিঘটিত উপর তাঁহার ধ্যানচক্রির রজনরশ্মিপাতে তাহার সম্পূর্ণ একটি অন্তর্গত নবীনরূপ উন্মোচিত করিয়া দেখাইয়াছেন যাহা কাংসার ও কল্পনায়ও আসে নাই। “তাঁহা যেমন আকর্ষিত হইতেন অজিনব। প্রত্যক্ষের স্থল আবারণের অন্তরালে যে সংস্কৃত যে গৃহাঙ্কিত আত্মা বিরাজ করে স্বভাবিক ধ্যানপ্রতিভা-ব্যতিরেকে কেহ তাহাকে উন্মোচন করিয়া দেখাইতে পারে না। রবীন্দ্রনাথ আমাদের দুষ্টির মধ্যে সেই অপ্রত্যক্ষকে দেখিবার দৃষ্টি তখনী দান করিয়াছেন—যে দৃষ্টির আকোকে অধিকরণে অন্তরালে বিকৃতিক, ক্ষুদ্রে অন্তরালে ক্রমাক্রমে এবং সামান্তের অন্তরালে অজিনবকে আবিষ্কার করিয়া দেখায়। তাই জন্মমৃত্যু ও জীবনের বিভিন্ন ঘটনা এবং সমস্ত বিশ্বপ্রকৃতি তাহাদের অনাধারিতমুখ নবীন রসে মজিত হইয়া আমাদের জীবনে অধিকতর সরস ও হৃদয়ের সুমহিমাকে প্রকাশ করিয়াছে। রূপ ও অরূপের দ্বন্দ্ব ও অব্যাহান সহসা অস্বাভিত হইয়া ভাব হতে রূপে অবিরাম যাত্রা ও বাসনার বাতায়ন পথ উন্মুক্ত হইয়াছে।

রবীন্দ্রনাথের কাব্যের এই স্বন্দ্বত্বা, রবীন্দ্রনাথের প্রবন্ধের এই প্রাণ, রবীন্দ্রনাথের গল্প ও উপন্যাসের যে নরনারীর জগৎ তাহা জীবনের মূর্ত্য-তাৎপর্য্য ও নূতন মূর্ত্যে, তাঁহার পূর্ব্ববর্তী চরিত্রলেখগণের নরনারীর জগৎ হইতে এই মূর্ত্যেই সম্পূর্ণ বত্বর। তাই আজ গোরা, পরেশ, আনন্দময়ী, বিনোদিনী, কেটি মির, অমিট রায়, উপেন্দ্র, দামিনী, কবিশেখর, শাহজাহান তাহাদের কাঁঠির চেয়ে মহত্তর রূপে, রসে-বর্ণে-বৈচিত্রে আমাদের মনকে এক নূতনতর জগতে উজ্জীর্ণ করিয়া দিয়াছে এবং পরবর্তী গল্পলেখকদিগের চরিত্রসৃষ্টিকে এই অসাধারণ ভাবে প্রভাবাঙ্কিত করিয়াছে।

রবীন্দ্রনাথের বিরুদ্ধে এই একটা অভিযোগ প্রায় শোনা যায়

যে—তিনি শিকিত সম্প্রদায়ের জ্ঞান সিংহায়ে—বাঙলার মাটির সঙ্গে বাঙলার আপন জনসাধারণের সঙ্গে তাঁহার সংস্ব বহু বেশী নয়। কিন্তু এই কথাটির মধ্যে সত্য্য অতি সামান্যই আছে। বাকীটুকু রবীন্দ্রনাথের আভিজাত্য দেশী ও বিলাতী শিক্ষা এবং পারিবারিক ঐর্ষ্য ও আবেগেই কল্পনা করিয়া আশ্বাহীন সমালোচকের অত্যাঙ্কি মাত্র। তাহার প্রথম কারণ রবীন্দ্রনাথ অসামান্য হইয়াও সামান্য এবং দরিদ্রতম জীবনের সহিত পরিচিত হইবার স্বাভাবিক পর্য্যবেক্ষণ শক্তি এবং তাঁহার নিজ প্রতিভাবলে তাঁহাদের জীবনের সামান্যতম ঘটনাকেও তাহার প্রকৃত রস ও প্রতিষ্ঠার মধ্যে দর্শন করিবার ক্ষমতা লইয়াই জন্মিয়াছিলেন; এবং সর্বোপরি তাঁহার অত্যাঙ্কতিসম্পন্ন বিশ্বদৃষ্টির সহমর্মিতার গুণে তিনি অন্যায়সে উন্নত হইতে তুচ্ছতমের অন্তরালোকের রসমণ্ডলে প্রবেশ করিতে পারিতেন। দ্বিতীয় কারণ এই যে রবীন্দ্রনাথের শিশুকালে ধনী-দরিদ্রের ব্যবধান একটা উগ্র হইয়া উঠে নাই। ধনী ও দরিদ্র পরস্পরকে ধনী ও দরিদ্র বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াই একই বৈঠকখানাও একই কবাসের উপর জমাৎ হইয়া বসিয়া আশর সরগম করিয়া রাখিত। নিজেদের মধ্যে একদিকে অভিজ্ঞান ও পরস্পরিকভাষিত এবং অপরদিকে দর্শনগত চিত্রের অত্যাঙ্ক আত্মচেতন উভয়ের মধ্যে সর্ব নব্বকের ব্যবধান সৃষ্টি করিয়া রাখে নাই। রবীন্দ্রনাথ প্রকৃতি ধনী হইয়াও পরদর্শে সামান্য বস্ত্রে সর্বত্র বিচরণ করিতেন ও সর্বত্রের সঙ্গে মিশিতেন; এবং এক সময়ে শিশুকালে তাঁহাদের হাস্যদৃষ্টিকের অন্ধ অভিজ্ঞানবৎ জানিয়া রেহে ও সন্তমে তাহাদের সহিত একীভূত হইয়া থাকিতেন। অভিজাত্য সর্বত্রের পক্ষে সে এক সামান্য ক্ষেত্র ছিল না। তৃতীয় কারণ তিনি যৌবনে নিজেদের জমিদারী শাসনের ভারপ্রাপ্ত হইয়া

এদেশের মধ্যে যখন প্রথম পল্লীসংস্কার এবং দুর্গত ও তথাকথিত নিম্নশ্রেণীর সহিত “সেই নিয়ে নেমে এসে নাহিলে নাহিরে পরিজ্ঞান” বলিয়া ভারতবর্ধকে আস্থান করিয়াছিলেন তখন উক্ত মঞ্চ হইতে “দীনজনে দয়া কর” এর বেশী উপদেশ কেহ দেয় নাই। তৎকাল কারণ, তুচ্ছতম ব্যাপারের মধ্যে মিশিয়া আমাদের দেশের তথাকথিত নিম্নশ্রেণীর মধ্যে তিনি প্রবেশ করিতে চাহিয়াছিলেন এবং তাহার জ্ঞান তিনি নগণ্যে সামান্য বস্ত্রে গ্রামে গ্রামে ঘুরিয়াছেন। গোয়ার মধ্যে তাহারই পরিচয় পাওয়া যাইবে!

অতএব “বাঙলার মাটির সঙ্গে বাঙলার আপন জনসাধারণের সঙ্গে তাঁর সংস্ব বহু বেশী নয়” রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কে একথা বলা হয় অজ্ঞানবশতঃ।

রবীন্দ্র সাহিত্যের আর একটি আশ্চর্য্য গুণের কথা না বলিয়া এই প্রবন্ধের উপসংহার টানিতে পারিতেনি না। তাহা রচিন্তা সূচিত। আশ্চর্য্য বলিবার কারণ এই যে, যে যুগে এই গুণের প্রবর্তন তিনি সাহিত্যের মধ্যে করিয়াছিলেন সে যুগে, হাঙ্গের জাতীয়লতারা নামান্তর এবং ভগুনিমি কৌতুক বলিয়া অভিহিত হইত। রবীন্দ্রনাথের লেখা সম্পর্কে রচিন এবং সূচিত্যর বাংলা খুঁজিয়া হতান্ত হইয়া অধ্যাপক বহুদায় সরকার ইংরাজীতে তাহার ব্যাখ্যা করিয়াছেন “Refined delicacy as opposed to vulgarity of taste.” বলিয়াছেন যে, “কোমলতা বা মল্লিকত রচিন বলিলে এটিকে ঠিক বুঝাইবে না। এমন একটি কথা যাহাতে (যে পরাজয় গল্পের) কবিশেখর এবং বিদ্যজয়ী পণ্ডিত পুণ্ডরীকের মধ্যকার মানসিক পার্থক্য বুঝাইতে পারে। বঙ্গসাহিত্যের প্রত্যেক ক্ষেত্রেই রবীন্দ্রনাথ বর্তমান যুগের কবিশেখর।”





## চলন্ত

### অজয় ভট্টাচার্য

চাঁদ লয়ে গান আমাদের কাজ নয়,  
আঘাটা মেঘের নীলাধরী-ও মিছে,  
ভালো বাঁকা চাঁদ যদি সে কাশতে হয়,  
ফসলী বৃষ্টি থাকিলে মেঘের পিছে।

নগর কোথায় উঠেছে আকাশ ফুড়ে—  
কি কাজ হিসাবে যদি সে না দেয় ঠাঁই ?  
ইন্দ্রপ্রস্থে থাকে যদি ছেঁদো কুঁড়ে  
বেদযায যে কাঁকির জুয়ারী ভাই।

নদীর গীতালি জাহাজী বণিক শুনে,  
কাশের গুচ্ছে রূপার রূপালী জাঁক—  
ছেঁড়া পালে ডিল্লা আমি যদি টানি গুণে  
তোমাদের নদী তোমাদের শুধু থাক।

ভোগোলিকের সীমার জরীপে যদি  
কালনেমীদল পৃথিবীরে নেয় ভাদি'  
একথা-ই তবে বলে যাবে নিরবধি  
সবার লাগিয়া সূর্য উঠেছে রাঙ্গি'।

মেশিনগাণের মারণ-মস্ত্রে হবে  
আগামী কালের পরিচয় যদি ভাই,  
আমি অতীতের যাবার জানি তবে,  
নিভে যাক ফুটে চলার প্রদীপটা-ই।

## মায়াবি টেবিল

### বুদ্ধদেব বসু

তাহ'লে উজ্জলতর করা দীপ; মায়াবি টেবিলে  
সংকীর্ণ আলোকচক্রে মগ্ন হও; মনীষার বীজ  
জন্ম দিক স্তম্বরীকে, যার গান সমুদ্রের নীলে  
কাঁপায়, জ্যোছানয় যার ঝিলমিলি-অলস্ত শেমিজ  
দিবিজয়ী জাহাজেরে ভাঙে এনে পুরোনো পাথরে।  
কল্পনার নিশ্চিত সমুদ্রে হও নিঃসঙ্গ মাঝিক।  
আদিগন্ত অন্তহীন তরঙ্গের রঙ্গমঞ্চ-পরে  
অপরূপ দীপপুঞ্জ জেগে ওঠে, ফোটে ঝিকমিক  
কুমারী আমেরিকার উজ্জল শ্রোণীর আভা, জলে  
অদ্ভুত চিন্তার আলো কালো জলে, কালস্রোতে।

এই  
হও। হও রিক্ত, অতএব বীতভয়।  
মুক্তি দোলে  
মালা হ'য়ে, কারণ প্রয়োজনের অবরোধ নেই।  
জীবিকার প্রশ্ন তুচ্ছ; জীবনে বৈকুণ্ঠ অধিকার।  
কোনো ক্ষোভ নেই, আছে সত্তার ইচ্ছার ব্যবহার।

## ভারতবর্ষ ও বিজ্ঞান

### লক্ষয় ভট্টাচার্য

ভারতীয় মনের বিজ্ঞান-বিমূর্ততা ইতিহাস-বিশ্বস্ত ব্যাপার।  
যে স্বাভাবিক কারণে আমরা বিজ্ঞানের নামে চমকে উঠি তার  
উল্লেখ না করেও বলা যায় যে স্বভাবটা আমাদের বদলানো  
উচিত। 'ধরিত্রী মাতার' অহুস্ক থাকটা অজায় নয় কিন্তু  
সে অহুসাগ বধন আমাদের চোখ-ধাপসা করে তোলে—চোখ  
তুলে চারদিকে তাকাবার ক্ষমতা থাকে না, তখন আমাদের  
বোকা দরকার যে একটা কিছু অজায় হয়ে গেছে। বিজ্ঞান  
বস্তুট অহুস মনের আবিষ্কার নয়—মাহুস নিজেকে সত্য করে  
তোলাবার যে পথ খুঁজে নিয়েছে তা-ই বিজ্ঞানের পথ। এ পথের  
রেখা ভারতীয় শস্ত-প্রান্তর থেকে বহুদিন হল মুছে গেছে সত্যি  
—গীর্জাগুলোকে পশ্চাতে রেখে সে-পথের ছক তৈরী হয়ে  
চলেছে এখন যুরোপে—এ কথাও মিথ্যা নয়, কিন্তু তা' বলেই  
যদি বিজ্ঞানকে আমরা বিদেশীত্ব বা হিসেবে বর্জন করবার জুছে  
উৎসাহ হয়ে উঠি তাহলে তাকে স্থবিরতার অহুস লক্ষ্য ছাড়া  
আর কিছু বলা যায় না। বিজ্ঞান জাতিকর্ষ নির্বিশেষে  
মাহুসের সত্যতার ইন্দিব বন করে বলেই আমরা তাকে  
আহ্বান করব। সে আহ্বান জানাতে আমাদের জ্ঞানাতিমান  
যদি সূর্য হয় তা আর কি করা? ভারতে যা নেই জগতেও  
তা দুর্লভ—এ ধারণা নিয়ে অনেক দিনই ত আমরা  
বসেছিলাম—অতীত-বিলাসে ত অনেকদিন আমাদের কেটে  
গেছে, তাতে লাজে ঘরে এসে জমা হয়েছ অজানতা আর  
দারিদ্র্য।

বিজ্ঞান যে সত্যতার আলো নিয়ে এগেছে তার নাম যজ-  
সত্যতা। যেহেতু এ সত্যতাকে নিয়ে যুরোপে আজ দীর্ঘখাস  
উঠেছে তারি জুছে আমরা ভারতীয়ারা বানিকটা প্রহুস হয়ে  
উঠছি—কেননা এ সত্যতার কাঁদে আমরা ত পা দিই নি।  
সবে সবে একথা বলতেও আমরা ঝিা করিনে যে ভারতীয়  
সত্যতা-শ্রেয়কে বুঝতে—এবং বৃত্ত বলেই বিজ্ঞানের বন্ধুর পথ  
বর্জন করেছে। ভারতীয়দের দূরদৃষ্টিকে সন্দেহ করব না কিন্তু

বিজ্ঞান-সত্যতার সন্ধানটা অনিবাধ্য কি না এ নিয়ে গ্রামসমস্ত  
ভাবেই সন্দেহ করা যায়। যুরোপে আজ যারা  
ক্রিস্টিয়ানিটির পোহাই পেড়ে মধ্যযুগকে ফিরিয়ে আনতে  
চান, তাঁদের সঙ্গে হর মেলাবার আগে আমাদের ভেবে  
দেখা উচিত বিজ্ঞান সত্যি আমাদের সর্ধনাশ করেছে  
কি না। যে কোনো মহৎ বস্তু যখন ব্যক্তিগত  
স্বার্থসিদ্ধির উপায় হয়ে দাঁড়ায়, তখন তার মাহাত্ম্য মুছে  
যেতে বাধ্য। ধর্মকে মহৎ বলে আমরা ঘোষণা করে  
থাকি—কিন্তু ধর্মমোহন্তদের হাতে সে মহৎ বস্তুট যে কি  
বীভৎস ফল তৈরী করে তাও তা আমরা জানি। ঠিক তেহি  
বিজ্ঞানের দেওয়া যজকে যদি কতিপয় লোক বা বিষ্ণু একটা  
শ্রেণী নিজদের স্বার্থোৎপাদনের জন্তাই ব্যবহার করতে থাকে  
তবে সে অপনার কি বিজ্ঞানের? যজের দেহ থেকে ব্যক্তিগত  
স্বার্থের নিগড় খুলে ফেল তাকে সমাজ-সেবার নিয়োজিত  
করলে সত্যতার রূপটা কেমন দাঁড়ায়—এটা কি আমাদের  
ভেবে দেখা উচিত নয়? রুশ-বিল্লের ত জগতের যজ  
কোনো দেশে সর্ধসাধারণের জোগাবস্ত তৈরী করবার জুছে  
থার্টেনি—খেটেছে ব্যক্তিবিশেষ বা দলবিশেষের মুন্না তৈরী  
করবার জুছে। তাতে করে নদীর এক তীর স্বেতে অবেক  
তীর গড়নার পাঁচে সমাজের এক শ্রেণী কমেই ধরিত্রীকৃত হয়ে  
আরেক শ্রেণী ফেঁপে উঠেছে। সামাজিক ভারসাম্য গেছে  
বিগড়ে—তাই আজ যুরোপের দীর্ঘনিশ্বাস। উদার পিণ্ডি  
যুগের যাড়ে চাপাবার সম্ভান চেষ্টা থেকে বিরত হয়ে ধারা  
আজ যজসত্যতার দিকে দ্বিমুখে তাকাবার স্বযোগ পাচ্ছেন,  
তারি যজকে ব্যক্তিগত মধ্যযুগ কিয়িবে আনবার উদ্ভাস করনা  
হতেও নিশ্চয়ই বিরত থাকবেন। যজসত্যতার যজকে দানব  
আধ্যাত্ম বিকৃত করে আমাদের বিজ্ঞানবিমূর্ত মন তুণ্ডি পেতে  
পারে কিন্তু তা সত্যনিষ্ঠার তুণ্ডি নয়, মিথ্যাভাষণের তুণ্ডি।  
মুক্তি দেওয়া যেতে পারে যজকে হাতে পেয়ে মাহুস যদি



‘স্বার্থহীন’ হয়ে থাকে—তাহলে মাছকে স্বার্থহীন করে তোলা যন্ত্রের স্বভাব। কাজেই এই দুশ্চরিত্রের সঙ্গ বর্জন করা মাল্লবের পক্ষে পদম কল্যাণকর। সমস্যাটা প্রায় মনস্তত্ত্বের এলীকায়ে গিয়ে পড়ে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে বা থেকে আমাদের লোভ জন্মায় তাকে বরবাদ করে দিলেই কি আমরা নির্গোঁড় হতে পারি? হতত পারি। কিন্তু লোকটা কি আমাদের যত্নকে কেশ্ব করে পেতে ওঠে না ধনবৈষম্যকে কেশ্ব করে তার আধিকার হয়? যন্ত্রের অপরাধ এই মাত্র যে ধনোৎপাদনে তার ক্ষমতা বিশ্বযত্নর। যে মাত্র প্রচুর ফসল দেয় তাকে পরিভাগ করে নিগোঁড় হবে জট্টে মরুভূমিতে বসমাণ করবার পরিকল্পনা আমরা কোনদিন করেছি কি? সে উন্নততা যদি আমাদের মগজে ঠাঁই না পায় তবে যন্ত্রের বেলায় এমন যুক্তির অস্তরঙ্গা করি আমরা কোন হিসাবে? রোগ-বীজাণু রক্তকে জড়িয়ে থাকে কিন্তু তার জট্টে রক্ত-নিষ্কাশনের চর্চা কি কোনো ডাক্তার দিতে পারেন না। যন্ত্রকে জড়িয়ে যদি ধনবৈষম্য ঐগুণিক লাভ করতে থাকে—তাহলে যন্ত্রকে সে-প্যারাসাইট থেকে আমরা মুক্ত করে আনব। আমাদের উচিত হবে ধনবৈষম্যকে নির্মূল করা—যন্ত্রের গায়ে আঘাত দেওয়া নয়।

যন্ত্রকে নিয়ে মাছদের কোনো বিপদ হতে পারে না—যদি তাদের সন্দেহকরণ ও সদিচ্ছা থাকে। বিজ্ঞানের প্রতিভা ভারতীয়দের থাকার আর যে কারণেই হোক যুক্তির পন্থা তা জন্মায়নি। স্বাভাৱ-প্রিয়তা আমাদের এমনি তুড়ে চড়ে বসেছে যে অশৌচিক হতে আর আমাদের বাধে না। অঞ্চ দিনের পর দিনই আমরা দেখতে পাচ্ছি ভারতবর্ষের ফসলের ক্ষেত চল্লিশ কোটির অঙ্গসংস্থান করতে পারছে না—হয়ত বিজ্ঞানের সহায্যতা এ-দুরবস্থার ধানিকটা উপায় হয়; যেখতে পাচ্ছি ক্ষেতে যারা লাগল চালায় ক্রমেই তারা বেকারের সংখ্যা স্ফীত করে তুলছে—হয়ত কলকারখানায় তাদের টেনে নিলে ভাত কাপড় পেয়ে তারা বাঁচতে পারে; কিন্তু এসব দুঃস্বপ্ন দিকে সাধারণ মানুষোচিত দৃষ্টি কোথায় আমাদের? স্বার্থপরতায় যে-বিজ্ঞান নিযুক্ত তার প্রতিও যদি আমাদের আকর্ষণ থাকত তবে আর সেদের লক্ষ লক্ষ

লোককে নিরম, নিরাকরণ হয়ে থাকতে হত না। যন্ত্রমতাত্ত্ব যুরোপের জীবন হাহাকারময় হয়ে উঠেছে বলে আমরা দুখা ধরেছি—কিন্তু যন্ত্রের স্পর্শ বাঁচিয়ে নিজেদের পবিত্র রেখে এমন কি মোক্ষ লাভ হয়েছে আমাদের? যুদ্ধে যত লোক মরে তার চেয়ে বেশি লোক কি অনাথের, বিনাচিকিৎসায় আমাদের পুণ্যভূমিতে মারা যায় না? আমাদের দেশের আকাশে কি আগাগোড়াই সামগন—হাহাকার নেই? কৃষকের জীবকে কৃষ্ণই আহার দেবেন, আর কৃষ রাখলে তাকে কেউ মারতে পারে না—এই দারিদ্রহীনতা আজকের দিনে মনে পোষণ করতে আমাদের লক্ষ্য হওয়া উচিত। কিন্তু লক্ষ্যতে আমরা হইনে। নিষ্ক্রিয়তার সহস্র অঙ্কহাত তৈরী করে নিশ্চিন্ত হয়ে বসে থাকতে পারি।

যন্ত্রমতাত্ত্বকে গ্রহণ না করার দৃষ্টান্ত বা সমাজিক যে চর্চাভিহী অতীতে হয়ে থাকে তার আলোচনা করে লাভ নেই। বর্তমানে আমরা যন্ত্র সভ্যতার শ্বেমুখি দাঁড়িয়ে যে অবস্থাতা উপলব্ধি করতে পারি অতীতে হতত সে স্বয়ংগে আমাদের হতে না। আজ আমরা যন্ত্রমতাত্ত্বের ক্রমপরিণতি দেখতে পাই। দেখছি, যন্ত্র সমাজের চাকর না হয়ে শ্রেণীর চাকর হয়ে উঠলে তার ফল বিশ্বময় হতে বাধ্য। দেখছি, যন্ত্রের চাঞ্চ ভোগের জট্টে না যুরে সোভ আর ভাঙের জট্ট যুরলে আধেয়ে তা অনর্থ ফঁটায়। (যদি সে যে অনর্থ যন্ত্রবিপ্লবতার মতো হুসখই নয়)। দেখছি, যন্ত্রের মালিকানা স্বর যদি দেশের প্রত্যেকটি মানুষের থাকে তাহলে উপায় থেকে কাউকে মরতে হয় না—না-ই বা হোল কারু চকমিলান বাজী। (যদি তা হয়, হবে সবার জট্টেই)। যন্ত্রমতাত্ত্বের লাভকৃতিতা খতিয়ে দেখবার স্ববিধে আমরা পেয়েছি। তার পরিস্ফুট রূপকে আমরা নির্ভয়ে গ্রহণ করতে পারি। কিন্তু এ স্বয়ংগে হয়ত আমরা গ্রহণ করব না! প্রতিপদেই আমাদের মনে হবে যাকে গ্রহণ করতে যাচ্ছি তার আগাগোড়াই বিদেশী ভারতীয় মহাসভ্যতার ভাতে অপমান! গ্রীক হোরাসানের শরণ নিয়ে বরাহমিহির ভারতীয় সভ্যতাকে ত অপমানিতই করেছেন!

## জীবমৃত

(পূর্বাঙ্কহুতি)

### শ্রীশ্চামলক্লক যোগ

(৪৩)

কোল, গুৱাও সাঁওতাল মেয়েদের দুরাগত কঠমূর্তীকৃত স্থবার মনে অনেক কিছু অবধমিত স্মৃতি আলোড়িত করে তুলতো। তখন পরবর্তের সময়। আমাদের প্রবল উৎসাহ এড়াতে না পেয়ে সে সারা সন্ধ্যা যুরে যুরে বৃক্ষরোপণ উৎসাহ পেয়ে এলো। ছেলেমেয়েদের একত্রে নৃত্য, উন্মুক্ত আনন্দোচ্ছ্বাস স্থয়মাকে বাবংবার অশোকের কথা মনে করিয়ে দিচ্ছিল। অশোক দিনের সেই অতর্ক স্পর্শ থেকে শুরু করে সে স্থবতার অশোকের কাছে এসেছে ততবার শাসন করেছে নিঃস্বের স্বপ্নকে, কিন্তু যুরে থেকে স্থখন সে-শাসনের কোন অর্থ রইলো না তখন সে ইচ্ছা করেই সর্বল স্বহ পুরুষহৃতল অভিব্যক্তি দেখলে অশোককে স্বরণ করতো। তাই সেদিন সে সন্ধ্যার পর লোকালয় হতে কিছু যুরে গিয়ে অশোককে উদ্দেশ্ব করেই অন্তঃগুণি গান গাইলো। আমের সঙ্গে ছিল। সে যুহু হয়ে শুনেলো নারী কণ্ঠের সঙ্গীত কতখানি নিবিড় ও উদাত হতে পারে। বনবাস্তুর আর আকাশবাস্তব ভরে উঠলো গানে গানে।

নাগার জলের ওপর যেখানটা জ্যোৎস্বালোক এসে পড়েছিল সেখানে দুহুনে বসেছিল ছুটি উপল খওর ওপর। কিছুক্ষণ স্তব্ধতার পর স্থয়মা উঠে পড়তে আমের বললে—“যার এমন অদ্ভুত স্বন্দর গলা সে কিনা জল্পলে পড়ে রয়েছে।” স্থয়মা রান হাগি হেসে বলতে যাচ্ছিল “জুইং কয়েম—” বাধা দিয়ে আমের বললে—“এ গলা জনসভার গলা, রাস্তার মিছিলের গলা, মজ্জুরদের মাছয়ের মত মাছ করে তোলবার গলা—”

স্থয়মা হেসে বললে “গলা ছেড়ে, সমস্ত জ্বদর নিয়ে গান গাওয়া ছিল আমাদের গুরুদেবের আদেশ কিন্তু তিনি ধামোফোন কিংবা লাউভুস্পীকার ভালবাসতেন না—”

আমের বললে “আপনাকে ধামোফোন কিংবা লাউভু স্পীকারের কাজ করতে বলছি না—স্পেশের পাসিওনারিয়ার নাম শুনেছেন? তাঁর মত করে নিজের অশ্বরের ঐশ্বর্য দিয়ে দুর্ধর্ষলকে সর্বল করে তুলুন, ঠেনারাত্ত মধ্যে ভরবার সৃষ্টি করুন— দাবানলের মত জ্বালিয়ে দিন যত জ্বালান আর মানি। গাছ-পালা আর শূভ আকাশের মধ্যে কথা আর স্থবরের চেটে খেলিয়ে দিয়ে কি হবে?”

স্থয়মা এবার কোন কথা বললো না। দুহুনে নাগার ধারে ধারে পারে চলা পথ ধরে চলেছিল, শ্বশান দেখা গেলো। দুহুনেই এক প্রাণে একটি বড় তাঁবু দেখে অত্যন্ত বিস্মিত হলো। এগিয়ে গিয়ে দেখলো বন্ধ। ডাকাডাকি করেও কোন সাড়া পাওয়া গেলো না। একপাশে অবিরল ঘনবস্ত শালি জঙ্গল আর অস্ত পাশ ছিল উন্মুক্ত প্রান্তর—টায়ের আলোকে আশ্রুত। রাত্তে কখনও স্থয়মা এদিকে আসেনি সঙ্গীর অভাবে। আমের বললে “এত কাছে অতিথিশালা থাকতে শ্বশানের পাশে কে তাঁবু বসেলে তবে ব্যুততে পারছি না,— এদিকে, পশ্চ এমেছি কিন্তু তখনও কিছু দেখিনি।”

কিছু যুরে নারকানীর সঙ্গে দেখা হলো। তিনি বললেন— “তোমাদের খোঁজেই যাচ্ছিলাম—বস্তকণ গান হচ্ছিল ততক্ষণ নিশ্চিত ছিলাম তারপর ভালবাসা কাছাকাছি পাপল ছাড়া আছে—তাদের সঙ্গে আলাপ করতে গিয়ে বিজাট না বাবিয়ে বস।”

“তাঁবুতে? কারা? ভাওলেট-নাকি?”  
“অত্যন্ত নিরীহ, পরিচয় দিল না আর ছেলে বলে। ছেলেটির বধবারণা হয়েছে যে সে হচ্ছে বাংলার এপুটাইন। বাতিক হচ্ছে শ্বশানে শ্বশনে মৃত্তি গড়া। না মদ্রে এগিয়ে। কিছু যুরে থেকে চিকিৎসা করতে চায়। লোকালয়ের কাছে থাকলে শ্রীমন নাকি ক্ষেপে যান।”



“কিন্তু কাজকে তু’ দেখতে পেলো না—”

“তাহলে বোধ হয় হিম্মতবনের হাটে গেছে—পাগল মাছয় যেখানে হোক কাটিয়ে দেবে রাত্রিরটা।” কালকে দেখতে পাবে—”

“কাল ত’ ভোরে উঠেই পালাছি এখান থেকে—”

হুম্মা আর নারভানী সমথের বললে “সে কি কথা—”

“দিদির কাছ থেকে হুকুম এসেছে, আজ সকালে যাবার কথা ছিল কিন্তু চিঠি পেলোম বিকেলে—তারপর আর বলবার সময় পেলোম কোথায় আর তাছাড়া এমন কি জাঁকজমক ব্যাপার যে নোটসি দিতে হবে।”

হুম্মা জিজ্ঞাসা করলে “আবার কবে আসছেন ত’?”

“আর আছি না। সময়ই কারখানার আকাশকুহুম এমনভাবে শুকিয়ে গেছে যে অতি বড় উদ্ভাও কল্পনায় পুনরুদ্ধার করতে পারবে না। এবার আমার ঘাড়ে পড়েছে চটকলের কাজ।”

হুম্মা বেদনা বোধ করলো গভীরভাবে। নিজেকে এতখানি নিশ্চর করে সমাজ সেবার জীবন উৎসর্গ করায় মার্ধকতা থাকতে পারে, সে কথা স্বীকার করেও আয়েদের এই অনিশ্চিত কর্মজীবন অহমোদন করতে পারতো না সে। দিদিভক্তির এতখানি আতিশয্যও তার কাছে পীড়াদায়ক হতো, অথচ মিলনাতিকে ভাল করে জানবার সৌভূহনের অধি ছিল না। চেষ্টা করলে সে কোতুলুহন এবার আয়েদের সঙ্গে গিয়েই হয়ত চরিতার্থ করতে পারতো কিন্তু সংকেচ এড়াবার শক্তি ছিল না। যখন মনে পড়ে যে আড়াল থেকে অত্যন্ত রুচ ভাবে বিদায় করে দিয়েছিল যাকে সেই পরিচারিকা আর আয়েদের দিদি হচ্ছে একই লোক তখন লজ্জায় মাটির সঙ্গে মিশিয়ে যেতে ইচ্ছে করে তার। তা ছাড়া শেষের দিকে প্রতি ছুটিতে গিয়ে যাকে দেখেছে সে যতই আড়ালে আড়ালে থাকুক না কেন, যতই যুক ও ববির সঙ্গে থাকুক না কেন, তার মুখখানা পৃথক স্বরূপে আনতে না পারায় নিজের শ্রেণীখাতস্বাক্ষকে দিক্কার না করে পারতো না। আয়েদই একদিন তর্কের মধ্যে বলছিল যে কলকাতার সমাধিও ঐ শ্রেণীর আধিকার পুরুষমাধম তর্কদের পরিচারকবর্গের ব্যক্তিগত জীবন থাকতে পারে বলে

কল্পনাই করতে পারে না। সেদিন সে সাহস করে স্বীকার করতে পারে নি যে স্ত্রীলোক হয়েও সে নিজস্বের পরিচারিকাকে চেনে নি।

পরদিন সকালে “আয়েদ যখন সূতা সভাই স্বঃসামান্ধ জিনিষপত্র নিয়ে বাসে উঠে বসলো তখন হুম্মা বৃকতে পারলো কতখানি শূক্ৰ সে ভরাট করেছিল এতদিন। পুষ্কের নিরবচ্ছিন্ন শান্তিপূর্ণ পরিবেশের সঙ্গে হৃদয়কে মিলিত করে তোলা হৃদয় হয়ে উঠলো। এ প্রদেশে স্বভূর প্রকৃতি কিছু উগ্র। গ্রীষ্ম বহু ও শীতের মন্ডের স্বভূতুলিরও রুপ স্পষ্ট আর তারই একটির প্রস্তাব হৃদয়ে দিয়েছিল হুম্মার মন। আয়েদের প্রচুর প্রাণশক্তি নানাভাবে তাকে আবিষ্ট করেছিল। সে চলে যাবার পর ধর্মকথার চেয়ে হাটের কোলাহল আর গ্রাম-বাগীসের পরবের আনন্দ হুম্মার কাছে অধিক প্রিয় হয়ে উঠলো।

বৃহ নারভানী একদিন অপরাহ্নে ফিরে এসে তার অস্থমন শূক্ৰ দুটি দেখে বললে “পাগলেন্তে কেনম হুম্মার হাতের কাগ করতে পারে দেখতে চাও ত’ চলো।”

যুহকর্মী কাছে ছুটি নিয়ে হুম্মা একটি রঙিন সাড়ী পরে এলো আর বাগান থেকে তুলে মাথায় ঝুলে ফুল। বৃহ যুং খুশী হয়ে উঠলেন। সমবায় কারখানার পরিচরকনায় পলিগলনা অফিসারের একটি কলমে বোঁদায় চালিয়ে হওয়া পৃথক তিনি অনেকগুলি আবহাওক ও অনাবহাওক কাজ চাপিয়ে-ছিলেন নিজের ঘাড়ে। আজ একটি বৈজ্ঞানিক পরীক্ষা আশাতীত ভাবে সফল হওয়ায় তাঁর চিত্ত প্রসূদ্ব ছিল।

পথপ্রান্তের উদ্ভিদ, মাটি, পাথর সব কিছুর গবেষণা করতে করতে তাঁরা হঠাৎ এসে পড়লেন শাখানের মধ্যে। হুম্মা বিস্মিত হয়ে দেখলো যে একজন ক্ষীণদুষ্টি যুকও হেনি ও হাতুড়ির সাহায্যে একটি মুষ্টি গঠন করছে আর অন্যটি দূরে বসে আছে শুভবর্ণী এক নারী—ময়াদমী ও কুশকাতা।

রমণী বৃককে দেখে উঠে দাঁড়িয়ে অভিবাদন জানান্দে হুম্মার মনে হলো মুখখানি পরিচিত কিন্তু কোথায় দেখেছে স্বরূপে আনতে পারলো না। তার প্রতি এক মুহূর্তই দৃষ্টিতে তাকিয়ে রমণীটি বৃককে উদ্ভক করে মাথা নত করে বললেন “আপনার কাছে আর একটি আখাবার আছে—

আপনাকে আরও কিছু পাথর আনবার জন্তে লরীর ব্যবস্থা করে দিতে হবে—”

“বেশ ত’ কিন্তু কোথায় সেই নক্শা—আমাদের মেয়েকে নিয়ে এসেছি দেখাতে।”

যুকটি আপন মনে কাজ করে চলেছিল। আগন্ধকদের প্রতি চেয়েও দেখলো না। তার স্বক্কে লটকানো ছাত্তার শ্রাক হতে একখানি বড় নক্শা-কাগজ বার করে রমণীটি হুম্মার হাতে দিলেন।

হুম্মা দাঁড়িয়েছিল, বসলো গাছের শুঁড়ির ওপর। এ প্রতিভূতে যে তার পিতার সেন-বিধিয়ে তার কোন সম্বন্ধই রইলো না। নারভানীর চেনবার কথা নয় কারণ তিনি নিশিকান্তকে দেখে অবস্থায় দেখেছেন। হুম্মা অনেকক্ষণ দেখলো। দেখে নিজের হাতেই বখাস্থানে রেখে দিল। রমণীটি যে কে তাও সে বুঝলো কিন্তু প্রকাশ করলো না। কারাবাসের কষ্টে শরীর অনেকখানি শুণিয়ে গেলেও চোহাওয়ার বিশেষ কোন বিকৃতি হয় নি।

নারভানী যখন বিদায় নিলেন তখন হুম্মা তাঁকে বিদ্রিত করে রমণীকে ভূমিষ্ট হয়ে প্রণাম করলো।

( ৪৪ )

পাঁচুগোপাল বাবুর অর্থ ষোপাঙ্কিত। চাকুরি জীবনে তিনি যে মরফাধী তপীর করণার ছিলেন তাতে স্বঃ মামকী দার্পণ করে কাঠকে স্ববর্ণে পরিণত করেন এই রকম কিংবদন্তী শোনা যায়। ছুঁলোকে আংগারি বিভাগের এক কলমের সঙ্গে তাঁর নাম স্মৃষ্টি করতে বটে কিন্তু তার কোন প্রমাণ ছিল না। তা ছাড়া সে ছিল প্রাক্ ঐতিহাসিক এক ব্যাপার। যাই হোক অর্থ অর্জন করা বড় সহজ রফা করা তও সহজ নয়। পাঁচুগোপাল বাবুর বাহাছুরি যে তিন তেজারতি কারবারে পাটিয়ে সেই অঙ্কিত অর্থ ষিওণিত করতে কৃতকাণ্ড হয়েছিলেন এবং সেই স্মৃতে তাঁর দুর্নাম যতই রটুক না কেন কলিকাতা সহরে এমন কোন জনহিতকর সমিতি ছিল না যার কার্যকরী সভা অঙ্গস্বত করেন নি তিনি। প্রমদার শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানে যোগ দেবার সময় তিনি নিম্নস্বপের অপ্রেক্ষা রাখেন নি। স্বঃ উপযাচক হয়ে সাহায্য দানে প্রতিশ্রুত

হয়েছিলেন একটি বিশেষ কারণে। মহিলা সমবায় বীমা কম্পানীর পরিচরনা বহদিন থেকে তাঁকে আকৃষ্ট করেছিল এবং প্রমদার কার্যক্রমের মুগ্ধ হয়ে তিনি তারই সাহায্যে কর্মীবৃন্দ গঠন করবার মতলব ছিলেন। বাহিরের শিথিল ও বিশৃঙ্খল ভাব ইচ্ছাকৃত অভ্যাসের দ্বারা অবলম্বন করেছিলেন নতুবা তাঁর ব্যবসা-বৃত্তি বাসের সঙ্গে সঙ্গে হ্রাস না হয়ে অত্যন্ত প্রবল হয়ে উঠেছিল।

প্রমদার দাম্পত্যজীবন অতিশুণ দেখে তাঁর হৃদয় জীর্ণ হয়ে গেছে এমনটা তার দেখিয়ে উনি তাঁকে নিজের কাছে টেনে নিলেন। বিভূতিকে এতখানি বাড়াবাড়ি অভিনয়ের জন্তে প্রস্তুত করেনি প্রমদা কিন্তু একবার একটা সফল মাথায় ঢুকলে অর্ধসমাপ্ত রাখা তার অভ্যাস নয়। সেইদিন থেকেই কম্পানীর পরিচরনা জিবিগৃহ হতে লাগলো।

একটার আওতায় আর একটি কল্পনা-বস্তুর প্রমদার মানস-নিকূলে অঙ্কুরিত হলো অত্যন্ত সূত্পর্শে। পাঁচুগোপাল বাবুর স্বভাৱটি হয়ে বাবখাওক সভায় ঢুকে পড়লে কেনম হয়? একে স্ত্রীলোক তার ওপর নমস্কৃত জ্ঞতির প্রতিনিধি হয়ে দাঁড়ালে কার সাধ্য পথবোধ করে।

বিভূতি সারাগ্রামি অনিশ্চয় কাটিয়ে যুচ্চের সূওপাত করবে প্রতিজ্ঞা করে অতি প্রভূহয়ে ধাবিত হলো। প্রমদাও সাভা রাহি জেগে ধবড়ার পর পথসা লিখে শেষের মনেটে তাইপ-মুদ্রিত করতে দিতে বেরিয়েছে এমন সময় গিটের কাছে উভয়ের সাক্ষাৎ। বৃহ তখন নিরুতি। ক্রুধ ফণিনীর মত তীব্রভাবে কৌস করে উঠে প্রমদা বললে যে সে যদি তাঁর এক পা অগ্রসর হয় কিবা বৃককে অহম্মা-বিরক্ত করে তাহলে রাজপথের মাঝে দাঁড়িয়ে মাথা খুঁড়ে রক্তপাত করে ছাড়বে। বিকৃতিকে হতভূক্তি হয়ে ফিরতে হলো। তারপর সে ঘরের মধ্যে আরক্ত থেকে অপ্রুচের মত নিজের লজ্জা নিবারণ করেছে আর সেই সঙ্গে বৃত্তিক দঃশনের যম্মা ভোগ করেছে।

অবশেষে একদিন প্রমদা সফল বলে এসে উৎসবের হমোড় লাগিয়ে দিল। জ্ঞাপে ছুঃছে মুম্মান বিভূতি চমকলো যে পিয়ারসান কলেজের নূতন অধ্যাক পরকারী কার্যে ইস্তাক দিয়ে গেলেসেবার অবতীর্ণ হচ্ছে বলে স্বঃস্বয়ম রীতিমত সাড়া পড়ে



নব প্রতিলিত বীমা কাম্পানীর মহিলা সম্পাদক অত্যন্ত আড়ম্বর সহকারে প্রকাশ করলেন যে যে-কনুই হতে পরন্ত উদ্ধার করবে বলে কাজে নেমেছিল সে, তার কোন তল নাই। তার চেয়ে কবির কল্পনা “আকাশ তলে উঠল ফুটে আলোর শতদল”কে যে সার্থক করে তুলবে একশত নারীর ক্রয় কমল দিয়ে।

একশত নারী অংশীদার নিয়ে বীমা কাম্পানী গঠন করে প্রমদা। তারপর সহস্রদলের জ্ঞান আধার নিয়ে দিল জালাময় ভাষায়—বললে, “এতকাল পুরুষের প্রভুত্বে যদি জাতির অকমাণ হয়ে থাকে তাহলে নারীর অস্ত্র কর্তব্য হচ্ছে স্বাধীনতা অর্জন করা এবং অর্থনৈতিক স্বাবলম্বন ত্রি অস্থাননির্ভরতার কোন উপায় নেই।”

পাঁচুগোপাল বাবু ভাল করেই জানতেন যে নিজ কথার সামগ্রিক উৎসাহনায় আকৃত অর্থের দ্বারা ব্যবসার বিনিময় পালা হয় না। তিনি প্রমদাকে উপদেশ দিলেন যে গ্রামে গ্রামে, মহুরে মহুরে অসংখ্য মহিলা সমিতি গঠন করে, এই কথাই প্রতিধ্বনি তোলা চাই যে মায়ের জাতি উন্নত না হলে দেশ উদ্ধারের পরিকল্পনা বুঝা।

দেখতে দেখতে কাম্পানীর মূলধন অত্যন্ত সাধারণ প্রতি-যোশীর শীর্ষে উঠলো এবং সেই অর্থের বলে পাঁচুগোপাল বাবু একটি ক্ষমতামাণী সংবাদপত্রকে করায়ত্ত করে ফেললেন।

অনুর পত্নীগ্রামের পৃথিবীদেবীর অধের অলম্বারের বিনিময়ে শোয়ার বিলি হলো। অংশীদারদের মধ্যে মধ্যবিত্ত ও দরিদ্রের সংখ্যাই অধিক। মণিবার্ডারের সঙ্গে আসে ব্যক্তিগত ব্রহ্ম হৃদয়ের অবাস্থর কথা, অশিক্ষিতদের অপতত্তা প্রেরণের বাহানা, আতঙ্ক। এই সকল আবেদন সুধির মধ্যে নিক্ষেপ করে প্রমদার কাণ্ড লাঘব করবার জন্মে মোতাদেন রাখা ছিল ছাঁজন পুরুষ কেহাণী।

উদ্বেখন উৎসবের পাটতে বিকৃতি নিমন্ত্রিত হলো না। কেশ বিক্রাস করবার সময় অনেক ভণিতা করে প্রমদা বললে “এত বড় সোমন্ত মেয়ে বলা নেই, কওয়া নেই হঠাৎ ভুব মেয়ে চম্পাকপীর মত জল্পনী আধাণায় গেল কেন সেই নিয়ে সমাধের রীতিবিত্ত জন্মনা চেলেছে। ছুনি বাপু এই সব পাট কাটিতে যেও না। রগ-চটা মাছয় কখন কি কথা শুনে কারে অপমান করে যাবে—”

“তার মানে?”  
“নাইবা শুনেলো—বাংশের দারা বদল হবে কেমন করে বল—”

বিকৃতি লাগিয়ে উঠে পুনর্ধার বসে পড়লো। প্রমদা একটি বৃদ্বের পর শাটীকে তখন বাগ মনোতে বাস্ত। কবিকের আফোলন গ্রাহই করলে না। চিবিযে চিবিযে বলে চললো “লোকের কুংসা রটাতে পারলে ছাড়বে কেন, সেই জন্মেই সাবধান হওয়া উচিত ছিল—”

“তার মানে?”  
“লোকেরা বলে এতখানি বাড়াবাড়ি সকলের দরদের অর্থ হয় না—হিন্দু আইনে বড় ভায়ের সম্পত্তি পাবার কথা তোমার আর ছুনি কিনা—একটা মেয়ের হাতে সব ছেড়ে নিশ্চিন্ত হইলে?”

“বারে,—দাদার ত’ উইল করা ছিল।”  
“হলেই বা—ও মেয়ে তোমার দাদার তারই বা কি প্রমাণ আছে—ও যে প্রকাতদার—”

বিকৃতি যত থেকে বেহিয়ে গেলো। এই প্রথম সে শ্রীর কথার প্রতিবাদ জ্ঞাপন করলো।

ক্রমশ:

## “মন্দিরা” দুগ্ধ বিতরণ কেন্দ্র

দেশের বর্তমান অবর্ণনীয় ছুরবস্থায় ‘মন্দিরা’র তরফ হইতে আমাদের ক্ষুদ্র শক্তি লইয়া ২৬১ মলিন সরকারী স্ট্রীট, কলিকাতায় একটি দুগ্ধ বিতরণ কেন্দ্র খুলিয়াছি। এখানে প্রত্যাহ পাড়ার প্রতি দরিদ্র মধ্যবিত্ত পরিবারে এক পোয়া দুগ্ধ ও একখানা পাউরুটি বিনামূল্যে দেওয়া হয়। যে সব পরিবারের আয় মাসিক ৪০ টাকার নিচে ও ৪ বৎসরের নিম্ন বয়স্ক শিশু বীহাদের আছে তাহাদেরই এখান হইতে দুগ্ধ ও পাউরুটি দেওয়া হয়। যে সব পরিবারে একটির অধিক শিশু আছে তাহাদের ১০ সের দুগ্ধ দেওয়া হয়।

এইরূপ একটি কেন্দ্র পরিচালিত করিতে মাসিক প্রায় ৩৫০ টাকা ব্যয় হয়। “মন্দিরা”র গ্রাহক, বিজ্ঞাপনদাতা ও পৃষ্ঠপোষকগণ আমাদের এই কার্যে সহায়তা করিলে আমরা এইরূপ আরো কয়েকটি কেন্দ্র খুলিতে পারি।

### কমিটি

সভাপতি—শ্রীমতী স্নেহলতা সেন

সম্পাদিকা—শ্রীমতী রেবা ঘোষ

কোষাধ্যক্ষ—শ্রীবিমল মহুজুদার

### সভ্যগণ:

- ১। শ্রীমতী প্রভা বসু
  - ২। শ্রীমতী ধীরা বসু
  - ৩। শ্রীমতী কমলা সেনগুপ্তা
  - ৪। শ্রীমতী আরতি রায়
  - ৫। শ্রীসুধীর বসু
- (১নং কেন্দ্র পরিচালক)
- ৬। শ্রীএম. এস. কৃষ্ণাণ
  - ৭। শ্রীশৈলেন্দ্র নাথ গুহ রায়

আমাদের এই জনহিতকর অমুঠানে আপনাদের সর্বাঙ্গীন সাহায্য “মন্দিরা” কার্যালয়ে গৃহীত হইবে।

“মন্দিরা কাশ্যালয়”  
০২, অপর মাস্টার রোড  
কলিকাতা।

শ্রীমতী রেবা ঘোষ  
সম্পাদিকা।

মন্দির বিশ্ববাসী  
বিশ্ববাসী কল্পনা



## কি লিখি—

শ্রীবিমল ঘোষ

কি লিখি তাই ভাবনা বেজায়—একটু সময় নেই।  
গল্প-গাথা, হাসির কথা—লিখতে বসি য়েই।  
অননি দেখি চোখের পরে ভাগছে তাদের মুখ  
সুখায় যারা। কাতরে কাঁদে—হৃৎখে ফটে বুক।  
খুঁকছে যারা, মরছে যারা—পায়না যারা খেতে  
তারাই যেন ডাকছে আমায়, ডাকছে দিনে বেতে।  
পত্রিকাতে চাকরী করে তিফা বাহা পাই  
তার থেকে ভাগ ওদের দিয়েও—শান্তি নাই ছাই!  
জাতীয়তার অঙ্গুলে জাগায় তাদের ব্যাথা  
তারার দেখি চুপ করে আজ, কখন কোনও কথা।  
দেশের জানী, দেশের গুণী তারার দেখি সবে  
কাজ করে যায় কলের মত দিবি নীরব রবে।  
ধনীরা সব টাকার অঙ্গে বাড়িয়ে তোলে পুঁজি  
বাড়ানী প্রাণ হারায় কেন? দেখছেন কেউ মূর্খি।  
কাগজওলা টাকার জোরে—লেখকগণে দলি  
বলে "দশাই" লিখুন তেমন, যেমন আমি বলি।  
এ দৃষ্টও সয়ে আছি আমরা লেখক কবি  
আমরা দোষ দেশকে বলে—কোন সে মহান ছবি?  
এমনি ধারা কতই কথা, ভাবছি কলম হাতে  
চোখের জলের পড়ছে ফোটা—সুত্র খাতার পাতে।  
এমন সময় হঠাৎ দেখি উঠলো কলম কঁপে  
কালির টানে রক্ত বেদন স্তম্ভ-মাগুর ফোঁপে—  
গর্জি বলে—'বাঁচতে হবে বিচার মত বাঁচা  
পাখীর মত মুক্ত হতে—ভাঙনা শেকল বাঁচা।  
দয়ার দান ঐ ছাত্তু-ছোলায় ভরবে না পেট ওরে  
পরের বলা কপটে পুলি—চোঁসনি আর জোরে।'  
খামলো লেখা এইখানেতেই—নিভলো ঘরের বাতি  
লেখার সময় নয়তো এখন—নামলো বিকশ রান্টি।

## মেঘের কোথা ঠাই

অঞ্জলি সরকার

শ্রাবণ-মেঘ এসেছে সে  
বারিদানের গোপন বেশে  
বজ্র বেঁধে বৃকে  
তাইতো আর নতের আঁধি  
আমার হাতে বাঁধে না রাঁধি  
চপল কোঁতুকে।

নীলের আভা একটুখানি  
দেয় না খুলে আঁচল টানি  
নিশীথ স্বপনেতে  
আজকে তাই আমার মাঝে  
হাধাকারের বিঘাণ বাজে  
স্বৃক ফলতে।

অনেক বাধা, তবুও জানি  
আনবো জেঁকে আলোর বাঁধি  
স্বধা দিয়ে শেষে—  
ধরার বৃকে সেদিন নেমে  
বাজবে বাঁশ গভীর প্রেমে  
শেষালিকায় হেসে।

তাইতো এই চরম দিনে  
ছলের খেলা নিলাম চিনে  
গভীর বেদনায়  
রইছ বসে শ্রাবণ কোলে  
দেখবো আমি আঁধার তলে—  
মেঘের কোথা ঠাই।

## সাম্প্রদায়িকতা ও ইতিহাস

শ্রীদিলীপকুমার বিশ্বাস

ভারতবর্ষের সাংস্কৃতিক বিবর্তনের কুল বোঝবার অবকাশ  
সুপ্রচুর। কারণ ইচ্ছাপূর্ণক বা অনিচ্ছাপূর্ণক এর কুল ব্যাথা  
কবার লোকের অভাব কোনওদিনই হয়নি। শিকার অভাবে  
এদেশের জনসাধারণের মনে তাদের জাতীয় সাংস্কৃতির প্রকৃত  
রত্ন সম্পর্কে অল্পসন্ধিস্থা অন্নই। হুতরাং তাদের কুসংস্কার  
ও গোঁড়ামীর সমর্থক কতগুলি মনগড়া ব্যাথা আপাতঃদৃষ্টিতে  
তাদের নিকট খুবই উপভোগ্য মনে হওয়া স্বাভাবিক। ভারত-  
বর্ষের বিরাট জনসংখ্যা প্রধানতঃ হিন্দু ও মুসলমান এই দুই  
ধর্মে বিভক্ত—অত্যাধি বৃষ্টিনাটীর কথা না হয় ছেড়েই দেওয়া  
গেল। ভারতবর্ষের যে বিশিষ্ট সাংস্কৃতি তাও প্রধানতঃ এই  
দুই ধর্মকে আশ্রয় করেই গড়ে উঠেছে—একথাও সন্দেহই  
নামেন। কিন্তু মুস্থিল হয় সাংস্কৃতির টীকাকারদের নিয়ই।  
ভারতবর্ষের সাংস্কৃতি যে এক, অখণ্ড, এই সহজ মতটা তাঁরা  
উপলব্ধি করতে পারেন না—মায়ামূল্যার রহস্য করেন আঁধি  
জ্ঞাতির ও আঁধি সাংস্কৃতির। আধুনিকালে জিন্মাসাহেব স্বপ্ন  
দেখেন মুসলমান জাতির ও মুসলিম সাংস্কৃতির। "বিশ্বত্ব"  
আঁধি জ্ঞাতির ও "বিশ্বত্ব" মুসলিম জ্ঞাতির—এ দুই পরিকল্পনার  
মতামত বিজ্ঞানের কণ্ঠিপাথরে যাচাই করে দেখবার অবকাশ  
আর ঘটে ওঠেনা। হুবিখ্যাত নৃত্তবর্ধির অধ্যাপক ম্যারটে  
এক জায়গায় বলেছেন—“The old ideas about race  
as something hard and fast for all time are  
distinctly on the decline. Plasticity or, in  
other words, the power of adaptation to  
environment, has to be admitted to a greater  
share in the moulding of mind and even of  
body than ever before.” \* তথাকথিত "বিশ্বত্ব"ির

প্রত্যয়ক বিজ্ঞানীরা যে আজ আমল দিচ্ছেন না উক্তিটি তার  
প্রমাণ। হুতরাং ভারতবর্ষে হিন্দু ও মুসলমান বলে দুই  
আলাদা জ্ঞাতির ও সাংস্কৃতি বর্তমান এবং রাজনীতিকগণে তাদের  
এই পার্থক্যটাকেই চিরন্তন বলে স্বীকার করে নেওয়া প্রয়োজন  
এ ধরনের যুক্তিটা আর-বাই হোক 'বৈজ্ঞানিক' কিনা সন্দেহ।  
আজ প্রায় ৮০০ বছর ধরে হিন্দু ও মুসলমান ভারতে পাশাপাশি  
বাস করেছে—এতেও কি তাদের "বিশ্বত্ব" বজায় রয়েছে? নৃত্তবর্ধিদের  
ভারতবর্ষের বিরাট জনসংখ্যার ভিতর নৃত্ত  
সম্মত মাতৃটি বিভাগ দেখতে পেয়েছেন—যার সাংস্কৃতি গিরিত্তি  
এখানে দেওয়া গেল—ড্রাবিড়ীয় (আবাসভূমি প্রধানতঃ  
দাক্ষিণাত্য), আঁধি বা Indo Aryan (আবাসভূমি কাশ্মীর,  
পাঞ্জাব ও রাজপুতানা), তুর্ক-ইরানীয় ও আফগান (আবাস-  
ভূমি উত্তর পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ—বালুচিস্তান, পাঞ্জাব ও সিদ্ধ-  
প্রদেশের কতকাংশ), শক-ড্রাবিড়ীয় বা Scytho Dravidian  
(আবাসভূমি—সিদ্ধ, বোম্বাই প্রদেশ), আঁধি-ড্রাবিড়ীয়,  
(আবাসভূমি-পূর্বে পাঞ্জাব, যুক্তপ্রদেশ ও বিহার), মঙ্গোলীয়  
(আবাসভূমি—অন্ধ্রদেশ, আগাম, চুতান, নেপাল, যুক্তপ্রদেশের  
উত্তর সীমান্ত, পাঞ্জাব ও কাশ্মীরের কিয়দংশ) এবং মঙ্গোল-  
ড্রাবিড়ীয় + (আবাস-ভূমি বাংলা দেশ ও উড়িষ্যা)। এককালে  
ড্রাবিড়দের ভারতবর্ষের আঁধি অধিবাসী বলে ধরা হ'ত।  
ক্ৰমশঃ ভারতবর্ষীর মধ্যে প্রাক-ড্রাবিড়ীয় একটি স্তরের  
অস্তিত্ব স্বীকৃত হ'তে আরম্ভ করেছে। এরাই  
সম্ভবতঃ ছিল ভারতবর্ষের আঁধিমতম অধিবাসী।  
আধুনিক উড়িষ্যা ও মধ্যপ্রদেশের শবর, কোল,  
মধ্যভারত ও রাজপুতনার জীল, চকাল, মুণ্ডা, ওরাঁও প্রাকৃতরা  
এই প্রাক-ড্রাবিড়ীয় স্তরের প্রতিনিধি। নৃত্তবর্ধের বৃষ্টিনাটীর

\* Anthropology (London 1914) pp 92-93

+ শ্রীকুল রমাঙ্গলায় চম্ব একথা স্বীকার করেন না—তঁর The Indo Aryan Races নামক হুবিখ্যাত গ্রন্থেই। কিন্তু অসম  
বৃষ্টিনাট বর্তমানে কাণ্ডো বিঘর নয়।



কথা ছেড়ে দিয়ে ভাষাতত্ত্বের দিক দিয়ে বিচার করে দেখলে দেখা যাবে—যে বর্তমান ভারতীয় প্রাদেশিক ভাষাগুলির উপর প্রথমতঃ তিনটি ভাষার প্রভাব রয়েছে—এবং তা হল যথাক্রমে অষ্ট্রিক, ড্রাবিড় ও আর্ধ্য। জাতিতত্ত্ব তত্ত্ব ও ভাষাতত্ত্ব এই তিন তত্ত্বের বিচারে ভারতীয় সভ্যতার বিকাশে যথাক্রমে নিম্নলিখিত প্রভাবগুলি দেখা যাবে।

১। **আর্যিকতম নেগ্রিটো প্রভাব।** কালক্রমে এদের অস্তিত্বের সম্বন্ধ চিকিৎসা এখন প্রায় লুপ্ত। তবে আসামের পার্বত্য অঞ্চলের কোন স্থানে দক্ষিণ-ভারতের হ্রদ্রাকৃতি বৃদ্ধ জাতি মধ্যম এবং দক্ষিণ বেলুচিস্তানের এদের অস্তিত্বের নিদর্শন কিছু কিছু পাওয়া যায়। এদের সম্ভাব্যত যুব উৎসূদের ছিল না।

২। **অষ্ট্রিক।** এই জাতীয় লোকের ভারতবর্ষে আগমন করে ভারতবর্ষের উত্তরপূর্ব থেকে এবং সঙ্গে নিয়ে আসে বংশে শ্রেষ্ঠ ভাষা ও সভ্যতা। ভারতের স্থানীয় নেগ্রিটো অধিবাসীদের উপর প্রকৃত-স্থাপন করবার সঙ্গে সঙ্গে নিজেদের শ্রেষ্ঠত্বের স্বীকৃতি রাখতে যাতে চাপাতে এরা দ্বিধা করল না। ফলে নেগ্রিটোরা বিলুপ্ত হ'য়ে চলে গেল অবলুপ্তির পথে। নেগ্রিটো ও অষ্ট্রিক রক্তের সংমিশ্রণে কোল বা মণ্ডা জাতির উদ্ভব হ'য়েছে কেউ কেউ এরকম অহমান করেছেন। বাবু ভারতবর্ষে সর্বপ্রথম সংস্কৃত হস্ততা জীবনের পন্থা অষ্ট্রিকরাই করে।

৩। **ড্রাবিড়।** এদের আগমন হল উত্তর পশ্চিম থেকে। অস্বস্ত বর্তমানে এই মতে মেনে নেওয়াই সমীচণ্য। সম্ভব। এরাও সঙ্গে নিয়ে আসে একটি উৎসূদের সভ্যতা ও সংস্কৃতি। অষ্ট্রিক ও ড্রাবিড় এই দুই শক্তিশালী সভ্যতার সংঘাত— উত্তরের একটি বিশেষ সংমিশ্রণ ঘটে।

৪। **আর্য্য ভাষা-ভাষাধীশ।** বিরাট বৈদিকসভ্যতার প্রতিষ্ঠাতা এই আর্ধ্যভাষাধীশের অস্তিত্ব এখনো এমেলি নুব সম্ভবতঃ উত্তরপশ্চিম থেকে। এদের সভ্যতা ও সংস্কৃতি এরা বাহুবল্লভের সাহায্যেই সমগ্র ভারতবর্ষে ছড়িয়ে গিয়েছিল। কিন্তু ভারতের তৎকালীন নেগ্রিটো-অষ্ট্রিক ড্রাবিড় সভ্যতার সঙ্গে সংস্পর্শে এসে এরা আপনাদের বহুবিকৃত "বিশুদ্ধ" বজায় রাখিতে পারেন না। তথাকথিত আর্ধ্যসভ্যতার বিরোধেই এই সভ্য ধরা পড়ে।

৫। এর পরেও "মঙ্গোলীয়" জাতির আগমন ভারত ঘটেছে এবং তা উত্তরপূর্ব থেকে। হতরঃ মঙ্গোলীয় প্রভাবও এসে মিশ্র লক্ষণমিশ্র সভ্যতার।

তা'হলে ব্যাপারটা কি রকম দাঁড়াতে? জন্মে ইষ্টক তখন আসছি আমাদের সনাতন হিন্দু বা আর্ধ্য সভ্যতার জয়গান-মাঙ্গল্যমূল্য থেকে স্বক করে বহু চুনোপুটি ভাবে গলদ হয়ে পড়েন এর মহিমাকীর্তনে, তার বিশুদ্ধতা বজায় থাকলে কই? দেখা যাবে প্রাকমূল্যমান যুগে যাকে আমরা হিন্দু সভ্যতা বলে গৌরব দান করে থাকি তা কোনও বিশুদ্ধরক্ত জাতির সৃষ্টি নয়—নেগ্রিটো অষ্ট্রিক ড্রাবিড় আর্ধ্য ও মঙ্গোলীয় প্রভাব তাতে মিশে আছে ওতপ্রোত ভাবে, পৃথক করবার উদ্যোগ নেই। উপরি উক্ত প্রভাবগুলি ছাড়াও শকহুয়ান যুগের বৈদেশিক প্রভাবের আন্দানীও কিছু হ'য়েছিল সম্ভব নেই। হতরঃ আঙ্কে যে মুসলিম-লীগ-নেতা তার স্বরে ঘোষণা করেছেন হিন্দুরা কোনও কালে একটি জাতি বা single race ছিল না তাঁর উক্তি কিছুমাত্র অসঙ্গত নয়। অষ্ট্রিক ভাষাভাষীরা ভারতে সর্বপ্রথম "সম্বন্ধহীন হস্ততা জীবনের পন্থা" করে একটি লক্ষণীয় সভ্যতার সৃষ্টি করে। বর্তমান ভারতে প্রচলিত আর্ধ্য (Indo Aryan) ভাষাগুলির মধ্যে অষ্ট্রিক ভাষার বহু উপাদান আবিষ্কৃত হ'য়েছে। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় দ্বারা প্রকাশিত রামগী পণ্ডিত পুস্তিকায়, ব্রহ্ম, ও গৌড়িত্য প্রভৃতির ডাঃ প্রবেশকর বাগচী কৃত ইংরেজী অম্বদ্য Pre-Aryan and Pre-Dravidian in India নামক গ্রন্থের ভূমিকায় ডাঃ বাগচী ও ডাঃ হুনীতি চট্টোপাধ্যায় এ বিষয়ে বিস্তারিত আলোচনা করেছেন। মহেছোপাধ্যায় ও হরাদ্বার বিশাল ঐতিহাসিক সভ্যতার রক্ত আমরা হ'য়েতা ড্রাবিড়দের কাছে স্বীকৃতি। বর্তমান হিন্দুধর্মের ও ধর্ম-স্থানবাদের সাহায্যে ও ঐতিহ্যের অনেকটাই ড্রাবিড়দের দান। অপরদিকে—আর্ধ্যভাষাভাষীদের ধর্ম ও সংস্কৃতি ড্রাবিড়ীভাষা পুরোমাত্রায় গ্রহণ করেছিল। এখনও তথাকথিত আর্ধ্যধর্ম ড্রাবিড়দের দেশে সর্বপ্রাধান্যে শক্তিশালী। এই বিবর্তনের ফলে গড়ে ওঠা এই মিশ্রসভ্যতার বনিয়াদ আরও পাকা হ'ল মঙ্গোলীয় ও শকহুয়ান যুগের স্বীয় প্রভাব।

বিশুদ্ধ আর্ধ্যসভ্যতা বলে কোনও কিছুই বহুমান করাটা তা'হলে নেহাতই কল্পনা। এমনকি মাঙ্গল্যমূল্য সাহেব পঞ্চম পৃষ্ঠে বিশুদ্ধ আর্ধ্যসভ্যতার সংস্কারমূল অম্বদ্যায়ী বিশুদ্ধ আর্ধ্যজাতি বলে কোনও কিছুই প্রত্যয়কে স্বীকার করতে বাধ্য হ'য়েছিলেন। অম্বদ্য সাহেব তৎকালকার মতি সরে গেছে লক্ষ্য না করেই চূর্ণো-পুটীদের কেউ কেউ এখনও বিতর্কিত পন্থা ধরে আছেন। কিন্তু তা একাছই অরণ্যে রোদন—বিজ্ঞানের অরণ্যে। আর তথাকথিত হিন্দু সভ্যতাকে একটা মিশ্র সভ্যতা ধরে নিলেও তার মাহাত্ম্য কিছুমাত্র স্ক্রহ হ'য়না পৃথিবীর ইতিহাসে সমান তাইহে তা গৌরবের দাবী করতে পারে।

এবার ভারতীয় ইতিহাসের আলোচনায় আসা যাক। ইসলামের জন্ম আরব দেশের মক্কামুন্নিতে। কিন্তু জন্মের পরে মক্কাকালের মধ্যেই নূতন প্রাণপাঙ্কিত স্বতঃস্ফূর্ত ভাবে এসে এই ধর্ম ছড়িয়ে পড়ল পৃথিবীর সর্বত্র। ভারতবর্ষের দ্বারও খুলে গেল এদের অগ্রগতির সমুদ্রে। ভারতে ইসলামের বিস্তার প্রকৃতভাবে হা ইসলাম ধর্ম ও সংস্কৃতির প্রচারের সম্পূর্ণ ইতিহাস বর্তমানে আমাদের আলোচ্য নয়। কিন্তু প্রথমতঃ প্রচারকদের উৎসাহে ষড়যন্ত্রে প্রথমে আরব ও পরে তুর্ক ইরাণীয় ও আফগান আক্রমণকারীদের বাহলে ভারতে ইসলামের প্রতিষ্ঠা হল। এই ইতিহাসের প্রথম দিকটোতে অম্বদ্য আমরা দেখি বিজয়ী ও বিজিত্যের স্বন্ধক ছাড়িয়ে গিয়েছে সাম্প্রদায়িক বিদ্বেষ ফলে স্বহস্তান্তে। কিন্তু একথা স্বীকার করতেই হবে যে ব্যাপারটার আর একটা দিকও ছিল—হিন্দু মন্দিরগুলি শাধারণতঃ প্রকৃত ধনম্পদের কেন্দ্র হওয়াতে আক্রমণকারীদের চোখেই আকর্ষণ করত। তথাপি বলা চলে যে ভারতে ইসলামের প্রসারের যুগ—সভাই স্বন্ধক লক্ষ্য ও অস্বাভাবিক যুগ। তবে মূলতঃ এক স্বন্ধক মুসলমানের স্বন্ধক নয়—বিজিত্য হিন্দু শাসক ও বিজয়ী মুসলমান শাসকের স্বন্ধক।

এইখানে একটা কথা মনে রাখা আবশ্যিক। ভারতে নবাগত মুসলমানেরা কি কোনও একটি বিশিষ্ট জাতি বা race এর অঙ্গরূপে ছিলেন? ইতিহাস এর বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দেয়। কারণ হিন্দু সভ্যতার দ্বারা ইসলামীয় সভ্যতাও একটি মিশ্র সভ্যতা (এখানে ইসলাম ধর্মের কথা বলছি না)।

আরব দেশে উদ্ভূত হ'লেও বাঁটি আরবী সভ্যতা এ নয়। প্রাকইসলামীয় পারস্যী সভ্যতার প্রভাব এতে প্রচুর। তুর্ক প্রভাবও এর শিরায় শিরায়। চিরপাথার দিক থেকে গ্রীক প্রভাবও এর উপেক্ষণীয় নয়। ভারতে ইসলামের আগমন হয় কয়েকটি পরে এবং আরব তুর্ক এবং আফগানেরা প্রথমে নূতন ও পরে স্বাভাবিকভাবে বসবাস করতে দলে দলে এসে সমাবেশ হ'য়ে "এই ভারতের মহামানবের সাগরতীরে"। ভারতবর্ষে এসে এই ইসলামীয় মিশ্র সভ্যতা সমৃদ্ধীমান হ'ল হিন্দু মিশ্র সভ্যতার। প্রথমে এটা সংঘর্ষের ও পরে সংগমনের যুগ। চূড়ান্তের বিষয় বিশ্ববিদ্যালয়ে আমরা যে ভাবে ইতিহাস পড়ি তাতে অম্বদ্যইহা কেবলে নয় এ ধারণা বহুক্ষল হ'য়ে যাবে হিন্দু মুসলমান এ দুই সভ্যতার মধ্যে ভারতবর্ষে কেবল সংঘর্ষই হ'য়ে হয়েছে সংগঠন বা সমন্বয় হয় নি। কেবলমাত্র নবাগত মুসলমান অস্তিত্ব-কারীদের দ্বারা ভারতীয় ইসলাম গঠিত হয় নি—ভারতে ধর্ম-প্রচারের দ্বারা অম্বদ্য ভারতবাসী হিন্দু ও মুসলমান ধর্ম গ্রহণ করেছিল। প্রাকই ইসলাম যুগের মিশ্র হিন্দু সংস্কৃতি সমগ্র ভারতবর্ষে ছড়িয়ে, হায়ে স্থানে লক্ষণীয় স্থানীয় বিশেষ স্বন্ধক বিরাজ করছিল। এই সমগ্র লক্ষণীয় অধিবাসীদের অংশকে ইসলাম গ্রহণ করলেও—তাদের স্থানীয় হিন্দু সংস্কৃতি বা ঐতিহ্য তারা পরিভ্যাগ করল না। অপরদিকে বিদেশাগত মুসলমানেরাও ভারতে স্বাভাবিকভাবে বসবাস করতে আরম্ভ করে পৃথকাক্রমে এদেশকেই স্বদেশ বলে গ্রহণ করলেন। আকবরের রাজত্বের সময় থেকে—ভারতবর্ষ এদেশের সর্বশ্রেষ্ঠতার মুসলমানেরই স্বদেশ বলে পরিগণিত হ'য়ে। এই ভারত হিন্দু সংস্কৃতি ও ইসলামী সংস্কৃতি এই দুই সংস্কৃতির সমন্বয়ে পথ পরিষ্কার হ'য়ে গেল—ও ফলে গড়ে উঠলো বিশাল ভারতের মধ্যযুগের সংস্কৃতি বা আঙ্কে এক অংশও ভারতীয় সংস্কৃতি বলে পরিচিত। ধর্ম ও মানবের ক্ষেত্রে—সেখা দিল বিজিত্য স্বহী মতবাক,রামানন্দ,কবীর, দর্শন, রবিদাস, উত্তম প্রকৃতির উদারমৈত্রিক দৃষ্টি-নির্দেশকে দেখা গেল—ইসলামী রীতির আনুগত্যতা ও হিন্দু-রীতির অলঙ্কারবলতা ও বিভিন্ন কার্যকারের অপূর্ণ সমন্বয়—ভাষা ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে—উর্দু নামক মনোরম সাহিত্যিক ভাষার সৃষ্টি ও বিভিন্ন প্রাদেশিক সাহিত্যের অপূর্ণ মিশ্র সভ্যতা (এখানে ইসলাম ধর্মের কথা বলছি না)।

১। ডাঃ হুনীতিম্বর চট্টোপাধ্যায়ের 'জাতি সংস্কৃতি ও সাহিত্য' থেকে এই বিবরণী নেওয়া।



বিচিত্র সংস্কৃতিকে সম্পূর্ণ নিজে বলে দাবী করতে পারেন না। এ সংস্কৃতি উক্ত সম্প্রদায়ের মৌখিকপাঠ্য এবং গৌরবের স্বত্ব। ভারতীয় মুসলমানকে আজ সত্যের খাতিরে এ কথা স্বীকার করতেই হ'বে—যে তিনি ধর্মে মুসলমান হ'লেও সংস্কৃতিকে ভারতীয়। ভারতীয় হিন্দু পক্ষেও সেকথাই খাটে—তিনি ধর্মে হিন্দু কিন্তু সংস্কৃতিকে ভারতীয়। ভারতীয় মুসলমানের এ কথা বোঝা প্রয়োজন যে তাঁর ভাষা তাঁর সাহিত্য তাঁর সংস্কৃতি, সমাজবিবরণ সব কিছুই সম্পূর্ণ ভারতীয়—আরব-দেশীয় বা সুদূর দেশীয় নয়। বাকিগত ভাবে তিনি বিদেশী ইসলামের গৌরবে গর্হ অহত্ব করল কিছু অজ্ঞায় হ'বে না—কিন্তু যে গর্হ বেন তাঁর ভারতীয় মূল্যে মুছে না ফেলে। কারণ এই বিদেশী মুসলমানদের চোখে তিনি মুসলমান বটে কিন্তু সমাধিক আর সমাজাতীত এক নয়।

আজকে ভারতবাসী যে একটা হুয় কোনও ক্ষেত্র থেকে উঠছে—যে হিন্দু মুসলমানকে আলাদা করে দেওয়া হোক— তাহ'লেই সাম্প্রদায়িকতার অবসান হ'বে এ মত অতি অসার। প্রথমত: বিজ্ঞানের চোখে বিশুদ্ধ 'হিন্দু' বা বিশুদ্ধ 'মুসলমান' বলে কিছু নেই—ঐক্যিত্ব: ভারতবর্ষে অবিমিশ্র হিন্দু সংস্কৃতি বা অবিমিশ্র মুসলমান সংস্কৃতি বলে কোনও কিছুই অস্তিত্ব আছে কিনা সন্দেহ। এ প্রভাব অস্থায়ী কাজ হ'লে—হ'য় ভারতবর্ষের মুসলমানদের জোর করে 'মুসলমান ভারতে' বা পাকিস্থানে ঠেলতে হবে না হয় 'হিন্দু ভারতে' মুসলমানের উপস্থিতি ও 'মুসলমান ভারতে' হিন্দুদের উপস্থিতি সাময়িকি সম্প্রদায়ের সমতাও চিত্রতরে কায়েম করে রাখবে। তার উপর থাকবে পরম্পরের প্রতি অবিশ্বাস হিন্দা বেষ খোলোকো পূর্ণ করতে। আর হিন্দু মুসলমানকে জোর করে 'পাকিস্থান' আর 'নাপাকিস্থান' চালান করা? ও সম্পর্কে কিছু না বসাই ভাল! বরিশালের মুসলমান চাবী পাল্লারে বয়স্কাবাবারী পাঠান ও মাহাজের তামিলাভাবী মুসলমান বাবাবারী এদের একত্র করলে ব'বে অবস্থার স্তম্ভ হ'বে—তা করনা করলেও গা শিউরে ওঠে। হিন্দুদের সম্পর্কেও ঐ একই কথা। তার উপর আমাদের সাম্রাজ্যবাদী

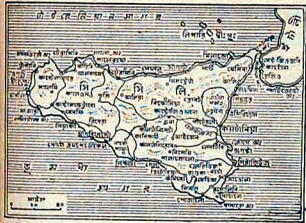
শাসকেরা তো ওং পেতেই আছেন—ভেদনীতির এই চরম মাথলো তাঁরা যে কি পরিমাণ উন্নতি হ'বেন তা আন্নাগে করনা করা যেতে পারে।

তবে?—এইখানেই আজকের সমস্যা! একটা অর্নৈতিক-হাসিক অবৈজ্ঞানিক আত্মঘাতী আদর্শ আঁকড়ে ধরেই কি আমরা বসে থাকবো? তথাবাকিত সাম্যবাদীদেরও যখন দেখি এই মিথ্যাকে আঁকড়ে ধরে নৃত্য করতে (উদাহরণস্বরূপ দেখুন বিখ্যাত সাম্যবাদী শ্রীহীনের মুখাঙ্কির লেখা "ভারতে জাতীয় আন্দোলন" নামক পুস্তিকা!) তখন সভাই-আশঙ্কা হয় যে পাকিস্থানী বাদিনী রোগ হিচাবে মারাত্মক! আশার আদো যুগিয়েছেন ছাপ ফ্যান্সিদের বিরুদ্ধে যুদ্ধের চীনদেশীয় মুসলমানেরা। এদের একজন খ্যানতামা নেতা আমেরিকা থেকে প্রকাশিত "এনিয়া" নামক পত্রে বলেছেন—"ভারতীয় মুসলমানের পক্ষ হইতে পাকিস্থান নামে যে স্বতন্ত্র মুসলিম রাষ্ট্রের ধৃষা উঠিয়াছে তৌকিও সাম্রাজ্যবাদিহত কূটচালের মূর্খানি উহার গূঢ় রহস্ত অবগত আছে বলিয়া চৈনিক মুসলমানেরা উহা কোনোমতেই সমর্থন করে না। চৈনিক জাতির সহিত চৈনিক মুসলমানদের বিচ্ছেদ ঘটাইবার মতলবে পাঁচ বৎসর হইতে জাপান এই কূটনৈতিক চাল চালাইতেছে। তাহারা চৈনিক মুসলমানদিগের সমুদ্রে "হুই হুই" অর্থাৎ স্বতন্ত্র চৈনিক মুসলিম রাষ্ট্রের টোপ ফেলিয়া আবাদিগকে তাহাতে আটকাইবার চেষ্টা করিয়াছে। কিন্তু খোদার অহুগ্রহে আমরা তাহাতে ধরা দেই না।.....মিষ্টার কিয়দংশ যে পাকিস্থানের ধৃষা ধরিয়াছেন তাহার মূলে বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদের কূটনৈতিক চাল ছাড়া আর কিছু সারস্বস্ত আছে বলিয়া করনা করা যাই না। বর্তমান ভারতে নিচ্ছেদ ও অনেকা ভিয়াইয়া রাগা সন্তপন হইবে ইংরাজের প্রভুত্বও ততদিন সোখায় প্রতিষ্ঠিত থাকিবে। মি: বিলা ইংরাজ কূটনীতির জীদনক হইয়া পাকিস্থানের ধৃষা উড়াইয়া ভারত ও ভারতীয় মুসলমানদিগের গুরুতর অনিষ্ট করিতেছেন মাত্র।" (৩রা জ্যৈষ্ঠ, ১৩৪০ তারিখের 'আনন্দবাজার' পত্রিকা কৃত অস্থায় উক্ত পত্রিক পৃ: ৩) ভারতীয় হিন্দু মুসলমানের এই স্তম্ভবিধি স্বাগত হোক।

## সিঙ্গিলি অভিযান

### শ্রীলেনা যোয

ভূমধ্যসাগরের বৃহত্তম দ্বীপ সিঙ্গিলি অভিযান বতমান মহাসমরের এক নতুন পর্ব। এর আয়তন ১০ হাজার বর্গমাইল; অর্থাৎ ভারতবর্ষের উড়িষ্যা প্রদেশের প্রায় এক-তৃতীয়াংশ। যুরোপীয় ভূমিখণ্ড দখল করার প্রারম্ভিক পর্ব-সম্ভার বলা যেতে পারে এবং, এর্নই সেই হিসেবে এর গুরুত্বও যথেষ্ট।



গোটা সিঙ্গিলি দ্বীপটা একটা ত্রিকোণাকৃতি ভূমিখণ্ডের মত। ইতালীর প্রণালত: চারিটি অংশ (১) দক্ষিণ অঙ্গর, (২) লার্ভি উপত্যকা, (৩) আল্লাইন পর্বত অধিষ্ঠিত উপদ্বীপাংশ এবং (৪) সিঙ্গিলি দ্বীপ। দক্ষিণতম ইতালীর সাথে সিঙ্গিলি দ্বীপ যেমিনা প্রাণালী দ্বারা বিচ্ছিন্ন বটে, কিন্তু এই প্রাণালী মূলে ছই মাইল চওড়া—যেমন জ্বহার প্রাণালী দ্বারা সিঙ্গিলি পর্বত মালাখ থেকে বিচ্ছিন্ন। সিঙ্গিলির প্রধান বন্দর 'হুই—বেলিনা ও প্যালারমে—বড় বড় পাহাড়, পাহাড়ের খাধ ক্লাভুয়ি ইত্যাদি দ্বারা সিঙ্গিলির স্বাভাবিক আশ্রয়স্থল উপাঙলি উৎকৃষ্ট।

সামারপত: বর্ণনীতি ও রণকৌশল বিচার করলে দেখা যায় যে 'মহুপ্রাপ্যাবর্তি' দেশ আক্রমণের তিনটি স্তর

আছে। অবতরণ অভিযান ও আক্রমণের মধ্যে প্রথম ও দ্বিতীয় স্তরের প্রকই সমাচেষ্টে গুরুত্বপূর্ণ। সমুদ্র ভিত্তিবে দখল বাধা অতিক্রম ক'রে তীরে উপস্থিত হওয়া এবং তীরভূমিতে সেতুমুখ বা পারমাটা (bridge head) স্থাপনের মূহর্ত। কোন বুদ্ধিমান এবং শক্তিময় সেনাপতিই আক্রমণকারীকে সমুদ্র পার হ'য়ে তীরে অবতরণ করতে কখনও দেবে না। যদিও বা অতিক্রমিত অবতরণ সম্ভব হয়, তবুও সেতুমুখ স্থাপন চেষ্টাকে অধুরে বিনাশ করতে চেষ্টা করবে নিশ্চয়ই। যদি আক্রমণকারী একবার কোন তীরভূমিতে অবতরণ করে এবং যথেষ্ট সৈন্য ও সামরিক শক্তি নিয়ে নিজে ঘাটি স্থাপন করে শক্ত হয়ে বাসতে পারে তবে তার পক্ষে অসামস্তর ভাগে অভিযান যেমন সম্ভব হয়ে ওঠে, তেমনই তাকে সাফল্যের সাথে বাধা দেওয়াও কঠিন হয়ে পড়ে। কিন্তু সিঙ্গিলিতে এই রণ-নীতির বিপরীত পন্থাই চোখে পড়ে। সেখানে মার্কিন, বৃটিশ ও কানাডীয় সৈন্যবাহিনী নির্বিঘ্নে অবতরণ ক'রে বিনা বাধায় অভিযান শুরু করে; এবং অতি দ্রুত অগ্রসর হ'তে থাকে। অর্থাৎ সমুদ্র পারবত্তী যুদ্ধের তিনটি স্তরই মনে একসঙ্গে অভিক্রান্ত হ'য়ে গেল। এ সত্যই বিস্ময়ের।

১০ই জুলাই গুডার রাডে মার্কিন ব্রেনারেল আইসেন হাওয়ার্ডের সর্বপ্রধান সেনাপতিবে মার্কিনদ্বী সৈন্তেরা সিঙ্গিলি দ্বীপের দক্ষিণ পূর্ব কোণে প্যাঙ্গিনায় প্রথম অভিযান শুরু করে। প্রথমত: রাতি ছিপ্রহরের কিছু আগে বিমানবাহী ও রাইটারবাহী সৈন্য অবতরণ করে। তারপর জাহাজযোগে পদাতিকদল এসে তীরভূমিতে উপস্থিত হয়। প্রকাশ্যে, ছুইহাজার ছোট বড় জনমান-এই উদ্দেশ্যে নিয়োজিত হয়েছিল। গত একসপ্তক ধরে সিঙ্গিলির গুরুত্বপূর্ণ সামরিক লক্ষ্যস্থানগুলিতে বোমা বর্ষণ করা হয়। তারপর অবতরণের মুখে নৌবহন, সৈন্যবাহী এরোপ্লেন, রাইটার, প্যারাসুট, গোলন্দাক, পাতিক, বিবিধ প্রকারের বোমাবর্ষি বিমান ও



জর্জিবিমান এবং বিশেষভাবে তৈরী নৌকা ইত্যাদি নিয়োগ করা হয়। এই ভাবে সিসিলির দক্ষিণ পূর্ব কোণ মাটো নৌঘাটির ৩০ মাইলের মধ্যে পৌঁছে প্রায় বিনা বাধায় অবতরণ করে। এবং দ্রুত অভিনয় চালায় ও মার্কিন সৈন্যেরা অবতরণের ৪ দিনের মধ্যে উপকূলবর্তী সিরাকিউজ, অগুস্তা, রাগুসা ও শিকার্তা প্রভৃতি অনেকগুলি বন্দর এবং বিমানঘাট দখল করে। তারা দক্ষিণ-পূর্ব কোণ থেকে এক্সেস সৈন্যগণকে ঘিরে ফেলবার চেষ্টা করতে থাকে। এবং অপ্রতিকৃত সৈন্যগুলি দিয়ে মিত্রগণ ক্রমাগত সৈন্য ও সমরোপকরণ সরবরাহ করতে লাগলো। একদিকে মিত্রগণের তুলনায় ইতালীর বিমান সংখ্যা কম তদুপরি তাদের নৌবাহিনী পলাতক। এ অবস্থায় শক্তিশাল মিত্র-বাহিনীকে প্রতিরোধ করার দৃঢ়তা শিথিল হয়ে এলো। দক্ষিণ পূর্ব সমগ্রাধিকারকে মধ্যেই মিত্রগণীয় সৈন্যেরা এখনি পূর্ব সিসিলির ১০০ মাইল দীর্ঘ তীরভাগ নিয়ে ছেড়ে ফেলো। এবং ২০ মাইল অভ্যন্তর ভাগে প্রবেশ করে এই সময়ের মধ্যেই তারা গোলা এবং আরও রসদাদিসমত দশটি বড় বড় বন্দর ও সহর দখল করে; অর্থাৎ এছাড়া দক্ষিণ পূর্ব সিসিলির সমস্ত বিমানঘাট ও বন্দরই মিত্রগণীয় সৈন্যদের দখল আসে।

জেনারেল আইসেন হাওয়ার এ যুদ্ধের প্রধানকেন্দ্র সেনাপতি হলেও, যুদ্ধক্ষেত্রে মার্কিন সৈন্যদের অধিনায়ক জেনারেল শ্যাটন এবং রুটিন বাহিনীর অধিনায়ক স্থপরিচিত জেনারেল মটগোমারী এঁরা বাস্তব নৌবহরের সর্বপ্রধান সেনাপতি হলেন এডমিরাল ক্যানিংহাম। মোটামুটি ভাবে সিসিলির এই রণতটিক চূড়ি বড় বাহতে কাগর যায়। দক্ষিণ পশ্চিম বাহু ধরে মার্কিন বাহিনী—এবং দক্ষিণ পূর্ব বাহু ধরে রুটিন ও কানাডীয় বাহিনী—অগ্রসর হতে লাগলো। মার্কিন বাহিনী দক্ষিণ সিসিলির পশ্চিমাংশে পেল ও লিকার্তার দিকে এবং কানাডীয় সৈন্যেরা দক্ষিণ প্রান্তের কিঞ্চিৎ উত্তরে রমোলিনী হয়ে এবং পূর্বাংশে সিরাকিউজের দিকে রুটিন বাহিনী দ্বিতীয় বাহর এই চূড়ি দল পাইলা থেকে ৪৪ মাইল দূরে পরস্পরের সঙ্গে মিলিত হল। এ থেকেই বোঝা যায় যে মিত্রগণীয় সৈন্যদল দক্ষিণ পূর্ব ও দক্ষিণ পশ্চিম তীর ধরে অগ্রসর হয় এবং এই চূড়ি উপকূল ধরে আশ্রিত; তারা সংগ্রাম চালিয়ে যেতে চায়।

সিসিলির দ্বিতীয় পর্যায়ের যুদ্ধে তাদের এ প্রচেষ্টা অনেকাংশে সফল হলো। মিত্রগণের এই চূড়ি বড় বাহর লক্ষ্য মেটো দক্ষিণ পূর্ব সিসিলির দুই প্রান্ত—প্রথমটি হচ্ছে দক্ষিণ-পশ্চিম উপস্বরের আগরিগেটো এবং দ্বিতীয়টি হচ্ছে কাটানিয়া এই দুইটি প্রধান শহর দখল করতে পারলেই দক্ষিণ পূর্ব সিসিলির দ্বিতীয় পর্যায়ের অভিনয় শেষ হবে। কারণ, এই অংশগুলি কেবল বিমান ঘাট বা বন্দরের জড়ই সামগ্রিক অভিব্যয়ের লক্ষ্যবল নয়, প্রকৃতপক্ষে রেলওয়ে এবং রাস্তা বোয়ালগণের দিক থেকেও এই অংশ সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কাটানিয়া, অগুস্তা, সিরাকিউজ হয়ে বেল লাইন চলে দিয়েছে দক্ষিণতম সিসিলির ভেতর দিয়ে রাগুসা থেকে লিকার্তা পর্যন্ত এবং লিকার্তার পরে তা পার হ'য়ে আগরিগেটো পর্যন্ত রুটিন ও কানাডীয় সৈন্যেরা সিরাকিউজের পর অগুস্তা ও রাগুসার গুরুত্বপূর্ণ রেলগণ এবং মার্কিন সৈন্যেরা লিকার্তা থেকে উত্তরবর্তী মাঠের রেলওয়ে জয়স্রম দখল করে এবং সহজ অর্থে এই যে দক্ষিণ পশ্চিম তীরের বাহর সৈন্যেরা এবং দক্ষিণ পূর্ব তীরের কাটানিয়া মিত্রবাহিনী কতৃক বিপন্ন হতে চলেছে। জেনারেল মটগোমারীর অধীন রুটিন সৈন্যের অগুস্তা ছাড়িয়ে লেনটিনি দখল করে এবং সঙ্গে সঙ্গে কাটানিয়া বন্দরের বাইরে দিকে আঘাত হনতে শুরু করে এবং পর দক্ষিণ সিসিলির চরম অংশ—অর্থাৎ পশ্চিম উপকূলে আগরিগেটো ও পূর্ব উপকূলে কাটানিয়া সমতল ভূমির যুদ্ধ।

এই পর্যায়ের মিত্রগণের আক্রমণ কর্মেই তীরভর ব্যাপকতার হতে লাগলো। ক্যালাটাগিওনে, ক্যালাটানিও ও এন্না—এই সহরগুলিকে সিসিলির মধ্যবর্তী অংশে মধ্যে মধ্যে যেতে পারে। এন্না সহরটির বোয়ালগণ এবং রাস্তাঘাটের দিক থেকে সিসিলির অভ্যন্তর ভাগে পক্ষে চাবিকার্তা স্বরূপ। অগ্রসরমান মিত্র-বাহিনী গোলাগুলি ও কামানের পাল্লার মধ্যে এন্নার অব বিশেষভাবে সতর্কজনক হ'য়ে উঠলো। মধ্যবর্তী সিসিলি এই সহরটি ছাড়াও ক্যালাটানিওটা সহর ইতিপূর্বেই মিত্রগণের দখলে। আগরিগেটোটা সহর কামান ও মেরিনপারে ঘাটখারা কিছুটা স্বরক্ষিত ছিল তার, কিন্তু এখানে সৈন্যের প্রথম অধ্যায়ের আঘাতেই সেই ঘাটগুলি কেঁদে পড়লো

মার্কিন সার্জোয়াবাহিনী বিমান বহরের সহায়তায় আগরিগেটোর আয়রফার ঘাটগুলিকে ভিত্তিক ক'রে সহরের ভেতর প্রবেশ করতে সক্ষম হলো। অতঃপর ১০ই জুলাই-এর সংবাদে খবর পাওয়া গেল যে আমেরিকান সৈন্যেরা দক্ষিণ-পশ্চিম সিসিলির সর্বপ্রধান বন্দর ও নৌঘাট এবং সর্বাংশে বড় ও গুরুত্বপূর্ণ সহর আগরিগেটো দখল ক'রে নিয়েছে। এর পর এই উপকূলে আর কোন বেসামরিক উন্নয়নযোগ্য সহর বা ঘাটই নাই।

এদিকে পূর্ব উপকূলের অবস্থাও হিটারল মুসোলিনীর পক্ষে কিছুমাত্র স্বস্তিকর বলে মনে হয় না। এই উপকূলের চাবিকার্তা হচ্ছে কাটানিয়া বন্দর ও সহর। মটগোমারী ও প্রান্তর মগতাবন্দর দখলের পর কাটানিয়া প্রদেশের নদী ও স্রোতর অঙ্গাঙ্গ্যে ডিক্রিয়ে গেল এবং রোজই প্রায় কয়েক মাইল ক'রে এগিয়ে গিয়ে একেবারে কাটানিয়ার উপকূলে এসে উপস্থিত হলে। কয়েক বোমা ও গোলা বর্ষণ দ্বারা ইতালীয় আয়রফার হরক্ষিত খাঁটিগুলি হুবহু ক'রে মটগোমারীর সৈন্যদল একেবারে কাটানিয়ার 'দুর্গভাঙ্গা' এসে পৌঁছল। কাটানিয়া অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বলে এ অঞ্চলে জার্মান সৈন্যেরা প্রবল লড়াই করছে এবং দৃঢ়ভাবে বাধা দিয়েছে সত্য কিন্তু অষ্টম বাহিনীর আক্রমণ ঠেকিয়ে রাখতে পারে নি। প্রকৃত পক্ষে ১২ দিনের মধ্যেই মিত্রবাহিনী সিসিলির প্রায় এক তৃতীয়াংশ অধিকার ক'রে নিয়ে এবে; অধিকৃত স্থানে সামরিক গর্ভাঘেটও স্থাপন করতে সক্ষম হ'বে। মিত্রবাহিনীর সহকারী সর্বাধিনায়ক জেনারেল আলেকজান্ডার সিসিলিতে মিত্রগণীয় শাসনকর্তা নিযুক্ত হলেন। সত্যকথা বলতে কি, এ পর্যন্ত যুব কম রম-স্বমেই মিত্রবাহিনী এতটা সাফল্য অর্জন করেছে।

এ পরবর্তী পর্যায়ের দেখা যায় যে পশ্চিম উপকূলে আগরিগেটো দখলের পর মার্কিনবাহিনী ক্রমাগত উপরে দিকে অগ্রসর হ'য়ে একেবারে উত্তর পশ্চিম উপকূলে-কোণ দখলের পর মার্কিন বাহিনী সিসিলির রাঙ্গাবানী কালেরমো অধিকার করে এবং উত্তর উপকূল ধরে ২১১০টি সহর তারা দখল ক'রে সেন্টডিফেন্স পর্যন্ত অগ্রসর হ'তে সক্ষম হয়। সংক্ষেপে বলা যেতে পারে যে ত্রিকৃতাকৃতি সিসিলি দ্বীপের দক্ষিণ পূর্ব কোণ এবং উত্তর পশ্চিম কোণে মিত্রগণিক অধিকার। এ থেকে দেখা যায় যে সিসিলির অর্ধেকের বেশী মিত্রগণের করতলগত

হয়েছে এবং প্রকাশ যে ৭০ হাজারেরও বেশী নাকি এখিল-সৈন্য বন্দী হয়েছে।

এদিকে মুসোলিনীর পরতাগণের ফলে ইতালীতে রাজনৈতিক বিপ্লবের ঝড় ব'য়ে গেল। বদোমিও গর্ভাঘেট আনুসঙ্গসম্পন্ন করতে পারেন এই আশায় সামরিক অভিবাহনের গতি মধুর ছিল এবং উভয় পক্ষই সিসিলিতে অপেক্ষমান পড়ি। অবশেষে বংশগিরের সঙ্গে মিটমাটের প্রাথমিক চেষ্টা বার্থ হওয়ায় জেনারেল আইসেন হওয়ার আবার আক্রমণ আরম্ভ করলেন। জার্মানরা এ বাৎস কাটানিয়া স্ট্রাসভাবে রক্ষা করা সম্ভেও শেষ পর্যন্ত আর পেল উঠলেন। এই অগুস্তা রাত্রি ৮-১০ মিনিটে মিত্রগণিক কাটানিয়া দখল করে। এখন বাকি রেল শুধু উত্তর পূর্ব কোণ বা মেসিনা সহর ও মেসিনা প্রণালী। কাটানিয়া, মিট্রোটো ও সেন্টডিফেন্সের পতনের পর মেসিনা দখলের যুদ্ধও শুরু হয়ে গেল এবং চক্র-শক্তির 'দুর্গভাঙ্গা' যেনে ক্রমাগত কোঠাশু।

যাহোক বর্তমানে সিসিলি দ্বীপের উত্তর পূর্বাংশে যে যুদ্ধ আরম্ভ হল তার বিস্তৃত অঞ্চল পূর্ব তীরবর্তী কাটানিয়ার দক্ষিণ থেকে শুরু ক'রে উত্তরবর্তী তীরের সেন্টডিফেন্স ও ক্যারোনিয়া পর্যন্ত অর্থাৎ মোটামুটি ৩০ মাইল পর্যন্ত, বেলপান, পেট্রোনি সেন্টারটা, রিগেলবাট, অগুস্তা, উটনা এবং মিট্রোটো এই অঞ্চলের মধ্যেই পড়ি। মধ্যবর্তী অংশে অবস্থিত রিগেলবাট কানাডীয় সৈন্যেরা দখল করে। হতাশা বোধ্য আছে, যে আমেরিকান কানাডীয় ও রুটিন যে তিনটি প্রধানবাহিনী সিসিলির এই অংশে যুদ্ধে লিপ্ত তারমধ্যে রুটিন অষ্টমবাহিনী রয়েছে কাটানিয়ায় বা পূর্ব উপকূলে, কানাডীয় বাহিনী মধ্যাঞ্চল এবং তার বাঁদিকে বা উত্তরবর্তী অংশ রয়েছে আমেরিকান সপ্তম বাহিনী, যদিও মেসিনা দখলের জন্ত মার্কিন বাহিনীই অগ্রসর হচ্ছে বিশেষ ক'রে তবু এঁদের তিনটি বাহিনীই একসঙ্গে জোর আক্রমণ শুরু করেছে বললে হয়ত ভুল হয় না।

কাটানিয়া ও এটলা অ্যাগেদগিরির পাদদেশে জার্মান সৈন্যেরা প্রচণ্ড আত্মতরকার সংগ্রাম করেছে। কাটানিয়ার পতনের পর জার্মানদের আর সাফল্যের সঙ্গে দীর্ঘকাল আয়রফার



সম্বন নয়, সাময়িক দিক থেকে তা সহজেই বোঝা যায়। রুশি সৈন্তেরা এটনার উত্তর পশ্চিম ও উত্তর পূর্ব বা তীরভূমি ধরে ছই বাহু বেষ্টনের মতই অগ্রসর হ'তে থাকে। পূর্বাধিকে নিয়মিত এবং উত্তর দিকে বেনভাজো দখলের দ্বারা এটনার পাদদেশ যেমন বেষ্টিত হয়েছিল তেমনিই জার্মানদের আত্ম-রক্ষার শেষ প্রাচীরও ভেঙ্গে পড়ল। মার্কিন সপ্তম বাহিনী ক্রমে কারোনিয়া ও পটি প্রভৃতি দখল করে মেসিনা অভিমুখে আরও অনেকখানি অগ্রসর হতে সক্ষম হলো। ক্রমে সিসিলি দ্বীপের সংগ্রাম চরমে উঠলো। ইতালীয় সৈন্তদের যুদ্ধ বহু আগেই শেষ হয়ে গাচ্ছে, এখন জার্মান সৈন্তেরাও রণে ভ্রম দিয়ে পরাজয় করতে সক্ষম করল। মিত্র বাহিনী মেসিনার ২০ মাইলের মধ্যে এসে পৌঁছল এবং ক্রমে মেসিনা পর্যন্ত প্রায় সমস্ত ভূ-ভাগই দখল করে নিল। অবশেষে সরকারী খবর পাওয়া গেল যে, আমেরিকান বাহিনী ১৭ই আগষ্ট প্রাতঃকালে মেসিনা দখল করেছে। কিন্তু এতদিন যুদ্ধ করেও মিত্র পক্ষ ২টা জার্মান ডিভিসনকে শেষ পর্যন্ত আটকে রাখতে পারেনি। জার্মানদের দিক থেকে "Retreat

being made every where in order" অর্থাৎ জার্মান সৈন্তেরা সর্বত্রই শৃঙ্খলার সাদৃশ্য পশাদেশসরগ করেছে। মৌভাগ্যক্রমে সিসিলির উত্তর পূর্ব কোণে মেসিনাতে কোণঠাসা হ'লে চক্ৰসৈন্তেরা টিউনিসের ভুলের আর পুনরাবৃত্তি করেনি জেনারেল তন আদামি টিউনিসের যুদ্ধ নিদারুণভাবে কোণঠাসা হয়ে প্রচুর সৈন্তসহ আত্মসমর্পণে বাধ্য হয়েছিলেন—সিসিলির যুদ্ধে তার আর পুনরাবৃত্তি হতে দেখেনি। সাময়িক নীতির দিক থেকে জার্মানদের এই পৃষ্ঠপোষক লড়াই একদম কৃত্রিম পেরিচায়ক বলা যেতে পারে। মিত্রপক্ষি উত্তর আফ্রিকা অধিকার করেছিল ছয়মাসের ওপর এবং তার সিসিলি অধিকার শেষ হল প্রায় দেড় মাসে। সময়ের দিক থেকে যদিও এবে খুব দ্রুত বলা যায় না; তবুও ক্রমশাসারগের মিত্রবাহিনী যে যেখােই স্থাবিলা লাভ করেছে তাতে কিছুমাত্র সন্দেহ নেই টিউনিয়া সিসিলির পথ করে দিয়েছিল—আবার সিসিলি ইতালী জয়ের পথ পরিষ্কার করে দিয়েছে। এ যুদ্ধবাসরে মার্কিন বাহিনী নতুন কি আক্রমণ করে তাই এখন লক্ষ্য হয়ে রইল।\*

০ পত্রিকা সাহায্যে

দিলীপকুমারের বাই

শ্রীধরবন্দ্যাসর	২১	এসেন ওলেস	২১
কৃষ্ণচন্দ্র	২৫	প্রাচীরের তীরে (কবিতা)	৪
হৃদয়মুখী (কবিতা)	২৫	অনামি (কবিতা)	২৪
আন্দর (উপভাস)	২	নীতম্বী (পরনিপ)	২
দোলা (উপভাস) ১ম খণ্ড	৩	২য় খণ্ড	৩

দিলীপ ও উমা বসুর নূতন বৈকট

হোলি খেলব—দিলীপ	}	তুনে কা কিয়া—দিলীপ	}
সেকনামি—উমা		আর মাধি তন—উমা	
নিধ সিধী—উমা		শ্রীচরণে (কীর্তন)—উমা	
খাঁধারের ভোরে পাঁচা—উমা		রূপে বর্ষ হলে—উমা	

# পুস্তক পরিচয়

বিংশবিভাগসংগ্রহ

দেশে দেশে জ্ঞানের ক্ষেত্র ক্রমশঃ প্রসারিত হয়ে চলেছে, জনসাধারণকে বিজ্ঞা-বিতরণের আয়োজনও উন্নয়নের বর্ধিত হচ্ছে। হৃদ্যগারবশতঃ বাংলা ভাষায় জনসাধারণের উপযোগী

বহু, সরস, সাক্ষিপ অথচ নির্ভরযোগ্য জ্ঞান বিজ্ঞানের বই খুব কম। 'বিংশবিভাগসংগ্রহ' নামে একটি স্থলভ, সারগর্ভ গ্রন্থমালা প্রকাশের পরিকল্পনা রবীন্দ্রনাথ করেছিলেন, কিন্তু নানা কারণে তিনি সে সংকল্প কার্যে পরিণত করে' যেতে পারেননি। 'বিংশভারতী গ্রন্থালয়' আজ তাকে সফল করে' তুলতে উদ্যোগী হয়েছেন।

গ্রন্থমালায় প্রথম গ্রন্থ রবীন্দ্রনাথের 'সাহিত্যের স্বরূপ'। বিভিন্ন সাময়িক পত্রের পৃষ্ঠা থেকে সাহিত্যের আদর্শসংক্রান্ত কবিত্ত্বকর কয়েকটি মনোজ্ঞ প্রবন্ধ এতে সংকলিত হয়েছে। গজকবিতা বিষয়ক তিনটি প্রবন্ধ বিশেষ করে' রীতি বিচারী আধুনিকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করবে। কোন ক্ষেত্রে এর উপযোগিতা এবং অরসিকের হাতে এর কিরকম হৃত্যতি হতে পারে, সে বিষয়ে তিনি যুক্তিপূর্ণ মন্তব্য করেছেন।

দ্বিতীয় গ্রন্থ 'কৃষ্টির শিল্প'। এই পুস্তকে শ্রীযুক্ত রাজশেখর বহু ছোট খাটে। প্যাশির প্রতিষ্ঠার পথ নির্দেশ করেছেন। তাঁর 'অধ্যয়ন, অহুমতান এবং অভিজ্ঞতা রচনাও সারলো করেছে।

তৃতীয় পুস্তক 'ভারতের সংস্কৃতি' ভারতীয় কৃষ্টি ও ঐতিহ্য সম্বন্ধীয় আলোচনা। 'মহাযুগে ভারতীয় সামান্য ধারা', 'দাদা' প্রভৃতি গ্রন্থে শ্রীযুক্ত ক্ষিত্রিমোহন সেন জীবন ও ধর্ম সম্বন্ধে ভারতীয় দৃষ্টির যে পরিচয় দিয়েছেন, এতেও সংক্ষেপে সরস

ভাষায় তারই কথা শুদ্ধিছে বদলেছেন। তাঁর অল্পভূতি 'ও রসবোধ দার্শনিক রচনাতে কাব্যের মাধুর্যমণ্ডিত করেছে।

চতুর্থ পুস্তকের বিস্তৃত পরিচয় বাহলা মাত্র। 'বিংশবিভাগ' শিল্পী অবনীন্দ্রনাথের মনোগ্রন্থ সেসের প্রায়সরে পরিপূর্ণ, জাতির অশ্রুজীবনের সহিত তাঁর পরিচয় অতি ঘনিষ্ট। আমাদের বিহু'খী নাগরিক জীবনের ফেনোজ্জ্বলক উপেক্ষা করে' তিনি গ্রাম্য চিত্রকলায়, ব্রতকথায়, পূজা পার্বণে, মঠে মন্দিরে জাতীয় ভাবধারার সন্ধান করেছেন। 'বাংলার ব্রত' তাঁর অতি বিখ্যাত বই, অতুনা অপ্রাপ্য হয়ে পড়েছিল। 'গ্রন্থখানি পুনঃ প্রকাশ করে' বিংশভারতী দেশবাসীর কৃতজ্ঞতা ভাজন হয়েছে।

আর, পঞ্চম গ্রন্থ শ্রীযুক্ত চাকচন্দ্র ভট্টাচার্য সংকলিত 'জগদীশচন্দ্রের আবিষ্কার'। 'তড়িৎ বিজ্ঞা' ও উন্নত বিজ্ঞানে জগদীশচন্দ্রের আবিষ্কারের কথা লেখক সংক্ষেপে সরস ভাষায় বর্ণনা করেছেন। 'সহজ করে' শুদ্ধিয়ে বলার গুণে আলোচ্য বিষয় প্রাঞ্জল ও স্বয়ংগামী হয়েছে।

মাসে মাসে এরূপ অল্প, স্থলভ ও শিক্ষাপ্রদ এক একখানি গ্রন্থ পড়তে পাওয়া জ্ঞানভিত্তিমাথী সাধারণ পাঠকের পক্ষে বাস্তবিকই লোভনীয় ব্যাপার।

শ্রীধীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

\* বিংশবিভাগসংগ্রহ গ্রন্থমালা—(১) সাহিত্যের স্বরূপ—রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর (২) কৃষ্টির শিল্প—শ্রীরাশেখর বহু [৩] ভারতের সংস্কৃতি—ক্ষিত্রিমোহন সেন [৪] বাংলার ব্রত—শ্রীঅন্বীন্দ্রনাথ ঠাকুর। প্রকাশক; বিংশভারতী গ্রন্থালয়। ২, বরিশাটুলো স্ট্রীট, কলিকাতা। [মূল্য খণ্ডাক্রমে ১০, ১০, ১০, ১০]







# শরতের রূপ দীপালী

প্রকৃতির রূপলীলার  
শ্রেষ্ঠ সৃষ্টি সমন্বিত  
নিত্য বিব্রাজ  
চিত্ত-শতদলে!



হিমাচল্যান ওয়ার্কস  
কালিকাতা



## শারদীয়া—

“জলদ্বারা মেঘ ঝাঁচলে খচিত” বাংলার অল্পম শারদীয়া কতকাল ধরে বাঙালীর মনের রসধারা জুগিয়েছে, এবার ধরতের দেবী এলেন স্মাশানচারিত্রী হৃদয়ে। দিকে দিকে বৃক্ষকূর ভাতিলাদ, কঙ্কালের রূপ, এ কি মমাস্তিক রূপ? যুদ্ধের যুদ্ধার্থে অসহায় নরবলি চলেছে অসহায় মানুষের চোখে যুদ্ধাকরণ চাহনি। আদর্শের-রক্ত যারা আয়ত্নোৎসর্গ করেছে, তাদের দেশবারী গাঠিবে জয়গাথা। কিন্তু সর্বস্ববঞ্চিত যে নিরীহ নরনারীর দল আয়ত্ননা স্তূপে খণ্ডসন্ধান করে অবোধ পুত্র মত প্রাণ হারাচ্ছে, তাদের যত্নার সাহায্য কোথায়?

## যুগান্তর—

দেশ ছুড়ে চলেছে যত্নার তাওবনীলা। স্বধার যে বীভৎস সৃষ্টি অহরহ চোখে পড়ছে, কিছুদিন পূর্বে তা কখনারও প্রতীত ছিল। কুকুরের মূখ থেকে উচ্ছিন্ন কেড়ে পাওয়া, মমুখ শিশুকে বেলে জন্মীর পলায়ন, চতুর্দিকে নিরমের চাঁৎকার, এই সোনার রসনের দেশে এমন দুঃস্থ কে কবে ভাবতে পেরেছিল? অন্নমায় নয়—অবাবস্থায়, মাটির বিবাসযাতকায় নয়—মাছের হৃদয়হীনতায়, বিকারের ঘোরে ছুস্পন্দ দেহা দিল প্রত্যেক বাস্তব হৃদয়ে। সমাজের কিস্তিমূল ধ্বংস পড়ছে, এখনও উপরিভলে কারও চোখে তন্ময়া, কেউ সোনারমণিক সৃষ্টিয়ে মিলুক বোকাই করতলে ব্যস্ত, কেউবা কল্পনার আনন্দে ক্রর হাসি হাসছে, আর ছ’একজন পরিণাম চিন্তায় বিমূঢ়। কোথায় প্রতীকার? প্রতিকার কি নেই? “লোকীর নিষ্ঠুর লোক, বক্তিতের নিত্য চিন্তফোভ”—এই কি চলবে চিরকাল? আকাশ-বাতাস নিবাস্যে পূর্ণ, মহাকাঙ্কার মধ্য দিয়ে আসবেনা যুগান্তর?

## বাঙালি স্মরণ—

বাংলার অন্ন ভাবের প্রধান কারণ যে সরকারী অন্যাচার ও দায়িত্বজ্ঞানহীনতা এ কথা কতৃপক্ষের আল বাধ্য হয়ে স্বীকার

করতে হচ্ছে। ভারতবাসী বেশী টাকা পেয়ে থাকে, তাই খাতি দুলত হয়ে উঠেছে, এই নব তত্ত্বার আবির্ভাব। ভারত-মণির এমারি সাহেব সম্প্রতি কমদ মতায় বলেছেন: “বাংলা দেশের, তথা কলকাতার বর্তমান অবস্থা অশান্তিপূর্ণ, তাতে সন্দেহ নেই। কলকাতার লোকসমূহের হার গত মাতামতো শতকরা ত্রিশজন বেড়ে গিয়েছে।” স্বাধীন শাসনব্যবস্থার বার্থতা এই দুর্ভাগ্যের কারণ, একথাও তিনি উল্লেখ করেছেন। অস্তায়ও ঘটে, স্বীকারও করতে হয়, কিন্তু গোড়াকার গলদ সাশোধন করার সুবৃত্তি কোনকালেই আসেনা, এইটেই দুর্ভাগ্য।

বাঙালি স্মরণ সম্পর্কিত অন্যাচার সম্পর্কে স্মরণিত দুটি মতাব্দ পরবের কাগজে বড় অক্ষরে প্রচারিত হয়েছে। এক, কলকাতার কোনও রেষতায় কৃষি বিভাগীয় জনৈক উচ্চপদস্থ কর্মচারীর স্মরণ। দুই, কতিপয় পুলিশ কর্মচারীর বিরুদ্ধে এক গোপন অভিযোগ। রাষ্ট্রস্বয়ের তৈলনির্ভর চক্র বহুক্ষেত্রই জাঘনীতিক পিষ্ট করে চলেছে। দেশপ্রেমিকার্পের নিধাতন করে স্বার্থলোভীর প্রাধিকার বোধানে কতৃপক্ষের মূলনীতি, সেখানে দেশের এই অবস্থাই স্বাভাবিক। আজ হয়তো ছুঁচোর-জন কর্মচারীর শান্তি হতে পারে। কিন্তু তাতেই অবস্থার পরিবর্তন হবে না। কতৃব্যবুদ্ধির প্রেরণায় ধীর দেশকে বাঁচাতে চাইবেন, জায়া কোথাও? তাঁদের সহযোগিতা যুগা ভবে উপেক্ষিত। যারা নিবিচারে প্রান্তর মনস্তপ্ত করতে প্রায়ত ভারাই অহুহুত। কিন্তু টাকা বা বেতাবের লোভ দেখিয়ে যাদের দিয়ে কাজ হাঁসিল করনো যার, তাদের ‘ধর্মপুত্র’ হবার সম্ভাবনা কোনকালেই নেই।

## চাটলের বাজার—

বাংলা সরকার চাটলের দর বেঁধে দিয়েছেন: পাইকারী বিকীর পক্ষে ২৮শে অগষ্ট থেকে প্রতি মণ ০.১১, ১০ই সেপ্টেম্বর থেকে প্রতি মণ ২৪. এবং ২৪শে সেপ্টেম্বর থেকে প্রতিমণ



২০.। মুচুরা বিক্রী পক্ষে দু'টাকা ক'রে বেশী। কিন্তু ১০ই সেপ্টেম্বর থেকে কলকাতার বাজারে চাউল দুশ্রাণা হয়ে উঠেছে। 'অন্তরা: কার্যতা: সরকারনীতি বার্থ হয়েছে।

বকীয় ব্যবস্থাপরিষদে শ্রীমুক্ত জামাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় এবং শ্রীমুক্ত কিরণশঙ্কর রায় এ বিষয়ে আলোচনা করেন ও সরকার পক্ষের উত্তর দাবী করেন। মি: হুগাবর্ডির অস্থাপনিত্বিত্তে প্রথম দিন বিবৃতি দেন স্র: নাঃজিগ্ধদীন। পরদিন মি: হুগাবর্ডি একটি সংক্ষিপ্ত বক্তৃতা দিয়ে তৎক্ষণাৎ প্রশ্নান করেন। আর আলোচনার স্থযোগ না দিয়ে সরকারপক্ষ বাজেট পাস করার পরে চেষ্টা করায় বিদ্রোহীদল প্রতিবাদ জানিয়ে তৎক্ষণাৎ পরিষৎকক্ষ পরিত্যাগ করেন।

**জনাতচারের তদন্ত—**

বাংলার পাঞ্চ-নিষ্কল্প সম্পর্কে গুরুতর অভিযোগের ফলে ভারত সরকার নাকি স্র মর্সু গায়াসের অধীনে একটি তদন্ত কমিটি নিয়োগ করার কথা ভাবছেন।

কমিটির উপযোগিতা আমরা স্বীকার করিনা। কিন্তু দুর্নীতির মূল কারণ উচ্ছেদ না করলে শুধু তদন্ত উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবেনা। স্বার্থের রাজত্বে রক্তব্যোধ উৎসাহ পায়না, লোকই হয় মজী। বিবেকের প্রভুহই মদাতচারের পরিশোধক।

**লাটবদল—**

স্র জন হার্বট অস্ব' হ'য়ে পড়াই স্র রাসারফোর্ড বাংলার শাসনভার গ্রহণ করেছেন। আশা করি, স্র হার্বটের আমলে বাংলাদেশে যে বিশৃঙ্খলার স্রি হয়েছিল, নূতন গভর্নর তার সশোধনে মনোযোগী হবেন। ডক্টর শ্রীমুক্ত জামাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় একখানি চিঠিতে খোলাখুলি ভাবে পূর্বতন লাট সাহেবের এবং তাঁর মালপাশ্চদের দোষাক্রটির কথা উল্লেখ করেছেন।

**সরকারী ব্যবসাদারি—**

সম্প্রতি পাল্লায় গভর্নমেন্ট বকীয় গভর্নমেন্টের ব্যবসাদারি সশক্ত কতকগুলি রত্থা প্রকাশ করতেন। পাল্লা থেকে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট গণ কিনেছেন মণ প্রতি ২০ থেকে ১০।০

দরে। সেই গম নিয়ে বাংলা গভর্নমেন্ট ব্যবসাদারি দিচ্ছিলেন ১৪১০ দরে, আর সরকার নিয়ন্ত্রিত দোকানে অ বিক্রি হচ্ছিল আট 'আনা সের অর্থাৎ তুড়ি টাকা মণ দর বাইরে মাধারন বাজারদর ছিল আরও বেশী। এই ছত্রিশ দিনে সাড়ে ন'টাকার ঙ্গিনি হুড়ি টাকা দরে বিক্রী ক' বাংলা সরকার হিসেব দেখিয়েছেন, আমদানিকালে বহু নই হয়, টেপোনে জিনিষ পড়' থাকলে স্রতিপূরণ দিতে আরও অনেক স্বল্পতি আছে, অতীতের গর বখচা শোষায় না। পাল্লায় গভর্নমেন্টের অভিযোগের বাংলা সরকার ঘোষণা করেছেন, আটার দর মুচুরা ছ'স' সের হবে। জানি না, এখন কি করে' খরচা শোষাবে।

**আত'ত্রাণ—**

দুঃখ নরনারীর সাহায্যের জর দেশের অনেক স্থানে সে সশ্ম প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। কোথাও বিনামূল্যে, কোথাও মূল্যে গরীব লোকদের খাওয়ানো, কোথাও বা কমদরে থাকর বিক্রয় করা হচ্ছে। দেশের প্রয়োজন সম্পূর্ণরূপে মেটাতে পারলেও থিরা এই মহৎকার্যে অগ্রসর হয়েছেন, তাঁরা গরীবদের পায়। পাঠাব, ঘোষাই, মুক্তপ্রপেণ ও ভারতের অত্রাণ স্থানে অধিবাসীরা বাংলার দুঃখমোচনে যে আ প্রকাশ করছেন, তা শ্রদ্ধার সহিত স্বরীয়। রাজনীতির ক্রী অবর্তে' হরতো সময়ে সময়ে প্রাদেশিকতা উন্নয় হয়ে ও কিন্তু ভারতবর্ষে যে অগ্রগীর ঐক্যবচনে আশঙ্ক, দুঃখের ঙ্গিত তা সর্বাঙ্গ:করণে উপলব্ধি করতে পারি। এই ঐক্যশোষণ মুক্ত হোক, ভারতের রুসস্থানরূপে আমরা যেন মাথা মু ঙ্গাচাতে পারি।

**মি: পোলার্ভের মামলা—**

মি: পোলার্ভ ছিলেন বহরমপুরের পুলিশ-সুপারিন্টেন্ডেণ্টে স্থানীয় উকিল শ্রীমুক্ত সত্যগোপাল মজুমদার একটি জামিন দরখাস্ত নিয়ে তাঁর কাছে উপস্থিত হ'লে তিনি তাঁকে অস্ব কয়েলেন, এই অভিযোগে, বহরমপুরের 'ম্যাজিস্ট্রেট পোলার্ভের দুশো টাকা জরিমানা করেন। উক্ত দণ্ডব্যয়ে বিক্রেত মি: পোলার্ভের আপীল নবীরায় সেনান কোর্টে ভিন্ন

হয়ে যায়। অন্ত:পর তিনি কলকাতা হাইকোর্টে এই বলে' আবেদন করেন যে তদানীন্তন প্রধানমন্ত্রী ফজলুল হক সাহেব তাঁর বিচারে অস্বায় ভাবে হস্তক্ষেপ করছিলেন। প্রধান বিচারপতি, মি: লর্ড ও মি: খন্দকার—তিন জনকে নিয়ে 'স্পেশাল বেঞ্চ' বসে। মি: পোলার্ভের জরিমানা মকুব হয়ে যায়। এই মাথায় প্রধান বিচারপতি যে রায় দিয়েছেন তাতে ফজলুল হক সাহেবের মামলাচ্যাইই পোনে খোলো আনা। মাধারণ পাঠকর খটকা লাগতে পারে, বিচারটা মি: পোলার্ভের হয়েছে, না হকসাহেবের। অর্থাৎ হকসাহেবের উন্নীত চিঠিপত্রে "অস্বায় হস্তক্ষেপের" কোনও নিদর্শন দেখা যায় না। বরঞ্চ বিচারে মধ্যাী স্থল না হয়, এই আকাঙ্ক্ষাই চোখে পড়ে। তবে, 'ব'দ' দের দুষ্টিপিকের 'ব'দ', মুক্তি অগ্রুকি সবই-তো তাঁদের হাতে পর পুতুল।

**বাংলা গভর্নমেন্টের আপীল—**

কেন্দ্রীয় আপালত ১৪ন: অভিনাসের অন: উপধারা বৈধ বলে' ঘোষণা করছেন। তাঁরা বাংলা গভর্নমেন্টের অভিনাল-সম্পর্কিত ৮টি আপীলই অগ্রাহ্য করছেন এবং এ'দের ২৬ ধারা অস্থসারে আটক রাখার নীতির নিশ্চা করছেন।

**বাংলা সরকারের বাজেট—**

নূতন মন্ত্রিদের বাজেটে সাতকোটি ছত্রিশলক্ষ টাকা বাটতির আশা পাওয়া গেছে। মা ঠে: দুঃখদূর্ভাগা মুচুরা বলে'। সর্কা সমভ্রায় সমাধান এ'দের হাতের মুঠেই। বাহু-কর এ'রা! হাত খোরান, আত'লের ঙ্গাকে ঙ্গাকে টাকা ঙ্গ-ক'ক করে ওঠে, দর্শকরা এগিয়ে যায় আর সে টাকা অশুভ হয়। এখনও তো জাবী সৌভাগ্যের ছিন্ন এ'রা ভাল করে' ঙ্গাকেন নি। মরা মাহুরের হাড়ে জমি মারামো হয় না? তাহলেই সামনের বছর কৃষির উন্নতি অনিবার্য, "বেলি করে' ফল ফলাও" নীতি সার্থক হবে। কে ফলাবে? না, না, ও প্রপ্ন অবস্বার। জমি ঙ্গাকতে যারা মরতে পারে, তারা ফল ফলাতে পারবে না?

**দামোদর—**

দামোদরের বহা একাদিকবার বাংলাদেশের প্রকৃত স্রতি সাধন করেছে। কিন্তু আজ পর্যন্ত তার প্রকোপকে প্রশমিত করার কোনও ব্যবস্থা হয়নি। ডক্টর শ্রীমুক্ত মেঘনাদ সাহা ১৪ই অগষ্ট তারিখের "অমৃতবাজার পত্রিকায়" এই বিষয়ে বিস্তৃত আলোচনা করেছেন। তিনি দেখিয়েছেন, ১৯১৩ এবং ১৯১৯ ঙ্গীঠাশের বহার পরে এ ঙ্গিকে একবার বাংলা গভর্ন-মেন্টের দুই পড়েছিল। বিশেষজ্ঞদের দিয়ে যথারীতি অহু-সন্ধাননি করানো হয়। বীধ দিয়ে জল আটকাবার ব্যবস্থার জর্র আবশ্রক ব্যয় অহুমাম করা হয় দু'কোটি টাকা। কাজ আরম্ভের উদ্যোগ হতেই বড়বড় কয়েকজন কল্যা-ধনির মালিক আশ্রিত জল 'বসেন' দামোদরের বীধ দিলে মাটির কিতর দিয়ে জল 'চু'ইয়ে এসে খনির ক্রতি করবে। চে-ক-বিভাগের কর্তৃপক্ষ এ আশঙ্কা অমূলক মনে করেন। কিন্তু জরীপ বিভাগের বরকর্তা ঙ্গিধাগ্রন্থতায়ে বলেন, যে আশঙ্কা সত্য হওয়াও নিতান্ত অসম্ভব নয়। সমস্ত কাজ ঐখানেই থেমে যায়। আট বছরের অহুসন্ধান ও উদ্যোগ অর্থন করে' নিফল হয়ে গেল। তখন বীধ দিলে আজ নদীর ধ্বংস-শক্তি এতটা বাড়াত না, সম্ভবত: পচিমবঙ্গের কতকটা শ্রীমুকিও ঘটত। ১৯৩৪ ঙ্গীঠাশে দেড়কোটি টাকা খরচ করে' আওটার-সন খাল কাটা হয়েছে, অথচ তাতে দাবীর বা জনসাধারণের কল উপকার হয় নি। দামোদর-উপলব্ধ ব্যয় অনেক হয়েছে কিন্তু সমভ্রায় সমাধান একবিষুও হয় নি। অথচ এর গুরুত্ব বেড়েই। এর ভীরবর্তী কৃষি-অঞ্চলের কথা বাদ দিলেও, এইই কুলে বাংলার প্রধান প্রধান কল্যাধিনি, এবং ছোটনাগপুরের স্র্বে বাংলার সেরেপদের যোগস্রুতা। সরকারী শৈথিল্য এবং অব্যবস্থা দেশের পক্ষে দিনের পর দিন মারাত্মক হয়ে উঠেছে। প্রতীকারের উপায় অবিলম্বে স্থির করা উচিত। ২২শে অগষ্টের "অমৃতবাজার পত্রিকা" আর একজন শেখক ডক্টর সাহার বীধ দেওয়ার প্রস্তাব সমর্থন করে' বলেছেন, কতকগুলি স্থানে বন-রক্ষা বজাবেগকে শাস্ত রাখবার অশ্রমত উপায়। প্রতী-কারের পাশ 'স্থির করে' অবিলম্বে কাজে হাত দেওয়া দরকার। অধিনী কাঁদাফাওদের চেয়ে মাহুয় বীচানোর প্রয়োজন অনেক



অশ্বিনী—আশ্বিন, ১৩৫০

বড়, একথা মনে রাখলে গভর্নমেন্টের কুঁড়েমি কমতে পারে।

### ইটালির আত্মসমর্পণ—

২ই সেপ্টেম্বরের কাগজে প্রকাশ ইটালির সেনাদল মিত্রপক্ষের কাছে আত্মসমর্পণ করেছে। মার্শাল বাদোল্লিও এই উপলক্ষে একটি বিবৃতি দিয়েছেন। দক্ষিণ ইটালি মিত্রপক্ষের

প্রতাবাধীন হ'লেও উত্তর ও মধ্যইটালি এখন পর্যন্ত জার্মেনির ছায়াতলে। মুসোলিনি বন্দী হয়েছেন বলে' সংবাদ পাওয়া গিয়েছিল, কিন্তু পরে "হিটলার তাঁকে উদ্ধার করে' নিয়ে গেছেন। রেডিও-বক্তৃতায় তিনি রাজার উপর দোষারোপ করছেন এবং ইটালীয়গণকে আত্মসমর্পণ করতে নিষেধ করেছেন। ইটালির রাজা ভিক্টরের সিংহাসনত্যাগ ও পলায়ন সত্বে নানারকম গুজব রটেছে, এখন পর্যন্ত সত্যাসত্য নিশ্চিতভাবে জানা যায় নি।

